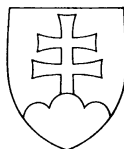


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 618/77/2022-14548/2022/770690104/IP+SP

Žilina 25.04.2022



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1., § 3 ods. 3 písm. a) bod 10., § 3 ods. 3 písm. a) bod 12., § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1., § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2., § 3 ods. 3 písm. b) bod 4, podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 zák. č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa §19 ods. 1 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), **vydáva**

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e,**

ktorým

**a)**

**vydáva**

**stavebné povolenie na stavbu**

**„Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“**

podľa predloženej a schválenej projektovej dokumentácie, stavebníkovi PLASTKOVO, s.r.o., Vladina 668, Tvrdošín 027 44, podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona.

Prevádzka je umiestnená na pozemkoch č. KN: 865/1 a 918 v k.ú. Nižná. Nakoľko sa jedná o bývalý priemyselný areál OTF a.s., prevádzkovateľ nemá k dispozícii žiadne rozhodnutie.

Majiteľom pozemkov je spoločnosť METALPLAST s.r.o., s ktorou má prevádzkovateľ uzatvorenú zmluvu o nájme nebytových priestorov č. 020119.6 uzavretú podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov medzi METALPLAST s.r.o., Nižná a PLASTKOVO s.r.o., Tvrdosín.

Pre navrhovanú činnosť „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“, bolo vydané pod číslom 3325/2020-1.7/Ib, 25988/2020, zo dňa 20.05.2020, Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa § 37 zákona a podľa § 46 a § 47 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov Záverečné stanovisko, v ktorom MŽP SR **súhlasí** s realizáciou navrhovanej činnosti.

### **Opis stavby:**

Navrhovaná linka bude umiestnená v existujúcej výrobní hale, kde bola v minulosti inštalovaná galvanizačná linka, ktorá bola zničená požiarom. Predmetom projektu je modernizácia technologických zariadení inštaláciou novej linky a taktiež pasportizácia technologických zariadení, kde boli vykonané úpravy z dôvodu požiaru v prevádzke. V rámci modernizácie prevádzky je riešené osadenie linky galvanických povrchových úprav inovatívnou technológiou, ktorá spočíva v inštalácii automatickej linky alkalického zinkovania s programovým riešením..

**Automatická galvanická linka (ATF)** pozostáva z:

- Technologicko-výrobné zariadenie
- Vzduchotechnika
- Elektroinštalácia
- Riadenie procesu
- Potrubné rozvody

Ide o jednoradovú vratnú plne automatickú linku s vizualizačným a databázovým systémom. Vaňové zariadenie je koncipované tak, aby mohlo byť uložené priamo na pevnú a rovnú podlahu haly (do stavebne pripravenej záchytnéj vane) alebo na štvoricu oceľových nosníkov vybavených vhodnou povrchovou úpravou umiestnených v definovaných rozmedziach na oceľovej konštrukcii postavenej v záchytnéj vani. Úložná plocha vaní je 100 mm pod základnú úroveň podlahy v hale.

Odkladacie pozície sú inštalované priamo na podlahu haly, po ktorej prechádzajú i základacie vozíky, preto sú tieto prvky o 100 mm znížené oproti pozíciám v linke tak, aby ich podkladové lôžka boli s vaňovými v rovnakej výškovej úrovni. Oceľová konštrukcia pojazdovej dráhy pre manipulátory je zavesená pod stropom železobetónovej konštrukcie haly. Pre toto zavesenie sú použité existujúce závesy pôvodnej linky bez zmeny väzby na konštrukciu haly. Nové pojazdové profily sú inštalované na existujúcu oceľovú konštrukciu pojazdovej dráhy, ktorý tvorí nosný prvok pre nové pojazdové profily.

Linka je plne automatická. Chod linky závisí na viacerých parametroch, predovšetkým na čase, počte a zložení jednotlivých operácií a na nastavených rýchlostiach manipulácie. Predpokladaný chod linky je cca 12 – 15 min. podľa nastavených parametrov, ale v závislosti na programových parametroch môže byť i kratší.

Galvanické zdroje sú umiestnené v samostatnej miestnosti oddelene od linky stenou. Konkrétny zdroj je vždy umiestnený oproti príslušnej vani, aby bolo jednosmerné vedenie čo najkratšie. V rovnakej miestnosti je umiestnený aj hlavný rozvádzač linky a demineralizácia pre výrobu demineralizovanej vody, prípadne dúchadlo pre rozčerenie kúpeľov. Prívod médií (voda, horúca voda na vykurovanie, tlakový vzduch) sú na stene za linkou. Na rovnakej stene hore je i výstup

dvoch existujúcich sacích ventilátorov, na ktoré bude nová technológia napojená. Ovládacie PC pracovisko je umiestnené v blízkosti vstupu do linky.

Odsávanie linky bude napojené na existujúce ventilátory a výduchy. Odsávací vzduchotechnika slúži k odsávaniu škodlivých výparov od operačných vaní. Jednotlivé odsávané vane sú vybavené špeciálnymi odsávacími rámami s pripájacími hrdlami. Hrdlá odsávacích rámov budú pomocou pružných hadíc napojené na dve hlavné trasy vedúce po stranách linky. Odsávací systém tvorí zberné potrubie PP, pružné hadice pre pripojenie rámov 13 x, spony pre fixáciu hadíc. Každá štrbina bude pripojená ku hlavnému potrubiu cez ručnú klapku aretáciou priemeru prípojky. Pre distribúciu vzduchu sú navrhované štvorhranné a kruhové potrubie z polypropylénu FORT-PLAST FORT-PP odolnosť materiálu je -20 až + 70°C rozmeru 500x500 mm. Štrbiny budú mať na každej vani regulovateľnú výšku, čím sa zabezpečí rovnomerné odsávanie z jednotlivých vaní bez ohľadu na vzdialenosť od ventilátora.

Odsávaná linka bude rozdelená na dve samostatné odsávacie vetvy, každá napojená na samostatný ventilátor.

V strojovni súběžne s linkou na poschodí sa nachádzajú dva radiálne ventilátory firmy FOR PLASTY NVN 500 s výkonom 12 000 m<sup>3</sup>/h. Oba ventilátory sú zapojené samostatne. Výduchy z ventilátorov budú štvorhranným potrubím z polypropylénu vyvedené cez strešnú konštrukciu do exteriéru, výduchy V8 a V9. Potrubia budú vyvedené 3 m nad strechou objektu, kde budú zakončené výfukovými kolenami so sitami.

Ovládanie ventilátorov bude závisieť od chodu linky.

Po montáži VZT rozvodu je potrebné vyregulovanie jednotlivých odbočiek na odsávacie výkony uvedené pre každú štrbinu.

V linke budú vyhotovené osobitné zberné potrubia pre alkalicko-kyslé oplachové vody a potrubia pre kyslé a alkalické koncentráty. Nádrže budú miešané čerením – príivodom tlakového vzduchu do spodných častí kúpeľov, niektoré pomocou cirkulačného čerpadla. Všetky potrubia vzduchotechniky a tiež kvapalných médií budú vyhotovené z PP, PVC prípadne z nerezú v závislosti na vlastnostiach, teplote a korozívnosti kvapalných médií.

Demineralizovaná voda pre potreby technologických liniek a oplachy sa bude vyrábať v DEMI stanici s výkonom 200 l/h a zbierať do zásobnej nádrže s objemom 6 m<sup>3</sup> (predpokladá kvalita upravenej vody 10 mS/cm). Voda bude filtrovaná vo filtri s aktívnym uhlím a upravovaná v RO module (reverzná osmóza).

Základná špecifikácia zariadenia pre výrobu DEMI vody:

1. Predúprava vstupnej vody

- Filter s aktívnym uhlím,
- Zmäkčovacie zariadenie.

2. DEMI 200

- Vstupný mechanický filter,
- RO modul,
- Vysokotlakové čerpadlo,
- Potrubné prepojenie,
- Elektroinštalácia a potrubný systém.

3. Zásobná valcová nádrž 6 m<sup>3</sup> PP

- Stavoznak,
- Systém senzorov hladiny,
- Tlaková stanica nerezová pre čerpanie demivody do linky,
- Elektroinštalácia – prepojenie.

### **Sklady chemikálií a odpadov:**

Na skladovanie chemikálií používaných na linke (ATF) a v DEMI stanici bude slúžiť interný sklad č. 1 a č. 2 v objekte galvanizovne a externý sklad č.4 pri objekte galvanizovne.

Odpady z technológie (kaly) vznikajúce v procese úpravy vôd budú skladované v Neutralizačnej stanici.

Ostatné odpady budú zhromažďované vo vymedzenom priestore galvanizovne na určených a označených stanovištiach.

### **Podmienky stavebného povolenia na stavbu „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“:**

1. Stavebník: PLASTKOVO, s.r.o., Závodná 459, 027 43 Nižná
2. Miesto stavby: Žilinský kraj, okres Tvrdošín, k.ú. Nižná, na pozemku: 865/1.
3. Stavbu „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, vypracovanej firmou PRO-ING s.r.o., Ružomberok, pod číslom 0920, z marca 2020, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia.
4. Za technické riešenie projektu stavby, za správnosť a úplnosť vypracovania projektovej dokumentácie, aj za jeho realizovateľnosť je zodpovedný projektant.
5. Zmeny, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby ako nevyhnutné a ovplyvnili by technické riešenie stavby, nesmú byť vykonávané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
6. V prípade, že sa stavba bude uskutočňovať odchyľne od schválenej projektovej dokumentácie, stavebník je povinný požiadať o zmenu stavby pred dokončením a predložiť upravenú projektovú dokumentáciu.
7. Investičné náklady stavby a technológie: 416 000,00 eur bez DPH.
8. Účastníkmi stavebného konania sú:
  - PLASTKOVO s.r.o., Vladina 668, Tvrdošín 027 44
  - Obec Nižná, Nová doba 506, 027 43 Nižná
  - PRO-ING, s.r.o., Hviezdoslavova 1509/11, 034 01 Ružomberok
  - METALPLAST, s.r.o., Závodná 459, 027 43 Nižná
  - Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava
9. Na stavbe musí byť k dispozícii dokumentácia (zhodná s dokumentáciou overenou inšpekciou v stavebnom konaní) a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovanej stavby.
10. Počas výstavby je stavebník povinný viesť záznamy o stavbe v stavebnom denníku v zmysle ustanovenia § 46d stavebného zákona.
11. Stavba bude realizovaná dodávateľsky. Investor oznámi inšpekcii zhotoviteľa stavby do 15 dní od ukončenia výberového konania a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti podľa zákona č. 237/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 50/1976 Zb.

12. Odborné vedenie stavby – stavbyvedúceho bude vykonávať vybraný pracovník dodávateľskej firmy, ktorý bude plniť povinnosti v zmysle stavebného zákona.
13. Pri výstavbe dodržať všeobecné technické požiadavky na výstavbu stanovené v zákone č. 237/2000 Z.z., ktorým bol novelizovaný a doplnený stavebný zákon.
14. Pri realizácii stavby dodržiavať ustanovenia stavebného zákona, ustanovenia vyhlášky č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a ustanovenia STN, vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
15. Pri realizácii prác je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení, najmä vyhlášku č. 147/2013 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností.
16. Dodržať podmienky zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších zmien.
17. Stavebník musí na výstavbu použiť výrobky, ktoré majú také vlastnosti, aby po dobu predpokladanej existencie stavby bola pri bežnej údržbe zaručená požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri užívaní, ochrana proti hluku a úspora energie.
18. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
19. Stavebník písomne oznámi stavebnému úradu zahájenie a ukončenie výstavby a termíny kontrolných dní.

**Podrobnejšie požiadavky na zabezpečenie ochrany záujmov spoločnosti, najmä z hľadiska životného prostredia, na komplexnosť výstavby:**

20. Počas realizácie stavebných prác dodržať ustanovenia zákona o vodách, všeobecne platné právne predpisy na ochranu vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami, hlavne:
  - stavebné práce zabezpečiť v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 200/2018 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd tak, aby nedošlo k znečisteniu alebo ohrozeniu kvality povrchových a podzemných vôd.
21. Počas realizácie stavebných prác dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva pri nakladaní s odpadmi vzniknutými počas výstavby, hlavne:
  - držiteľ odpadov je v zmysle zákona o odpadoch povinný triediť odpady podľa druhov a zabezpečiť ich materiálové zhodnotenie,
  - s odpadmi vzniknutými pri realizácii stavby nakladať v súlade s platnou legislatívou v odpadovom hospodárstve, to znamená, odpady zhodnotiť alebo uložiť na povolenú skládku odpadov podľa druhu odpadu,

- organizácia, ktorá bude vykonávať stavebné práce je povinná všetky odpady evidovať, separovať jednotlivé odpady podľa ich druhov a doklady o ich využití alebo zneškodnení odovzdať stavebníkovi.
22. Počas realizácie stavebných prác dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.
23. Zaťaženie okolia hlukom pri realizácii stavieb znížiť optimalizáciou použitia mechanizmov, pracovných prostriedkov a postupov tak, aby neboli prekročené prípustné medze hluku.
24. Stavby musia byť zhotovené tak, aby zabezpečili ochranu okolia proti hluku zo zdrojov umiestnených vo vnútri stavby alebo spojených so stavbou.
25. U určených výrobkov musí byť preukázaná zhoda ich vlastností s technickými vlastnosťami v súlade so zákonom 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

**Dodržanie ďalších požiadaviek dotknutých orgánov:**

26. Dodržať podmienky a upozornenia Technickej inšpekcie, a.s., pracovisko Banská Bystrica, z odborného stanoviska k projektovej dokumentácii č. 3560/2/2021 zo dňa 20.07.2021:  
Z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení uvádzame pripomienky a upozornenia, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby:  
V technickej správe je uvedená neplatná STN 33 2000-3.  
Súčasne upozorňuje na plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných priestorov, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:  
- pracovné prostriedky, (stroje – zinkovacia linka), stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z.z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,  
- pred uvedením strojových zariadení – zinkovacia linka do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, Technickú inšpekciu, a.s., o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z.z.

**Pri realizácii prác dodržať tieto požiadavky na postup výstavby:**

27. Pred uvedením stavby do skúšobnej prevádzky budú vykonané všetky predpísané skúšky a merania a budú predložené doklady o atestoch použitých výrobkoch a o overení požadovaných vlastností výrobkov.
28. Po ukončení komplexného vyskúšania, ukončenia, odovzdania a prevzatia stavby, požiadať inšpekciu o povolenie skúšobnej prevádzky stavby.
29. K povoleniu skúšobnej prevádzky stavby je potrebné predložiť:
- projektovú dokumentáciu overenú stavebným úradom v stavebnom konaní,
  - súpis prípadných nepodstatných zmien od dokumentácie overenej v stavebnom konaní,
  - doklad o odbornej spôsobilosti zhotoviteľa stavby (podľa zák. č. 237/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa stavebný zákon),

- stavebný denník,
- revízne správy,
- doklad o zaškolení obsluhy,
- návod na montáž, údržbu a obsluhu,
- odborné stanovisko oprávnenej právnickej osoby k technickým zariadeniam, po ich nainštalovaní na mieste používania,
- certifikáty použitých výrobkov a materiálov (podľa vyhlášky č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a posudzovaní zhody),
- certifikáty použitých izolácií havarijných nádrží a podláh v priestoroch, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, dokladujúce požadované vlastnosti (nepriepustnosť a chemickú odolnosť),
- protokoly o tesnosti skladovacích nádrží, havarijných a záchytných nádrží a potrubných rozvodov na nebezpečné látky,
- doklady o výsledkoch predpísaných funkčných skúšok zariadení podľa platných STN a meraní a o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku podľa platných technických noriem,
- návrh Plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán) pre prevádzku „Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“,
- prevádzkové poriadky (plány údržby a opráv a plány kontrol) pre prevádzku „Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ a pre všetky sklady a zariadenia určené na zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami, vypracované podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a schválené štatutárnym zástupcom prevádzkovateľa,
- kópie dokladov o zneškodnení odpadov vzniknutých pri realizácii stavby v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva (bilancie jednotlivých druhov odpadov, ktoré vznikli pri realizácii stavieb a doklady o ich zneškodnení resp. využití),
- návrh Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke predmetného zdroja znečisťovania ovzdušia vrátane opatrení na zmierňovanie priebehu a odstraňovanie dôsledkov havarijných stavov (ďalej len STPP TOO), vypracovaný v súlade s vyhl. 231/2013 Z.z. ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch znečisťovania ovzdušia,
- návrh Prevádzkovej evidencie (s uvedením, ktoré údaje a akým spôsobom sa budú evidovať) veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia, vypracovanej v súlade s vyhláškou č. 231/2013 Z.z. ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch znečisťovania ovzdušia,
- vyjadrenie štátnej správy odpadového hospodárstva podľa § 99 ods.1 písm. b) bod.5 zákona o odpadoch vydané Okresným úradom Tvrdošín, štátna správa odpadového hospodárstva,
- súhlas orgánu ochrany ovzdušia podľa § 17 zákona o ovzduší, vydaný Okresným úradom Tvrdošín k užívaniu stavby počas skúšobnej prevádzky,
- záväzné stanovisko k uvedeniu predmetnej stavby do prevádzky vydané Regionálnym úradom verejného zdravotníctva so sídlom v Dolnom Kubíne,
- ostatné podklady, ktoré vyplývajú z podmienok pre stavebné povolenie a zo stavebného zákona a zdokladovanie plnenia podmienok stavebného povolenia.

30. Prevádzka môže začať len s rozhodnutím inšpekcie o povolení užívania stavby (povolenie skúšobnej prevádzky, resp. kolaudačné rozhodnutie).

31. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

b)

**povoľuje**  
vykonávanie činností v prevádzke

**„Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ .**

**Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

obchodné meno: PLASTKOVO s.r.o.  
sídlo : Vladina 668, 027 44 Tvrdošín  
IČO : 36 407 852

**Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 3 ods. 3 zákona IPKZ:**

v oblasti stavebného konania:

- vydanie stavebného povolenia na stavbu „Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“, na pozemku parc. č. KN-C 865/1 v k.ú. Nižná, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, list vlastníctva č. 1825, podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona,

v oblasti ochrany ovzdušia:

- súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení stavby „Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. a) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“),
- udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. d) zákona o ovzduší,
- určenie emisných limitov, technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona o ovzduší,
- určenie rozsahu a požiadaviek vedenia prevádzkovej evidencie zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 12. zákona o IPKZ, v súlade s vyhláškou č.231/2013 Z.z. o informáciách podávaných EK, o požiadavkách na vedenie prevádzkovej evidencie, o údajoch oznamovaných do NEIS a o súbore technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení,

v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- povolenie na odber podzemných vôd zo studne podľa § 3 ods.3 písm. b) bod 1.1. zákona o IPKZ, v súlade s § 21 ods.1 písm. b) bod 1. zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o vodách“),
- povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2. zákona o IPKZ, v súlade s § 21 ods. 1 písm. c) zákona o vodách,
- vydanie súhlasu na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 27 ods. 1 zákona o vodách.



## I. Údaje o prevádzke

### 1. Zaradenie prevádzky podľa zákona o IPKZ

a) Základná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ:

#### 2. Výroba a spracovanie kovov

2.6 Prevádzky na povrchovú úpravu kovov a plastov s použitím elektrolytických alebo chemických postupov, keď je obsah kúpeľov väčší ako 30 m<sup>3</sup> - celkový objem používaných chemických vaní je 43,31 m<sup>3</sup> a elektrolytických vaní je 19,9 m<sup>3</sup>.

b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

### 2. Prevádzka je v zmysle zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší a vyhlášky MŽP č. 410/2012 Z.z. veľkým zdrojom znečisťovania ovzdušia:

2.9.1. Povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov a súvisiace činnosti okrem úprav s použitím organických rozpúšťadiel a práškoveho lakovania:

- a) pri použití elektrolytických postupov s projektovaným objemom kúpeľov v m<sup>3</sup> > 30 (skutočný objem elektrolytických vaní 19,9 m<sup>3</sup>)
- b) pri použití chemických postupov s projektovaným objemom kúpeľov > 30 m<sup>3</sup> (skutočný objem chemických kúpeľov linky je 43,3 m<sup>3</sup>)

Súčasťou veľkého zdroja je nasledovný stredný zdroj znečisťovania ovzdušia:

6.8.2. Nanášanie povlakov s použitím práškových hmôt bez použitia organických rozpúšťadiel a projektovanou spotrebou práškovej hmoty  $\geq 1$  t/rok < 200 t/rok (skutočná spotreba práškových hmôt cca 6 t/rok)

### 3. Zoznam vykonávaných činností posudzovaných podľa zákona č.79/2015 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o odpadoch“):

- zhromažďovanie odpadov vznikajúcich pri vlastnej činnosti v prevádzke.

### 4. Zoznam vykonávaných činností posudzovaných podľa zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“):

- zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami,
- odber podzemných vôd,
- vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd.

### 5. Zaradenie do systému environmentálneho manažérstva:

Prevádzkovateľ má zavedený systém riadenia kvality podľa normy ISO 9001:2015. Na jednotlivé činnosti sú vypracované technologické postupy, ktoré zahŕňajú aj časť ochrany životného prostredia, najmä ochrany podzemných vôd. Organizovanie výroby, vrátane evidencie, sa riadi platnými zákonmi, vyhláškami a zákonom o IPKZ.

## Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

### Údaje o objektoch a zariadeniach:

Sklad práškových farieb č. 3

Chemický sklad č. 1

Chemický sklad č. 2

Chemický sklad č. 4

Sklad NO (pri neutralizačnej stanici)

Sklad olejov (pri neutralizačnej stanici)

Miestnosť zhromažďovania ostatných odpadov (obaly, plasty)

Linka povrchových úprav (linka A + linka ATF)

Linka na fosfátovanie – linka C

Linka na hromadné zinkovanie – linka HZ, cínovanie - linka D

Linka nanášania práškových plastov (PP)

Neutralizačná stanica

### *Sklad práškových farieb č. 3*

Miestnosť, v ktorej sú umiestnené práškové farby zabalené v krabiciach od dodávateľa.

### *Chemický sklad č. 1*

### *Chemický sklad č. 2*

Sklad chemikálií slúži na skladovanie chemikálií používaných v prevádzke povrchových úprav kovov v pôvodných dodávateľských obaloch - regálový systém bez stohovania, alebo na podlahu. Podlahy sú izolované asfaltovým poterom a kyselinovzdornou kameninou. Veľkosť skladovanej plochy je 40 m<sup>2</sup>.

V prevádzke nedochádza k stáčeniu znečisťujúcich látok z autocisterien. Chemické látky a prípravky sú dovážané v 1000 l bareloch (HCl) a v prepravných baleniach 25 l, 30 l a 50 l. Meranie (odlievanie) dávkovacích množstiev chemických látok a prípravkov je vykonávané priamo v sklade.

### *Chemický sklad č. 4*

Predstavuje samostatný krytý sklad, ako prístavba k výrobnéj hale zo severnej stany so zvýšeným soklom. Podlaha skladu vrátane sokla je z nehorľavého, nepriepustného a chemicky rezistentného materiálu.

V sklade je skladovaná HCl v IBC kontajneroch v množstve 4 ks. Umiestnené sú na podlahe. Manipulácia s IBC kontajnermi sa vykonáva s vysokozdvížným vozíkom príslušnej nosnosti. V sklade sa zhromažďujú aj prázdne IBC kontajnery.

### *Sklad NO a sklad olejov*

V sklade nebezpečných odpadov a olejov sa skladujú dočasne kvapalné nebezpečné odpady v kovových alebo plastových bareloch, ktoré sú uložené na záchytných vaniach s roštmi o objeme 1 000 l. Skladovanie tuhých nebezpečných odpadov je vykonávané v samostatnom sklade NO s podlahou z liateho betónu o rozlohe 12 m<sup>2</sup> a kapacitou 2 t NO.

Havarijné zabezpečenie: tvorí celá podlaha skladu, ktorá je vyspádovaná smerom do záchytnéj šachty (2 ks) s výškovým rozdielom 0,04 m. Objem nádrže vrátane vyspádovanej podlahy je 1,2 m<sup>3</sup>.

Kapacita skladu: 7 m<sup>3</sup>, najväčšie skladované množstvo 1 m<sup>3</sup> (plastový kontajner).

V sklade sa nachádzajú čisté oleje. Okrem toho je vyčlenený priestor na odpadové oleje, ktoré sú v 200 l sudoch. V sklade sú umiestnené havarijné prostriedky (vapex, vedro, metla, lopatka).

V sklade sú zhromažďované aj nebezpečné odpady ako žiarivky a malé olovené batérie, ako i iné vznikajúce druhy odpadov. Sklad má betónovú podlahu, je uzamykatelný.

## **Základný princíp technológie:**

Spoločnosť PLASTKOVO, s.r.o. je prevádzkovateľom technológii galvanických povrchových úprav kovov zinkovaním a technológiami chemických povrchových úprav ako morením kovových dielov, chromátovaním, fosfatizáciou, lakovanie práškovaním. Výrobný program navrhovanej prevádzky je povrchová úprava výrobkov elektrolytickým a chemickým spôsobom t.j. vytváranie kovovej ochrannnej vrstvy na základnom materiáli z dôvodu technologického, estetického, mechanického a pod. Technológia chemických procesov je vykonávaná za použitia vodných roztokov s chemickými prípravkami.

Povrchové úpravy sú vykonávané na kovových dieloch vlastnej výroby i dieloch dodaných zákazníkom.

Vykurovanie kúpeľov na potrebné pracovné teploty je zabezpečené horúcou vodou privádzanou horúcovodom zo spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., Nižná a čiastočne aj elektrickou energiou. Teplom z horúcovodu sú vykurované aj prevádzkové priestory.

Pri výrobe sú používané technologické postupy vypracované pre každý konkrétny druh výrobku a technologického procesu. Výroba je zabezpečovaná na technologických linkách, v ktorých sú vane a zariadenia zoradené v zmysle technologického toku materiálu, pri niektorých technologických procesoch sú niektoré vane vynechávané, resp. výrobky sú presúvané medzi jednotlivými linkami. Linky sú umiestnené podľa druhu vykonávanej operácie v jednotlivých priestoroch prevádzky.

Základné časti každej linky sú nasledovné:

- zariadenie na samostatný technologický proces a to vaňová časť resp. bubon,
- zdroj jednosmerného prúdu (pre elektrolytické procesy),
- dopravné zariadenie (pri zinkovacej linke a predúprave pred nanášaním PP).

### Vaňová časť

Linky sú zostavené z jednotlivých vaní, umožňujúcich spracovávanie dielov na závesoch podľa daného technologického postupu. Vane sú hlavnou funkčnou časťou celého zariadenia, v ktorom prebiehajú vlastné elektrochemické a chemické operácie. Vane sú plastové vybavené výpustom, oplachové vane pre 1 – stupňové a 2 – stupňové protiprúdové oplachy majú prepady. Vybavenie vaní sa volí podľa druhu operácie, ktorá v nej prebieha, aby boli zaistené požadované technologické parametre. Pre elektrochemické procesy sú vane vybavené príslušnými elektródami.

### Bubon pre hromadné pokovovanie

Bubon pre hromadné pokovovanie je zariadenie, slúžiace k povrchovej úprave drobného materiálu. Bubon sa skladá z vlastného bubnu, rámu nosných a elektrovodných kontaktov, závesov, konzol, pružných katód, prevodovej skrine s elektromotorom a elektroinštaláciou. Vlastný bubon je z materiálu PP, aby bolo zaručené preskupovanie materiálu. Jeho tvar je riešený ako ružica. Jeden diel boku tvorí odnímateľné veko.

### Zdroje jednosmerného prúdu

Jednosmerný prúd, potrebný pre priebeh elektrolytických operácií, sa získava z kremíkových usmerňovačov. Tieto zdroje jednosmerného prúdu majú tyristorovú reguláciu a ich chodový režim sa môže nastaviť na chod so stabilizovaným napätím alebo stabilizovaným prúdom. Usmerňovače sa ovládajú pomocou skriniek na diaľkové ovládanie, ktoré sú umiestnené priamo pri linkách. Chladenie usmerňovačov je vzduchové, nútené pomocou vstaveného ventilátora. V prevádzke sú využívané existujúce usmerňovače.

#### Dopravné zariadenie (zinkovacia linka „ATF“)

Priebeh vsádzok medzi jednotlivými operáciami v závislosti na technologickom postupe zaisťuje dopravné zariadenie riadene počítačom. Obsahuje oceľovú nosnú konštrukciu pojazdovej dráhy, trojicu manipulátorov obsluhujúcich linku a závesné tyče prenášajúce manipulátory. Na tieto tyče sú zavesené závesy s výrobkami a spolu s tyčami sú transportované pomocou manipulátorov výrobnou linkou v technologickom slede operácií. Pozdĺž vaňovej časti linky je servisná plošina s protišmykovými kompozitnými roštmi.

#### Dopravné zariadenie (zinkovacia linka „A“)

Priebeh vsádzok medzi jednotlivými operáciami v závislosti na technologickom postupe zaisťuje dopravné zariadenie typu Charon. Dopravník je určený pre dopravu materiálu na závesoch, v bubnoch alebo košoch nad vaňovou linkou v technologickom poradí operácií.

Zahŕňa tieto hlavné časti:

- podvesný dopravník,
- pojazdnú dráhu vrátane nosnej oceľovej konštrukcie,
- elektroinštaláciu s napájacími a ovládacími obvody.

#### **Linka A Zinkovanie:**

Alkalické zinkovanie závesové na linke A s predúpravnými operáciami, ako je chemické a elektrolytické odmasťovanie, morenie, dekapovanie z následnými záverečnými stabilizačnými procesmi zinkovej vrstvy (vyjasnenie, utesnenie, modrý chromát, pasivácia). Je zabezpečené ponorom vo vaňových zariadeniach na technologickej linke.

Popis procesov:

- chemické odmasťovanie, kovové pogumované vane 1 ks s ohrevom s náplňou ENPRET 223 U, ENPRET LIQUIPUR TENZID 3141, celkový objem vane 2,15 m<sup>3</sup>
- studený oplach, kovové pogumované vane 2 ks bez ohrevu, celkový objem náplne 1,6 + 1,6 m<sup>3</sup>
- morenie, polypropylénové vane 2 ks bez ohrevu s náplňou kyselina soľná 30-33%, ACTANE ST+, ACTANE 4000, celkový objem náplne 2,15 + 1,35 m<sup>3</sup>
- studený oplach, 2 ks vaní, celkový objem náplní 1,6 + 1,6 m<sup>3</sup>
- elektrolytické odmasťovanie, 1 ks vaňa s ENPREP OC, ENPREP TTM WA, objem náplne 2,15 m<sup>3</sup>
- studený oplach, kovové pogumované vane 2 ks bez ohrevu, celkový objem náplne 1,6 + 1,6 m<sup>3</sup>
- dekapovanie, 1 ks vaňa s náplňou kyselina soľná 5 %, objem náplne 1,6 m<sup>3</sup>
- studený oplach, 1 ks polypropylénová vaňa, 1,6 m<sup>3</sup>
- alkalické zinkovanie, 2 ks kovová pogumovaná vaňa s náplňou ENTHOBRITE NCZ DIMENSION A, B, C, ENTHOBRITE NCZ CONDITIONER, ENVIROVETER HYDROXID SODNÝ, objem náplne 2,15 + 2,15 m<sup>3</sup>
- studený oplach, 2 ks vaní, celkový objem náplní 1,6 + 1,6 m<sup>3</sup>
- vyjasnenie, 1 ks s ohrevom s náplňou kyselina dusičná 1 %, objem náplne 1,6 m<sup>3</sup>
- studený oplach, 1 ks, celkový objem náplní 1,6 + 1,6 m<sup>3</sup>
- hrubovrstvá pasivácia, 1 ks, s ohrevom s náplňou TRIPASS ELV 1500 LT + TRIPAS ELV 1000 REPLENISH, celkový objem kúpeľov 1,6 m<sup>3</sup>
- studený oplach, 1 ks polypropylénová vaňa, 1,6 m<sup>3</sup>
- modrý chromát, 1 ks s ohrevom s náplňou TRIPASS ELV ULTRA III, celkový objem kúpeľov 1,6 m<sup>3</sup>
- studený oplach, kovové pogumované vane 2 ks bez ohrevu, celkový objem náplne 1,6 + 1,6 m<sup>3</sup>
- utesňovanie, 1 ks polypropylénová vaňa bez ohrevu, celkový objem kúpeľov 1,6 m<sup>3</sup>
- sušenie

Linka A objem spolu 20,1 m<sup>3</sup>.

### **Linka C fosfátovanie:**

Na linke je zabezpečované fosfátovanie výrobkov s predúpravnými operáciami, ako je alkalické odmasťovanie s následným morením. Je zabezpečované ponorom vo vaniach zoradených v zmysle toku výroby, doprava výrobkov je zabezpečovaná manipulačným systémom.

Popis procesov:

- alkalické odmasťovanie, kovové pogumované vane 1 ks s ohrevom s náplňou ENPREP 223 U, ENPRET LIQUIPUR TENZID 3141, celkový objem vane 1,74 m<sup>3</sup>
- studený oplach, kovové pogumované vane 2 ks bez ohrevu, celkový objem náplne 0,91 + 0,91 m<sup>3</sup>
- morenie, polypropylénové vane 1 ks bez ohrevu s náplňou kyselina soľná 30-33%, ACTANE ST+, ACTANE 4000, celkový objem náplne 1,74 m<sup>3</sup>
- studený oplach, 1 ks vaní, celkový objem náplní 0,91 m<sup>3</sup>
- neutralizačný oplach, 1 ks vaňa s Hydrouhličitan sodný, objem náplne 0,91 m<sup>3</sup>
- teplý oplach, 1 ks vaňa, objem náplne 0,91 m<sup>3</sup>
- fosfátovanie Zn, 1 ks vaňa s ohrevom, objem náplne 2,04 m<sup>3</sup>
- studený oplach, 2 ks vaňa bez ohrevu, celkový objem 0,91 + 0,91 m<sup>3</sup>
- sušenie

Linka C objem spolu 6,43 m<sup>3</sup>.

### **Linka ATF zinkovanie:**

Automatická linka alkalického zinkovania s programovým riadením. Automatická galvanická linka alkalického zinkovania vrátane predúpravy a manipulačného obslužného systému s tromi manipulátormi.

Popis procesov:

- 2 x zásobník
- prevážací vozík
- 2 x zásobník
- 2 x vaňová sušička (80 °C)
- okap
- utesnenie, vane 1 ks s ohrevom s obsahom ENSEAL 37N5, objem náplne 2,05 m<sup>3</sup>
- dvojoplach, objem náplne 1,75 + 1,75 m<sup>3</sup>
- hrubovrstvá pasivácia, 1 ks vaňa s ohrevom s náplňou TRIPASS ELV 1500 LT + TRIPAS ELV 1000 REPLENISH, celkový objem 1,75 m<sup>3</sup>
- oplach
- modrý chromát, 1 ks vaňa s ohrevom s náplňou TRIPASS ELV ULTRA III, celkový objem 1,75 m<sup>3</sup>
- vyjasnenie, 1 ks vaňa s ohrevom s obsahom Kyselina dusičná 1 %, objem náplne 1,75 m<sup>3</sup>
- chemické odmasťovanie, 2 ks vane s ohrevom s ENPREP 223 U, ENTREP LIQUIPUR TENZID 3141, objem náplne 2,6 + 2,6 m<sup>3</sup>
- dvojoplach
- morenie, 2 ks vane s ohrevom, Kyselina soľná 30 – 33 %, ACTANE ST+, ACTANE 40000, objem náplne 1,75 + 1,75 m<sup>3</sup>
- dvojoplach kaskáda
- elektrolytické odmasťovanie, 1 ks vaňa s obsahom ENTREP OC, ENTREP TTM WA, objem náplne 2,6 m<sup>3</sup>
- oplach 1
- oplach 2
- dekap, 1 ks vaňa s ohrevom s Kyselinou soľnou 5 %, objem náplne 1,75 m<sup>3</sup>
- oplach
- dvojoplach kaskáda
- alkalické zinkovanie, 4 ks vane s ohrevom s ENTHBRITE NCZ DIMENZION A, B, C a ENTHBRITE NCZ CONDITIONER a Hydroxid sodný, objem náplne 4 x 2,34 m<sup>3</sup>

- rozpúšťacia vaňa (rozpúšťanie s čelnými kapsami), 1 ks vaňa s ohrevom, objem náplne 2,95 m<sup>3</sup>
- Linka ATF objem spolu 32,66 m<sup>3</sup>.

#### **Linka HZ hromadné zinkovanie:**

Alkalické zinkovanie hromadné s následnými záverečnými stabilizačnými procesmi zinkovej vrstvy (vyjasnenie, modrý chromát). Hromadné zinkovanie súčiastok je zabezpečované v jednom bubnovom zariadení na technologickej linke.

#### **Popis procesov:**

- hromadné zinkovanie, kovové pogumované vane 1 ks s ohrevom s náplňou ENTHOBRITE NCZ DIMENZION A, B, C, ENTHOBRITE NCZ CONDITIONER, ENVIROVETER HZDROXID SODNÝ, celkový objem vane 0,83 m<sup>3</sup>
- studený oplach, kovové pogumované vane 1 ks bez ohrevu, celkový objem náplne 0,22 m<sup>3</sup>
- vyjasnenie, polypropylénové vane 1 ks s ohrevom s náplňou kyselina dusičná 1 %, celkový objem náplne 0,4 m<sup>3</sup>
- studený oplach, 1 ks vaní, celkový objem náplní 0,4 m<sup>3</sup>
- modrý chromát, 1 ks vaňa s TRIPASS ELV ULTRA III, objem náplne 0,4 m<sup>3</sup>
- studený oplach, 1 ks vaňa, objem náplne 0,4 m<sup>3</sup>
- odstredivé sušenie
- nádrž na oplachovú vodu.

Linka HZ objem spolu 1,63 m<sup>3</sup>.

#### **Linka D cínovanie:**

Na linke je zabezpečované cínovanie s predúpravnými operáciami, ako je chemické a elektrochemické odmasťovanie. Je zabezpečené ponorom vo vaniach zoradených v zmysle toku výroby.

#### **Popis procesov:**

- alkalické odmasťovanie, kovové pogumované vane 1 ks s ohrevom s náplňou ENPREP 223 U, ENPREP LIQUIPUR TENZID 3141, celkový objem vane 0,40 m<sup>3</sup>
- elektrolytické odmasťovanie, kovové pogumované vane 1 ks s ohrevom s náplňou ENPREP G, celkový objem náplne 0,14 m<sup>3</sup>
- studený oplach, 1 ks vaní, celkový objem náplní 0,14 m<sup>3</sup>
- aktivačný oplach, 1 ks vaňa s kyselina sírová, ACTANE MS, objem náplne 0,14 m<sup>3</sup>
- studený oplach 2 - stupne, 1 ks vaňa, objem náplne 0,28 m<sup>3</sup>
- studený oplach, 1 ks vaňa, objem náplne 0,50 m<sup>3</sup>
- cínovanie, 1 ks vaňa s KORONA A, E, R, KORONA KOREKTUR, Síran cínatý, kyselina sírová, objem náplne 0,50 m<sup>3</sup>
- studený oplach, 1 ks vaňa, objem nádrže 0,50 m<sup>3</sup>.

Linka D objem spolu 1,118 m<sup>3</sup>.

#### **Súvisiace činnosti:**

- príprava a doplňovanie kúpeľov
- filtrácia kúpeľov
- odstraňovanie kalov
- elektrický ohrev kúpeľov
- prívod usmerneneho prúdu do pokovovacích vaní a do vaní pre elektrolytické odmasťovanie
- skladovanie vstupných materiálov, hotových výrobkov a pomocných prípravkov
- zhromažďovanie odpadov.

#### **Linka na nanášanie práškových plastov (PP)**

Linka pracuje na princípe nanášania práškových plastov v elektrostatickom poli. Je založený na tom, že v špeciálne upravenej striekacej pištoľi pripojenej k jednému pólu generátora vysokého napätia dostáva prúdiaci PP elektrický náboj a po siločiarach elektrického poľa je priťahovaný na uzemnený predmet t.j. povrchovo upravovanú súčiastku. Odsávaný vzduch z práškovania je

prefiltrovaný vysoko účinným filtrom a recykluje sa do priestoru haly. Prášok priľnutý na povrch sa vo vytvrdzovacej peci roztaví a tavenina vytvorí súvislú vrstvu a následne sa vytvrdí resp. polymerizuje. Predradenou činnosťou je predúprava povrchu súčiastok odmastením a fosfátovaním postrekom združeným prípravkom Dexphos 1500. Chemický prípravok je používaný ako vodný roztok v koncentrácii cca 1 až 2 %. Projektovaná kapacita linky je 57 600 m<sup>2</sup>/rok, čo znamená spotrebu práškovej hmoty cca 6 t/rok.

### **DEMI stanica**

Demineralizovaná voda pre potreby technologických liniek a oplachy sa vyrába v DEMI stanici s výkonom 200 l/h a zbiera sa do zásobnej nádrže s objemom 6 m<sup>3</sup> (kvalita upravenej vody 10 mS/cm). Voda je filtrovaná vo filtri s aktívnym uhlím a upravovaná v RO module (reverzná osmóza).

Základná špecifikácia zariadenia pre výrobu DEMI vody:

1. Predúprava vstupnej vody

- Filter s aktívnym uhlím,
- Zmäkčovacie zariadenie.

2. DEMI 200

- Vstupný mechanický filter,
- RO modul,
- Vysokotlakové čerpadlo,
- Potrubné prepojenie,
- Elektroinštalácia a potrubný systém.

3. Zásobná valcová nádrž 6 m<sup>3</sup> PP

- Stavoznak,
- Systém senzorov hladiny,
- Tlaková stanica nerezová pre čerpanie demivody do linky,
- Elektroinštalácia – prepojenie.

### **Teplo**

Potrebné teplo pre technológiu (kúpele, sušenie) a vykurovanie je zabezpečené kombinovane:

- hrubovrstvá pasivácia celoročne elektricky,
- zinkovacie vane 4x a morenie 2x (dokurovanie len v zimnom období na t = 20-30°C),
- chemické odmastenie 2x, elektrochemické odmastenie celoročne – horúcovod.

### **Vodné hospodárstvo**

Voda pre technologický proces galvanizovne je čerpaná z vlastnej studne a aj dodávaná na základe zmluvného vzťahu od dodávateľa. Rozvody pitnej a úžitkovej vody sú napojené na areálový rozvod vody. Požiarny vodovod je napojený na existujúcu vetvu hydrantového vonkajšieho rozvodu.

Technické odpadové vody zo všetkých liniek sú odvádzané a prečisťované v neutralizačnej stanici (ďalej NS) a prečistená voda prechádza ešte do egalizačnej nádrže, ktorá plní funkciu sedimentačnej nádrže, kde sa vykonáva aj odber vzoriek a následne vycistená voda sa vypúšťa do recipientu. Rozmer egalizačnej nádrže 13 500 x 8 000 x 2 350 mm.

Nakladanie s vodami v prevádzke:

- studňa - odber na technologické účely,
- odber vody z verejného vodovodu na pitné a technologické účely.

Nakladanie s odpadovými vodami:

- splaškové odpadové vody: sú v zmysle zmluvného vzťahu odvádzané do kanalizácie, ktorú spravuje spoločnosť TEMPO KONDELA, s.r.o.
- technologické odpadové vody: odvedené do neutralizačnej stanice a po čistení vypúšťané do recipientu.

Nakladanie s vodami z povrchového odtoku:

- dažďové vody zo striech sú napojené na trativod mimo objekt galvanizovne.

### Ochrana ovzdušia

1. Linka HZ a linka D sú odsávané a odpadový vzduch je odvádzaný bez predčistenia spoločným výduchom nad strechu objektu – V1.
2. Linka C je odsávaná a odpadový vzduch je odvádzaný bez predčistenia výduchom nad strechu objektu – V2.
3. Linka A je odsávaná a odpadový vzduch je odvádzaný výduchmi nad strechu objektu – V3 a V4.
4. Postrekovacia kabína je odsávaná a odpadový vzduch je odvádzaný výduchom nad strechu objektu – V5.
5. Vypaľovacia pec stará a vypaľovacia pec nová sú odsávané a odpadový vzduch je odvádzaný výduchmi nad strechu objektu bez predčistenia – V6 a V7.
6. Linka ATF je odsávaná a odpadový vzduch je odvádzaný výduchmi nad strechu objektu bez predčistenia – V8 a V9.

| Technologické zariadenie | Miesto (typ) vypúšťania emisií / Výduch | Výkon odsávania m³/hod | Proces                                   | Rozmer vzduchotechnického potrubia (mm) | Výška výduchu nad strechou (m) | Meracie miesto |
|--------------------------|---|------------------------|--|---|--------------------------------|----------------|
| Linka HZ<br>Linka D      | Výduch V1                               | 10 000                 | zinkovanie,<br>cínovanie                 | 500 x 400                               | 3                              | áno            |
| Linka C                  | Výduch V2                               | 10 000                 | odmasťovanie<br>morenie<br>fosfátovanie  | 710 x 400                               | 3                              | áno            |
| Linka A                  | Výduch V3                               | 10 000                 | odmasťovanie<br>morenie                  | 400 x 800                               | 3                              | áno            |
|                          | Výduch V4                               | 10 000                 | zinkovanie<br>chromátovanie              | 350 x 630                               | 3                              | áno            |
| Postrekovacia kabína     | Výduch V5                               | 10 000                 | odmasťovanie<br>fosfatizácia             | 400 x 200                               | 3                              | áno            |
| Vypaľovacia pec stará    | Výduch V6                               | 10 000                 | nanášanie<br>práškových hmôt             | Ø 180                                   | 3                              | áno            |
| Vypaľovacia pec nová     | Výduch V7                               | 10 000                 | nanášanie<br>práškových hmôt             | Ø 180                                   | 3                              | áno            |
| Linka ATF                | Výduch V8                               | 12 000                 | odmasťovanie<br>morenie<br>chromátovanie | 350x630                                 | 3                              | áno            |
|                          | Výduch V9                               | 12 000                 | zinkovanie                               | 350 x 630                               | 3                              | áno            |



Horúca voda 70 - 80 °C je potrebná pre vykurovanie vybraných technologických vaní v linke ATF, A, C, D. Zdrojom horúcej vody je horúcovod spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. a niektoré zariadenia sa vyhrievajú elektrickou energiou.

### Zoznam produkováných odpadov

| Označenie odpadu | Druh odpadu   | Spôsob nakladania s odpadom               | Kategória odpadu | Miesto zhromažďovania                 |
|------------------|---|---|------------------|---------------------------------------|
| 08 02 01         | Odpadové náterové prášky  | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | O                | Neutralizačná stanica                 |
| 11 01 08         | Kaly z fosfátovania   | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N                | Neutralizačná stanica                 |
| 11 01 13         | Odpady z odmasťovania obsahujúce nebezpečné látky   | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N                | Neutralizačná stanica                 |
| 13 01 10         | Nechlórované minerálne hydraulické oleje  | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N                | Neutralizačná stanica<br>Sklad olejov |
| 13 05 05         | Voda obsahujúca olej z odlučovačov olejov   | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N                | Neutralizačná stanica                 |
| 15 01 01         | obaly z papiera a lepenky   | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | O                | Galvanizovňa, stanovište č.1          |
| 15 01 02         | obaly z plastov   | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | O                | Galvanizovňa, stanovište č.1          |
| 15 01 06         | Zmiešané obaly  | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | O                | Galvanizovňa, stanovište č.1          |
| 15 01 10         | obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami   | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N                | Galvanizovňa, stanovište č.4          |
| 15 02 02         | absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N                | Galvanizovňa, stanovište č.2,č.3      |

|          |   |   |   |                         |
|----------|---|---|---|-------------------------|
| 16 02 13 | Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12   | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N | Neutralizačná stanica   |
| 16 03 03 | Anorganické odpady obsahujúce nebezpečné látky  | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N | Neutralizačná stanica   |
| 16 10 01 | Vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky   | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N | Galvanizovňa, Sklad č.4 |
| 16 03 03 | Olovené batérie   | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N | Neutralizačná stanica   |
| 17 02 04 | Sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N | Neutralizačná stanica   |
| 17 09 03 | Iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky  | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N | Neutralizačná stanica   |
| 16 10 01 | Vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky   | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N | Neutralizačná stanica   |
| 19 02 05 | kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky                       | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N | Neutralizačná stanica   |
| 20 01 21 | Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť   | zhromažďovať a odovzdávať na zneškodnenie | N | Neutralizačná stanica   |

Odpady budú do doby ich odvozu na zneškodnenie skladované nasledovne:

Obaly z kyselín v galvanizovni, sklad č. 4.

Tuhé nebezpečné odpady v Sklade nebezpečných odpadov v neutralizačnej stanici.

Kvapalné nebezpečné odpady v Sklade olejov, ktorý je vybavený záchytnými vaňami pre prípadný únik odpadu.

## **II. Podmienky povolenia**

### **A. Podmienky prevádzkovania**

#### **Všeobecné podmienky**

- A.1.** Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení.
- A.2.** Všetky plánované zmeny v prevádzke alebo jej rozšírenie, ktoré môže mať dôsledky na životné prostredie, alebo významný negatívny vplyv na človeka, budú podliehať integrovanému povoľovaniu a tieto zmeny musia byť inšpekcii vopred ohlásené.
- A.3.** V prípade zmeny prevádzkovateľa, práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú aj na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť orgánu štátneho dozoru zmenu prevádzkovateľa do desiatich dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností. Súčasťou oznámenia je doklad o prechode práv. Pri zániku prevádzkovateľa je za dodržanie povinností, vyplývajúcich z povolenia, zodpovedný vlastník prevádzky.
- A.4.** Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a technické normy tak, aby prevádzka a činnosti v nej negatívne nevplývali na okolie, aby boli zabezpečené záujmy ochrany životného prostredia a jeho zložiek, hygieny, zdravia a bezpečnosti ľudí.
- A.5.** Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov v lehote do 2 mesiacov od právoplatnosti tohto povolenia.
- A.6.** Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- A.7.** Prevádzkovateľ je v zmysle § 33 ods. 4 zákona o IPKZ povinný umožniť orgánu štátneho dozoru kontrolu prevádzky, najmä vstup do prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní, nahliadnutie do evidencie a iných písomností o prevádzke a poskytnúť pravdivé a úplné informácie a vysvetlenia a platné bezpečnostné listy všetkých chemických látok.
- A.8.** Všetkým zamestnancom, ktorí vykonávajú činnosť v súlade s požiadavkami tohto povolenia, musí byť vždy k dispozícii kópia tohto povolenia.
- A.9.** Prevádzkovateľ pri výstavbe a modernizovaní zariadení musí brať do úvahy technológie a techniky spĺňajúce parametre BAT (najlepšia dostupná technika).
- A.10.** Prevádzkovateľ je povinný ohlasovať inšpekcii vzniknuté havárie a iné mimoriadne udalosti, ktoré môžu mať vplyv na kvalitu ovzdušia, vody a pôdy a pri ktorých môže dôjsť k úniku emisií do ovzdušia, vôd a pôdy.
- A.11.** Všetky prevádzkové vane, v ktorých sa vyvíjajú škodlivé plyny a pary, musia byť odsávané a odplyny vypúšťané výduchmi do prostredia (výduchy č.1 - č.9).
- A.12.** Pri poruche odsávacieho zariadenia musí byť proces povrchových úprav prerušený a zastavený až do odstránenia poruchy na odsávaní.

**A.13.** Povrchové úpravy možno vykonávať len v nádržiach na to určených, ktoré sú z materiálov odolávajúcim používaným chemikáliám.

**A.14.** Všetky nádrže, potrubia a rozvody musia byť riadne označené podľa druhu použitej látky a smerom prúdenia.

### Podmienky pre dobu prevádzkovania

**A.15.** Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nepretržitú kontrolu prevádzky tak, aby výrobný proces pracoval v optimálnych podmienkach.

**A.16.** Jednotlivé časti prevádzky, ktoré sú ručne riadené, nesmie obsluha prevádzky ponechať bez dozoru.

**A.17.** Povoľovaná prevádzka je dvojzmenná (16 hod/deň), 250 dní v roku, 4000 hod/rok.

**A.18.** Prevádzkovanie neutralizačnej stanice odpadových vôd bude vykonávané 7 dní v týždni v dvoch smenách, podľa produkcie odpadových vôd.

### Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výroby

**A.19.** V prevádzke je dovolené používať znečisťujúce látky uvedené v tabuľke č.1.

Tabuľka č. 1

| Proces/<br>činnosť              | prípravok                      | vzhľad/<br>skup. | Miesto<br>skladovania | Predpokla<br>daná<br>spotreba<br>t/rok |
|---------------------------------|--------------------------------|------------------|-----------------------|--|
| odmasťovanie                    | ENPREP 223 U                   | tuhá látka       | Sklad č. 1            | 1,3                                    |
|                                 | ENPREP – Liquipur Tenside 3141 | kvapalina        | Sklad č. 1            | 0,05                                   |
| morenie                         | kyselina chlorovodíková        | kvapalina        | Sklad č. 4            | 17,0                                   |
|                                 | Actane BO                      | kvapalina        | Sklad č. 1            | 0,05                                   |
| elektrolytické<br>odmastenie    | ENPREP OC                      | tuhá látka       | Sklad č. 1            | 0,45                                   |
|                                 | ENPREP TTM WA                  | kvapalina        | Sklad č.1             | 0,025                                  |
| alkalické<br>zinkovanie         | NaOH                           | tuhá látka       | Sklad č.1             | 1,0                                    |
|                                 | Enthobrite NCZ C               | kvapalina        | Sklad č.1             | 0,25                                   |
|                                 | Enthobrite NCZ Dimension A     | kvapalina        | Sklad č. 1            | 1,0                                    |
|                                 | Enthobrite Dimension B         | kvapalina        | Sklad č. 1            | 0,5                                    |
|                                 | Enthobrite NCZ Conditioner     | kvapalina        | Sklad č. 1            | 0,4                                    |
|                                 | Envirowetter                   | kvapalina        | Sklad č. 1            | 0,025                                  |
| vyjasnenie                      | kyselina dusičná               | kvapalina        | Sklad č. 2            | 0,35                                   |
| Modrá pasivácia                 | TriPass ELV ULTRA III          | kvapalina        | Sklad č. 1            | 0,45                                   |
| hrubovrstvová<br>pasivácia      | TRIPASS ELV 1500LT             | kvapalina        | Sklad č. 1            | 0,45                                   |
|                                 | kyselina citrónová             | tuhá látka       | Sklad č. 2            | 0,5                                    |
| utesňovanie                     | ENSEAL 37N5                    | kvapalina        | Sklad č. 1            | 0,100                                  |
| cínovanie                       | Síran cínatý                   | tuhá látka       | Sklad č.2             | 0,025                                  |
|                                 | Kyselina sírová                | kvapalina        | Sklad č.2             | 0,025                                  |
|                                 | KORONA „A“                     | kvapalina        | Sklad č. 2            | 0,150                                  |
|                                 | KORONA „E“                     | kvapalina        | Sklad č.2             | 0,025                                  |
|                                 | KORONA „R“                     | kvapalina        | Sklad č.2             | 0,025                                  |
| fosfatizácia                    | Dexphos 1500                   | kvapalina        | Sklad č.2             | 0,500                                  |
| fosfátovanie                    | DEXBOND P 3520 PREP            | kvapalina        | Sklad č.2             | 0,100                                  |
|                                 | DEXBOND P 3520 ALIM            | kvapalina        | Sklad č.2             | 0,100                                  |
|                                 | DAXADD 40                      | tuhá látka       | Sklad č.2             | 0,005                                  |
| nanášanie<br>práškových plastov | POLYESTERY, EPOXY-POLYESTERY   | tuhá látka       | Sklad č.3             | 12                                     |

- A.20.** Okrem znečisťujúcich látok uvedených v tabuľke č. 1 nie je bez povolenia inšpekcie dovolené v prevádzke používať žiadne iné znečisťujúce látky.
- A.21.** Inšpekcia musí byť písomne upovedomená o každom plánovanom použití nových znečisťujúcich látok. K oznámeniu musí byť priložená karta bezpečnostných údajov znečisťujúcej látky.
- A.22.** Prevádzkovateľ je povinný mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných látok.
- A.23.** Viest' presnú evidenciu množstva spotrebovaných materiálov a surovín, množstvá zaznamenávať do prevádzkového denníka.
- A.24.** Jednotlivé znečisťujúce látky je možné nahrádzať inými druhmi len vtedy, ak nové náhrady sú menej nebezpečné ako pôvodné látky, resp. netoxické a biologicky lepšie rozložiteľné. O plánovanej výmene musí byť inšpekcia informovaná.
- A.25.** Okrem znečisťujúcich látok uvedených v tabuľke č.1 je v prevádzke povolené používanie nasledovných látok (suroviny, vstupné médiá, energie), ktoré sú uvedené v tabuľke č.2.

Tabuľka č.2

| Suroviny, vstupné médiá, energie a iné látky používané v procese výroby | Predpokladané množstvo za rok | Poznámka                             |
|---|-------------------------------|--------------------------------------|
| Pitná technologická voda  | 600 m <sup>3</sup>            | zdroj vody – verejný vodovod         |
| Technologická voda  | 8750 m <sup>3</sup>           | Studňa spoločnosti PLASTKOVO, s.r.o. |
| Elektrická energia  | 500 000,0 kWh                 | -                                    |

### Podmienky pre odber vody

- A.26.** Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať meranie odberu pitnej vody aj technologickej vody z verejného vodovodu, meradlom pre tento účel určeným a údaje o celkovej spotrebe pitnej a technologickej vody odoberanej z verejného vodovodu v prevádzke zaznamenávať do prevádzkovej evidencie 1x mesačne.
- A.27.** Vyhľadávať a opravovať prípadné úniky vody, všetky kontroly zaznamenávať do prevádzkovej evidencie.
- A.28.** Podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1 zákona o IPKZ sa povoľuje odber podzemnej vody pre potreby prevádzky z vrtanej studne, v súlade s § 21 ods. 1 písm. b) bod 1. vodného zákona nasledovne:

Tab. č. 3

| Vodný zdroj   | Priemerný prietok<br>l.s <sup>-1</sup> | Maximálny prietok<br>m <sup>3</sup> .hod | Priemerný prietok<br>m <sup>3</sup> .rok <sup>-1</sup> |
|---------------|--|--|--|
| Vrtaná studňa | 1,0                                    | 15,0                                     | 8 750  |

**A.28.1. Účel odberu:**

- technologické účely prevádzky

**A.28.2. Základné údaje odberného miesta**

Podzemná voda je odoberaná z vrtanej studne:

- umiestnenej v areáli spoločnosti na parcele č. 866/1 (vo vlastníctve Plastkovo s.r.o.),
- priemeru 120 mm, hĺbky 59 m,
- v studni je osadené čerpadlo typu CALPEDA 4SD 15/09 s príkonom 2,2 kW, výtlakom  $h_{\max} = 60,0$  m, s výkonom  $15,0 \text{ m}^3/\text{hod}$ , ktoré je umiestnené vo vrte tak, aby nenasávalo vytvorený kal na dne vrtu t.j. min. 500 mm od dna vrtu, čerpadlom je voda tlačaná do tlakovej nádoby na určený tlak, po dosiahnutí ktorého je automaticky vypnuté.

**A.28.3. Spôsob merania množstva odoberanej podzemnej vody**

- vodomer, typ vodomera WSD 50/50

**A.28.4. Časový interval odberu vôd:**

celoročne, podľa potreby

**Povinnosti odberateľa:**

**A.28.5.** Výkon čerpadla umiestneného vo vrtanej studni nesmie prekročiť výdatnosť vodného zdroja.

**A.28.6.** Prevádzkovateľ je povinný vodohospodársky zdroj prevádzkovať podľa schváleného Prevádzkového poriadku vodnej stavby.

**A.28.7.** Prevádzkovateľ je povinný merať celkové množstvo odoberanej podzemnej vody zo studne určeným meradlom a tieto údaje zaznamenávať do prevádzkového denníka 1 x mesačne. Použité meradlá množstva odobratej podzemnej vody musia zodpovedať požiadavkám zákona č. 157/2018 o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 210/2000 o meradlách a metrologickej kontrole.

**A.28.8.** Prevádzkovateľ podľa § 6 ods. 5 vodného zákona je povinný oznamovať údaje o odbere vody a údaje určené v povolení poverenej osobe (SHMÚ Bratislava) a inšpekcii.

**A.28.10.** Vieť a uchovávať evidenciu o množstve odobratej podzemnej vody pre prevádzku, údaje archivovať minimálne po dobu 5 rokov.

**A.28.11.** Rozvod vody z vlastného vodného zdroja nesmie byť prepojený s rozvodom pitnej vody, ktorý je napojený na verejný vodovod.

**A.28.12.** Prevádzkovateľ je povinný pravidelne vykonávať kontrolu rozvodov vody a v prípade porúch zabezpečiť urýchlenú opravu, všetky kontroly zaznamenávať do prevádzkového denníka.

**A.28.13.** Povolenie na odber podzemných vôd nezaručuje odber týchto vôd v povolenom množstve ani potrebnej kvalite.

**A.28.14. Časová platnosť povolenia na odber podzemných vôd:**

Povolenie je platné **do 30.04.2028.**

Inšpekcia môže platnosť povolenia predĺžiť na základe žiadosti prevádzkovateľa, ak sa nezmenia podmienky, za ktorých bolo povolenie vydané.

Povolenie na osobitné užívanie vôd zaniká uplynutím času, na ktorý bolo vydané, alebo zánikom právnickej osoby, ktorej bolo povolenie na osobitné užívanie vôd vydané, ak nedošlo k prechodu oprávnenia na ďalšieho nadobúdateľa, alebo zánikom vodnej stavby umožňujúcej osobitné užívanie vôd, ak inšpekcia do jedného roka po zániku vodnej stavby neurčí lehotu na jej obnovenie, v takomto prípade povolenie na osobitné užívanie vôd zaniká uplynutím tejto lehoty.

### **Technicko-prevádzkové podmienky**

- A.29.** Prevádzkovateľ je povinný pravidelnou údržbou a včasnými opravami prevádzkovať zariadenia tak, aby nedochádzalo k ich znehodnoteniu a nevznikalo nebezpečenstvo požiarov, bezpečnostných a hygienických závad.
- A.30.** Prevádzkovať zariadenia a vykonávať údržbu týchto zariadení podľa prevádzkového predpisu tak, aby nedošlo k mimoriadnemu zhoršeniu kvality podzemných a povrchových vôd a k ohrozeniu alebo zhoršeniu kvality ovzdušia v zmysle všeobecných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia a ochrany vôd.
- A.31.** Zariadenia prevádzky musia byť prevádzkované v súlade s platnou prevádzkovou dokumentáciou a prevádzkovým predpisom zariadenia.
- A.32.** Viest' a uchovávať prevádzkovú evidenciu o zdrojoch znečisťovania ovzdušia v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi pre oblasť ochrany ovzdušia a v súlade so zákonom o IPKZ, prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov. Prevádzková evidencia musí byť v prípade potreby uložená na dostupnom mieste.
- A.33.** Zabezpečiť vedenie prevádzkovej evidencie o množstve prevádzkových hodín, evidencie akýchkoľvek zmien a zásahov do prevádzky vzduchotechniky.
- A.34.** Vzduchotechnické zariadenie prevádzkovať v súlade s projektovou dokumentáciou, zabezpečiť ich vysokú účinnosť, vykonávať pravidelné technické kontroly a údržbu.
- A.35.** Prevádzkovateľ je povinný odstraňovať bezodkladne nebezpečné stavy ohrozujúce kvalitu ovzdušia a robiť potrebné opatrenia na predchádzanie haváriám.
- A.36.** Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať určené emisné limity podľa bodu B. tohto integrovaného povolenia.
- A.37.** Minimalizovať prípadné úniky fugitívnych emisií znečisťujúcich látok používaním všetkých technicky dostupných opatrení.
- A.38.** Pri zistení prekročenia emisných limitov alebo vzniku mimoriadnych udalostí s nepriaznivým dopadom na vonkajšie ovzdušie, prevádzkovateľ okamžite prijme opatrenia na zmiernenie daného stavu v súlade so schválenou prevádzkovou evidenciou zdroja znečisťovania.

- A.39.** Zabezpečiť kontrolu stavu ventilátorov, potrubí odpadových plynov v súlade so schválenou prevádzkovou evidenciou zdroja znečisťovania.
- A.40.** Zabezpečiť nepretržitú prevádzku vzduchotechniky počas prevádzkovania technológie
- A.41.** Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby odpadové plyny a pary vznikajúce nad vaňami (moriace, pozinkovacie, chromátovacie, fosfátizácia) boli odsávané vzduchotechnikou a odvádzané výduchmi do ovzdušia. Bez zapnutého a funkčného odsávania vaní nesmie byť zariadenie uvedené do prevádzky, resp. prevádzkované.
- A.42.** Zabezpečiť, aby boli odsávacie ventilátory po prerušení výroby uvedené do prevádzky vždy pred obnovením chodu výrobného procesu.
- A.43.** Obsluha vzduchotechniky je povinná pri spúšťaní a odstavovaní zariadenia riadiť sa pokynmi uvedenými v prevádzkovom predpise odsávacej vzduchotechniky a prijať opatrenia na minimalizáciu emisií.
- A.44.** Zabezpečiť a vykonávať monitorovanie technických a technologických parametrov prevádzky v súlade s prevádzkovou dokumentáciou a udržiavať všetky prevádzkové zariadenia v dobrom technickom stave.
- A.45.** Vyškoliť obsluhu prevádzky o technických, požiaro-bezpečnostných, hygienických predpisoch pri prevádzke zariadenia, o svojich povinnostiach, ktoré musí dodržiavať pri prevádzkovaní zariadenia a pri vedení prevádzkovej dokumentácie.
- A.46.** Stroje a zariadenia, ktoré prispievajú k znečisťovaniu ovzdušia prevádzkovať podľa technických podmienok stanovených ich výrobcom.

#### **Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami**

- A.47.** Prevádzkovateľ je povinný zaobchádzať so znečisťujúcimi látkami v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany vôd.
- A.48.** Prevádzku prevádzkovať v súlade s platným a schváleným plánom preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“) a v súlade so schváleným prevádzkovým poriadkom.
- A.49.** Vypracovať prevádzkový predpis na súčasný stav v čistení odpadových vôd v neutralizačnej stanici a v komplexnej úpravni vôd a doplniť ho o prevádzkové postupy v prípade havarijných stavov (výpadok el. energie, porucha čerpadla, pretečenie nádrží, a podobne).

Termín: 30.06.2022

- A.50.** Zabezpečiť, aby všetky skladovacie, prevádzkové a havarijné nádrže, potrubné rozvody, manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, boli zabezpečené v súlade s právnymi predpismi na úseku ochrany vôd a aby nedošlo k úniku znečisťujúcich látok do povrchových alebo podzemných vôd alebo do kanalizácie.
- A.51.** Znečisťujúce látky v prevádzke skladovať len na miestach zabezpečených v súlade s právnymi predpismi na úseku ochrany vôd, vybavených nepriepustnou podlahou so



záchytnou nádržou. Zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami mimo vyhradené zabezpečené miesta a plochy je zakázané.

- A.52.** Znečisťujúce látky v prevádzke budú skladované v pôvodných dodávateľských obaloch v sklade chemikálií, ktorý je vybudovaný v súlade s právnymi predpismi na úseku ochrany vôd, vybavený nepriepustnou podlahou so záchytnou nádržou alebo je s nimi zaobchádzané priamo v prevádzkových nádržiach v priestoroch linky.
- A.53.** Všetky nádrže, potrubia a rozvody musia byť riadne označené podľa druhu používanej látky a smerom prúdenia.
- A.54.** Na miesto spotreby vydávať len potrebné množstvo znečisťujúcich látok, zároveň dodržiavať bezpečnostné predpisy.
- A.55.** Znečisťujúce látky a obaly znečistené znečisťujúcimi látkami musia byť viditeľne označené predpísaným označením.
- A.56.** V priestoroch skladovania a používania znečisťujúcich látok musia byť dôsledne dodržiavané protipožiarne a bezpečnostné opatrenia.
- A.57.** S použitými obalmi zo znečisťujúcich látok zaobchádzať ako s nebezpečným odpadom.
- A.58.** Podlahu a havarijnú nádrž v mieste, kde sa so znečisťujúcimi látkami zaobchádza, udržiavať čistú a neporušenú.
- A.59.** Pre manipuláciu so znečisťujúcimi látkami určiť zodpovednú osobu, ktorá bude poučená o zaobchádzaní s nimi. Vydávať a prijímať znečisťujúce látky môže len zodpovedný pracovník, ktorý zároveň vedie aj evidenciu týchto látok.
- A.61.** Zabezpečiť, aby obsluha prevádzky mala k dispozícii pracovné pomôcky a prostriedky potrebné pri prevádzkovaní zariadenia ako aj prostriedky pre prípad vykonania opatrení pri vzniku havárie na zariadení - sorpčný materiál (podľa druhu škodlivej látky), kromptáč, lopaty, metly, PVC vrecia, PE fólie a ostatné prostriedky uvedené v schválenom havarijnom pláne.

## **B. Určenie emisných limitov pre všetky látky unikajúce z prevádzky vo významnom množstve.**

### **B.1. Ovzdušie**

- B.1.1** Pre prevádzku sa určujú nasledovné emisné limity (všeobecné, pre HCl-špecifický) uvedené v tabuľkách č. 4 a č. 5:

Tabuľka č. 4

| <b>Podmienky platnosti EL</b>   | Štandardné stavové podmienky, HCl - vlhký plyn, ostatné - suchý plyn.<br>Emisné limity sa uplatňujú ako ustanovený hmotnostný tok, alebo ako ustanovená hmotnostná koncentrácia, okrem TZL, pre ktoré platí ustanovená koncentrácia pre príslušný hmotnostný tok |                           |                           |                                       |
|---|--|---------------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| <b>Emisný zdroj</b>   | <b>Miesto vypúšťania emisií</b>  | <b>Znečisťujúca látka</b> | <b>Emisný limit</b>       |                                       |
|   |  |                           | <b>Hmotnostný tok g/h</b> | <b>Koncentrácia mg.m<sup>-3</sup></b> |
| <b>Linka HZ</b><br>(zinkovanie)<br><b>Linka D</b><br>(cínovanie)        | Výdych nad strechou galvanizovne (V1)  | Zn                        | 5                         | 1                                     |
|   |  | Sn                        | 5                         | 1                                     |
|   |  | TZL (aerosóly)            | < 200<br>≥ 200            | 150<br>20                             |
| <b>Linka C</b><br>(odmasťovanie, morenie a fosfátovanie)                | Výdych nad strechou (V2)   | HCl                       | -                         | 10                                    |
| <b>Linka A</b><br>(odmasťovanie, morenie, zinkovanie a chromátovanie)   | Výdych nad strechou (V3)   | Zn                        | 5                         | 1                                     |
|   |  | TZL                       | < 200                     | 150                                   |
|   |  |                           | ≥ 200                     | 20                                    |
|   | Výdych nad strechou (V4)   | TZL                       | < 200                     | 150                                   |
|   |  |                           | ≥ 200                     | 20                                    |
|   |  | Cr <sup>3+</sup>          | 5                         | 1                                     |
| <b>Postrekovacia kabína</b><br>(odmasťovanie, fosfatizácia)             | Výdych nad strechou (V5)   | TZL                       | < 200                     | 150                                   |
|   |  |                           | ≥ 200                     | 20                                    |
| <b>Linka ATF</b><br>(odmasťovanie, morenie, chromátovanie a zinkovanie) | Výdych nad strechou (V8)   | Co                        | 0,15                      | 0,05                                  |
|   |  | HCl                       | -                         | 10                                    |
|   |  | Cr <sup>3+</sup>          | 5                         | 1                                     |
|   | Výdych nad strechou (V9)   | TZL                       | < 200                     | 150                                   |
|   |  |                           | ≥ 200                     | 20                                    |
|   |  | Zn                        | 5                         | 1                                     |

HCl – plynne anorganické zlúčeniny chlóru vyjadrené ako HCl (špecifický emisný limit)

Zn – zinok a jeho zlúčeniny (2.skupina 3.podskupina)

TZL – tuhé znečisťujúce látky (1.skupina 3 podskupina)

Cr<sup>3+</sup> – chróm a jeho zlúčeniny (2.skupina 3.podskupina)

Sn – cín a jeho zlúčeniny (2.skupina 3.podskupina)

Co – kobalt a jeho zlúčeniny rozpustné vo vode vyjadrené (5. skupina 1.podskupina)

**Nanášanie práškových plastov v striekacej kabíne – vypaľovacia pec stará + vypaľovacia pec nová (V6+V7)**

Tabuľka č. 5

|                        |   |  |
|------------------------|---|--|
| Podmienky platnosti EL | Štandardné stavové podmienky<br>- TOC: vlhký plyn |  |
|                        | Emisný limit TOC [mg.m <sup>-3</sup> ]            | Emisný limit TZL [mg.m <sup>-3</sup> ] |
| Vytvrdzovanie          | 50  | Neurčuje sa                            |

**B.1.2** Emisný limit pre technologické zariadenia sa pri diskontinuálnom meraní považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok diskontinuálneho merania neprekročí ustanovenú hodnotu, ak je požiadavka ustanovená ako najvyššia hodnota.

**B.1.3** Žiadne iné environmentálne významné emisie nebudú emitované do ovzdušia.

**B.1.4** Dodržovanie emisného limitu sa posudzuje počas skutočnej prevádzky zdroja.

**B.1.5** Emisné limity určené v integrovanom povolení môžu byť na základe nameraných hodnôt počas skúšobnej prevádzky prehodnotené a zmenené.

**B.1.5.1.** K uvedeniu stavby Linka ATF do prevádzky prevádzkovateľ preukáže dodržanie určeného emisného limitu na výduchoch V8 a V9.

**B.1.5.2.** Na základe výsledku z oprávneného merania inšpekcia rozhodne, či sa bude uplatňovať EL pre TZL a či je potrebné na linke ATF vybudovať filtračné zariadenie.

**B.1.5.3.** Do konca roka 2022 prevádzkovateľ preukáže dodržiavanie emisných limitov na linkách HZ, linke D, linke C a linke A. V prípade, že linky HZ, linka D, linka C a linka A nebudú v roku 2022 v prevádzke, prevádzkovateľ pred ich opätovným spustením upovedomí inšpekciu a vykoná oprávnené meranie za účelom preukázania určených emisných limitov.

**B.1.6** Dodržanie určených emisných limitov pri diskontinuálnom meraní je prevádzkovateľ povinný preukazovať správou o diskontinuálnom meraní.

**B.1.7** Dodržanie emisných limitov je prevádzkovateľ povinný preukazovať oprávnenými meraniami podľa požiadaviek ustanovených v časti I.1 (monitoring emisií do ovzdušia).

**B.2. Voda****B.2.1. Podmienky povolenia na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z neutralizačnej stanice do povrchových vôd vodného toku Orava**

**B.2.1.1.** Hodnoty povoleného množstva vypúšťaných odpadových vôd:

Tabuľka č.6a

| Maximálny hodinový prietok l.s <sup>-1</sup> | Priemerný prietok l.s <sup>-1</sup> | Celkové množstvo vypustených odpadových vôd m <sup>3</sup> .rok <sup>-1</sup> |
|--|-------------------------------------|---|
| 9,02   | 5,0                                 | 9 950   |

## B.2.1.2. Povolené koncentračné a bilančné hodnoty pre jednotlivé ukazovatele vypúšťaného znečistenia:

Tabuľka č.6b

| Ukazovateľ         | Koncentračné hodnoty<br>mg/l | Bilančné hodnoty<br>t/rok |
|--------------------|------------------------------|---------------------------|
| pH                 | 6,0 – 9,0                    | -                         |
| NL                 | 30                           | 0,3                       |
| CHSK <sub>Cr</sub> | 300                          | 3,0                       |
| Fe                 | 3,0                          | 0,03                      |
| Cu                 | 0,5                          | 0,005                     |
| Zn                 | 2,0                          | 0,02                      |
| Cr celk            | 0,5                          | 0,005                     |
| Pcelk              | 2,5                          | 0,024                     |
| Sn                 | 2,0                          | 0,02                      |

pH – reakcia vody; NL- nerozpustné látky; CHSK-Cr – chemická spotreba kyslíka dichrómanom; Fe - železo; Cu – meď; Zn - zinok; Cr<sub>celk</sub> - chróm celkový; Pcelk – fosfor celkový; Sn - cín

## B.2.1.3. Ďalšie podmienky povolenia na vypúšťanie odpadových vôd:

1. Miesto a spôsob vypúšťania odpadových vôd:

Recipient: do vodného toku Orava v 52,6 rkm, pravý breh

Spôsob vypúšťania odpadových vôd: diskontinuálne

2. Meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd:

Meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd vykonávať nepriamo: bilanciou z dennej evidencie množstva upravených vôd.

3. Miesto a početnosť odberu vzoriek vody, typ vzorky:

Miesto odberu: egalizačná nádrž

Početnosť: 4 x ročne, 1 x za 3 mesiace

Typ vzorky: - 2 hodinová zlievaná vzorka, získa sa zlievaním minimálne 5 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch,

4. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov znečistenia:

Odporúčané metódy pre stanovenie jednotlivých ukazovateľov znečistenia stanovené vo všeobecne záväzných platných predpisoch na úseku ochrany vôd (príloha č.3, Časť B Odpadové a osobitné vody, nar. č. 269/2010 Z.z.).

5. Povinnosti producenta odpadových vôd:

Producent odpadových vôd je povinný viesť evidenciu o vykonaných meraniach a rozboroch. Výsledky meraní a rozborov raz ročne predkladať inšpekcii v termíne do 31.1. nasledujúceho roku.

6. Odbery vzoriek a analýzy:

Odbery vzoriek a analýzy na sledovanie dodržiavania povolených limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia odpadových vôd vykonávať akreditovanými laboratóriami v súlade so všeobecne záväznými platnými predpismi na úseku ochrany vôd (§ 36 ods.6 vodného zákona a v súlade s požiadavkami STN).

7. Kópie protokolov o skúške a protokolov o odbere zasielať 1 x ročne správcovi toku – SVP, š.p., OZ Piešťany.
8. Časová platnosť povolenia:  
Platnosť podmienok povolenia na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd sa určuje na 10 rokov, **do 30.04.2032.**

### **B.3. Hluk, vibrácie a neionizujúce žiarenia**

#### **B. 3.1 Hluk**

- B. 3.1.1** Najvyššie prípustné hodnoty hluku vo vonkajšom prostredí v okolí prevádzky nesmú prekročiť hodnoty uvedené v tabuľke č. 7.

Tabuľka č. 7

| Objekty prevádzok   | Hluk v dB |       |     |
|---|-----------|-------|-----|
|   | Deň       | Večer | Noc |
| Výrobné zóny, areály závodov  | 70        |       |     |
| Na hranici pozemku výrobného areálu prevádzkovateľa a najbližšej obytnej zóny | 50        | 50    | 45  |

- B.3.1.2** V priestoroch prevádzky so zvýšenou hladinou hluku nad 85 dB musia byť k dispozícii prostriedky na ochranu uší.

- B.3.1.3** Priestory v prevádzke so zvýšenou hladinou hluku nad 85 dB musia byť zreteľne označené.

- B.3.2 Vibrácie** - daná technológia prevádzky nebude zdrojom takých vibrácií pre okolité vonkajšie priestory, ktoré by ohrozovali zdravie osôb.

- B.3.3 Neionizujúce žiarenia** - daná technológia prevádzky nebude zdrojom takého neionizujúceho žiarenia pre okolité vonkajšie priestory, ktoré by ohrozovalo zdravie osôb.

#### **B.4. Pôda**

Emisné limity sa nestanovujú.

### **C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník (BAT –BREF)**

- C.1.** Priestory, v ktorých sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, musia byť nepriepustné, chemicky odolné voči používaným chemikáliám, zabezpečené možnosťou vizuálnej kontroly netesností, technicky riešené spôsobom, ktorý umožňuje zachytiť znečisťujúce látky.

- C.2.** Jednoplášťové nádrže na skladovanie znečisťujúcich látok musia byť umiestnené v záchytnej vani.

- C.3.** Na minimalizáciu znečistenia ovzdušia zabezpečiť, aby vzdušina z celého priestoru chemických predúprav bola neustále odsávaná.
- C.4.** Prehľadne označiť všetky potrubia, smer prúdenia médií a nádrže v prevádzkach liniek. Označenia sa musia zhodovať s označeniami v technologických postupoch a v prevádzkových poriadkoch.
- C.5.** Predložiť na schválenie východiskovú správu vypracovanú v zmysle § 8 zákona o IPKZ.

**D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov**

**Všeobecné podmienky pre zhromažďovanie odpadov a nakladanie s nimi:**

- D.1.** Prevádzkovateľ je povinný pri zhromažďovaní odpadov a ďalšom nakladaní s nimi dodržiavať povinnosti držiteľa odpadu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v odpadovom hospodárstve.
- D.2.** Pri vzniku nového druhu odpadu je prevádzkovateľ povinný správne zaradiť odpad, alebo zabezpečiť správnosť zaradenia odpadu podľa Katalógu odpadov a pri vzniku nebezpečného odpadu informovať o tejto skutočnosti inšpekciu.
- D.3.** Zhromažďovať odpady vytriedené podľa druhov odpadov do označených vhodných nádob a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom.
- D.4.** Pri dodávkach materiálov uprednostňovať dodávky vo vratných obaloch.
- D.5.** Viest' evidenciu o množstve, druhu vznikajúcich odpadov, mieste vzniku odpadu, mieste zhromažďovania a o spôsobe nakladaní s ním, pre každý druh odpadu zvlášť v zmysle platnej legislatívy a uchovávať ju v písomnej alebo elektronickej forme počas 5 rokov.
- D.6.** Prevádzkovateľ je povinný podávať ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním, podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných v odpadovom hospodárstve.
- D.7.** Ostatné odpady odovzdávať len osobám oprávneným nakladať s odpadmi v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných v odpadovom hospodárstve.
- D.8.** Udržiavať čistotu na pracoviskách, zabrániť znehodnoteniu a zmiešavaniu odpadov.
- D.9.** Odpady je možné zhromažďovať len po dobu 1 roka odo dňa vzniku pred jeho zneškodnením alebo po dobu 3 rokov odo dňa vzniku pred jeho zhodnotením.
- D.10.** Prevádzkovateľ je povinný zapojiť sa do systému zberu komunálnych odpadov a zabezpečiť separovanie zložiek komunálnych odpadov kategórie ostatný (papier, plasty, kovy, sklo a kompozitné obaly na báze lepenky). Zabezpečiť ich zhromažďovanie podľa jednotlivých druhov a odovzdávať na ďalšie zhodnotenie.
- D.11.** Prevádzkovateľovi pri jeho činnosti vznikajú alebo môžu vznikáť v prevádzke nasledovné nebezpečné odpady (NO), zaradené podľa **Katalógu odpadov** uvedené v tabuľke č.8 (informatívne údaje):

Tabuľka č. 8

| Katalógové číslo | Označenie odpadu                                  | Druh odpadu |
|------------------|---|-------------|
| 11 01 08         | Kaly z fosfátovania                               | N           |
| 11 01 13         | Odpady z odmasťovania obsahujúce nebezpečné látky | N           |

|          |   |   |
|----------|---|---|
| 13 01 10 | Nechlórované minerálne hydraulické oleje  | N |
| 13 05 05 | Voda obsahujúca olej z odlučovačov olejov   | N |
| 15 01 10 | obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami   | N |
| 15 02 02 | absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami | N |
| 16 02 13 | Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12   | N |
| 16 03 03 | Anorganické odpady obsahujúce nebezpečné látky  | N |
| 16 10 01 | Vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky   | N |
| 16 03 03 | Olovené batérie   | N |
| 17 02 04 | Sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami   | N |
| 17 09 03 | Iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky  | N |
| 16 10 01 | Vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky   | N |
| 19 02 05 | kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky   | N |
| 20 01 21 | Žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť   | N |

**D.12.** Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať nebezpečné odpady oddelene podľa ich druhov vo vhodných nepriepustných obaloch zabezpečených pred znehodnotením, odcudzením alebo proti nežiadúcemu úniku do okolitého prostredia.

**D.13.** Všetky miesta zhromažďovania, sklady, manipulačné plochy, musia byť označené názvom miesta zhromažďovania. Nádoby a kontajnery na nebezpečné odpady musia byť označené identifikačným listom nebezpečných odpadov.

**D.14.** Prevádzkovateľ je povinný minimalizovať vznik nebezpečných odpadov.

**D.15. Zakazuje sa** riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov:

- navzájom,
- s druhmi , ktoré nie sú nebezpečné,
- s látkami, alebo materiálmi, ktoré nie sú odpadom.

**D.16.** Nebezpečné odpady odovzdávať na zhodnotenie, resp. zneškodnenie na základe zmluvných vzťahov len tomu, kto má oprávnenie na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, príp. je držiteľom autorizácie, v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov v odpadovom hospodárstve (organizácie sa musia pri uzatváraní zmluvných vzťahov preukázať právoplatným súhlasom, autorizáciou alebo registráciou).

**D.17.** Zabezpečiť, aby pracovníci, ktorí nakladajú s nebezpečnými odpadmi, boli oboznámení s postupom nakladania s nebezpečným odpadom a s opatreniami pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi a pre prípad havarijného úniku odpadov a boli vybavení pracovnými pomôckami a predmetmi pre zabezpečenie výkonu týchto opatrení.

**D.18.** Prepravu nebezpečných odpadov zabezpečovať prostredníctvom držiteľa vozidla, ktoré vyhovuje ustanoveniam všeobecne záväzných predpisov o preprave nebezpečných vecí a ktoré je vybavené certifikátom ADR.

- D.19.** Prevádzkovateľ môže prepravu nebezpečných odpadov vykonávať iba na základe registrácie podľa §98 zákona o odpadoch v nadväznosti na § 135i ods. 2 zákona o odpadoch a doklad o registrácii predložiť podľa § 7 ods. 2 písm. i) zákona o IPKZ inšpekcií, resp. zabezpečovať ju prostredníctvom oprávnenej osoby na prepravu nebezpečných odpadov v zmysle všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v odpadovom hospodárstve.
- D.20.** Zabezpečiť umiestnenie opatrení pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi na viditeľnom a prístupnom mieste, v mieste zhromažďovania nebezpečných odpadov.
- D.21.** Pre nakladanie s nebezpečným odpadom platia rovnaké podmienky, ako pre zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami (ZL). Prevádzkovateľ je povinný vykonať v stavbách a zariadeniach, v ktorých sa s nimi zaobchádza potrebné opatrenia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vôd tak, aby pri zaobchádzaní s nimi nevnikli do podzemných alebo povrchových vôd, alebo neohrozili ich kvalitu.
- D.22.** Odosielateľ nebezpečného odpadu je povinný viesť a uchovávať evidenciu o prepravovanom nebezpečnom odpade po dobu 5 rokov.
- D.23.** Odosielateľ nebezpečného odpadu je povinný plniť ohlasovacie povinnosti v zmysle § 26 ods. 2 zákona o odpadoch - zasielať príslušnému Okresnému úradu podľa miesta nakládky ohlásenie o preprave nebezpečného odpadu na kópii sprievodného listu. Ohlásenie o prepravovanom nebezpečnom odpade sa podáva za obdobie kalendárneho mesiaca do desiateho dňa nasledujúceho mesiaca. Doklady o podaní predmetných ohlásení archivovať po dobu 5 rokov.

## **F. Opatrenia na predchádzanie havárií**

- F.1.** Prevádzku vybaviť na príslušných pracoviskách Plánom preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán) schválený SIŽP IŽP Žilina, IOV.
- F.2.** Všetci pracovníci sú povinní dôsledne dodržiavať podmienky a postupy uvedené v havarijnom pláne.
- F.3.** Havarijný plán musí byť umiestnený vo všetkých skladoch znečisťujúcich látok a na prevádzkach, kde sa používajú znečisťujúce látky.
- F.4.** V priestoroch, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, musia byť k dispozícii havarijné prostriedky na zamedzenie šírenia a zachytávanie uniknutých znečisťujúcich látok a na zneškodnenie havárie.
- F.5.** Všetky zariadenia, v ktorých sa používajú alebo skladujú znečisťujúce látky, je prevádzkovateľ povinný udržiavať v takom technickom stave a prevádzkovať tak, aby bolo zabránené úniku týchto látok do pôdy, podzemných vôd a povrchových vôd alebo do kanalizácie.



- F.6.** Znečisťujúce látky musia byť skladované v nepriepustných, nepoškodených obaloch, ktoré sú z materiálov odolávajúcim používaným chemikáliám.
- F.7.** Všetky nádrže a potrubia používané na transport znečisťujúcich látok musia byť vizuálne kontrolované, či nedochádza k priesakom alebo upchatiu. Zaznamenané priesaky a opatrenia na ich odstránenie musia byť zapísané v prevádzkovej evidencii.
- F.8.** Prevádzkovateľ je povinný pravidelne vykonávať kontroly skladov, kontroly technického stavu a funkčnej spoľahlivosti nádrží a potrubí, vykonávať ich pravidelnú údržbu a opravu, v zmysle záväzných právnych predpisov na úseku vodného hospodárstva.
- F.9.** Priestory, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, musia byť riadne označené.
- F.10.** Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať Plán opatrení pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečným odpadom.
- F.11.** Zabezpečiť predchádzanie haváriám a nebezpečným stavom pravidelným odborným školením pracovníkov (1 x ročne) o technických, organizačných a bezpečnostných pokynoch pri prevádzke, o svojich povinnostiach, ktoré musia dodržiavať a pri vedení prevádzkovej dokumentácie, o opatreniach v prípade vzniku havarijnej situácie pri prevádzke. O školeniach musí byť spísaný záznam.
- F.12.** Všetky vzniknuté havárie a nebezpečné stavy ohrozujúce životné prostredie musia byť zaznamenané v prevádzkovej evidencii s uvedením dátumu vzniku, informovaných inštitúciách, údajov o príčine, spôsobe vykonaného riešenia a o prijatých opatreniach na predchádzanie takých stavov.

## **G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania**

Vzhľadom na umiestnenie prevádzky a vznikajúce emisie sa nepredpokladá vplyv prevádzky na diaľkové znečistenie, resp. cezhraničný vplyv, preto sa podmienky v tejto časti nestanovujú.

## **H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky**

Prevádzka nespôsobuje vysoký stupeň celkového znečistenia v mieste prevádzky, preto sa podmienky v tomto bode nestanovujú.

## **I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**

### **I.1 Monitoring emisií do ovzdušia**

- I.1.1** Dodržiavanie určených emisných limitov zisťovať diskontinuálnym meraním emisií podľa tabuľky č.9.

Tabuľka č.9

| Emisný zdroj<br>/zariadenie<br>zdroja emisií | Miesto<br>vypúšťania<br>emisií | Znečisťujúca<br>látka | Spôsob<br>zistenia        | Podmienky<br>merania           | Frekvencia<br>merania                                     |
|--|--------------------------------|-----------------------|---------------------------|--------------------------------|---|
| Linka HZ<br>Linka D                          | výdych V1                      | Zn                    | Diskontinuálne<br>meranie | Podľa<br>platných<br>predpisov | Podľa<br>výsledkov<br>posledného<br>merania <sup>1)</sup> |
|  |                                | Sn                    |                           |                                |   |
|  |                                | TZL                   |                           |                                |   |
| Linka C                                      | Výdych V2                      | HCl                   |                           |                                |   |
| Linka A                                      | Výdych V3                      | Zn                    |                           |                                |   |
|  |                                | TZL                   |                           |                                |   |
|  | Výdych V4                      | Cr <sup>3+</sup>      |                           |                                |   |
|  |                                | TZL                   |                           |                                |   |
| Postrekovacia<br>kabína                      | Výdych V5                      | TZL                   |                           |                                |   |
| Vypaľovacia<br>pec stará                     | Výdych V7                      | TOC                   |                           |                                |   |
| Vypaľovacia<br>pec nová                      | Výdych V8                      | TOC                   |                           |                                |   |
| Linka ATF                                    | výdych V8                      | Co                    |                           |                                |   |
|  |                                | Cr <sup>3+</sup>      |                           |                                |   |
|  |                                | HCl                   |                           |                                |   |
|  | výdych V9                      | TZL                   |                           |                                |   |
|  |                                | Zn                    |                           |                                |   |

<sup>1)</sup> Interval periodického merania je:

- a) pre technologické zariadenia
- tri kalendárne roky, ak hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu je od 0,5-násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia vrátane do 10-násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia vrátane,
  - šesť kalendárnych rokov, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobku limitného hmotnostného toku pre jestvujúce zariadenia.

**I.1.2** Prvé oprávnené meranie pre Linku ATF sa uskutoční počas skúšobnej prevádzky.

**I.1.3** Oprávnené meranie za účelom zistenia dodržiavania emisných limitov a vyhodnocovanie výsledkov monitoringu ovzdušia musí vykonávať oprávnená organizácia podľa všeobecne platných právnych predpisov ochrany ovzdušia.

**I.1.4** Prevádzkovateľ je povinný oznamovať plánované termíny vykonania oprávnených meraní na inšpekciu a Okresnému úradu Tvrdošín, odbor starostlivosti o životné prostredie najmenej 5 pracovných dní pred meraním.

**I.1.5** Meranie sa musí robiť pre každý výdych samostatne.

**I.1.6** Evidované údaje je prevádzkovateľ povinný uchovávať najmenej päť rokov.

**I.1.7** Diskontinuálnym meraním sa dodržanie zmenenej alebo novej emisnej požiadavky a splnenie zmenených alebo nových požiadaviek jej dodržania prvýkrát zistí v určenom intervale periodického merania, najneskôr však do dvoch kalendárnych rokov od roka

platnosti zmenenej alebo novej požiadavky, ak ide o interval periodického merania tri roky a dlhší a do uplynutia daného intervalu periodického merania je viac ako dva rok.

## I.2 Monitoring vôd

### I.2.1. Monitoring priemyselných odpadových vôd

Monitoring množstva a akosti priemyselných odpadových vôd (odpadové vody z neutralizačnej stanice) vypúšťaných do povrchových vôd realizovať podľa tabuľky č. 10.

Tabuľka č. 10

| Sledovaný parameter   | Kontrolný profil | Frekvencia  | Podmienky merania                    |
|---|------------------|-------------|--------------------------------------|
| Množstvo priemyselných odpadových vôd                                     | -----            | 1 x mesačne | Podľa podmienky I.2.1.3.             |
| pH, CHSK <sub>Cr</sub> , Sn, Cu, Zn, Fe, Cr celk, P <sub>celk</sub> , NL, | egalizačná nádrž | 4 x ročne   | podľa podmienok I.2.1.1. až I.2.1.3. |

pH – reakcia vody, CHSK<sub>Cr</sub>, - chemická spotreba kyslíka dichrómanom, Sn – cín, Cu – meď, Zn – zinok, Fe – železo, Cr – chróm celkový, P<sub>celk</sub> – fosfor celkový, NL – nerozpustné látky sušené pri 105°C

#### I.2.1.1. Podmienky odberu vzoriek:

a) miesto odberu:

- egalizačná nádrž

b) spôsob odberu vzoriek:

- ukazovateľ pH, CHSK<sub>Cr</sub>, Sn, Cu, Zn, Fe, Cr celk, P<sub>celk</sub>, NL:

- 2-hodinová zlievaná vzorka, ktorá sa získa zlievaním minimálne piatich objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch,

c) početnosť odberu vzoriek:

- vzorky sa odoberajú 4 krát ročne (1 x za 3 mesiace),

d) spôsob odberu a analýzy vzoriek: odber a analýzy vykoná akreditované laboratórium.

#### I.2.1.2. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov:

- podľa všeobecne záväzného právneho predpisu na úseku ochrany vôd, ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd.

#### I.2.1.3 Spôsob odovzdávania výsledkov meraní a rozborov:

- záznamy z merania množstva vypúšťaných odpadových vôd výpočtom - bilanciou z dennej evidencie množstva upravených vôd (mesačné a ročný sumár) a protokoly z analýz vzoriek odoberatých podľa I.2.1.1. a porovnanie skutočných hodnôt s povolenými limitnými a bilančnými hodnotami,
- písomnou formou na inšpekciu 1 x ročne - do 31. januára nasledujúceho roka.

**I.2.2. Monitoring podzemných vôd realizovať podľa tabuľky č. 11:**

Tabuľka č. 11

| <b>Vŕtaná studňa</b>   |                   |   |  |
|--|-------------------|---|--|
| <b>Parameter</b>   | <b>Frekvencia</b> | <b>Podmienky merania</b>  | <b>Metóda analýzy/Technika</b>                     |
| Množstvo odoberanej podzemnej vody                                     | 1 x mesačne       | meranie bude zabezpečovať prevádzkovateľ odčítaním vodomeru, výsledky zaznamenávať do prevádzkového denníka | v súlade s platnými predpismi na úseku ochrany vôd |
| Kvalita podzemnej vody v základných fyzikálno-chemických ukazovateľoch | 1 x ročne         | meranie bude zabezpečené akreditovanou organizáciou   | podľa podmienok I.2.2.1. a I.2.2.2.                |

**I.2.2.1. Podmienky odberu vzoriek:**

- a) miesto odberu vzoriek:
  - monitorovací objekt (vŕtaná studňa)
- b) spôsob odberu
  - bodová vzorka
- c) početnosť odberu vzoriek:
  - vzorky sa odoberajú 1 krát ročne,
- d) spôsob odberu a analýzy vzoriek: do úvahy budú brané iba odbery vzoriek a výsledky tých analýz, ktoré stanovujú akreditované laboratória

**I.2.2.2. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov:**

- podľa všeobecne záväzného právneho predpisu na úseku ochrany vôd, ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd.

**I.3. Monitoring hluku, vibrácií a neionizujúcich žiarení**

Nestanovuje sa.

**I.4. Monitoring pôdy**

Nestanovuje sa.

**I.5. Monitoring odpadov**

- I.5.1** Viest' a uchovávať evidenciu odpadov na evidenčnom liste podľa zákona o odpadoch, v nadväznosti na všeobecne záväzné právne predpisy v odpadovom hospodárstve, pre každý odpad zvlášť.

**I.5.2** Predkladať inšpekciu a OÚ v Tvrdošíne ohlásenia o vzniku odpadov, ktoré vzniknú pri prevádzke zariadenia a nakladaní s ním.

## **I.6. Monitoring spotreby energií**

**I.6.1** Monitorovať vlastnú spotrebu energií v prevádzke, údaje zaznamenávať do prevádzkového denníka a vyhodnocovať 1 x ročne.

## **I.7. Kontrola prevádzky a technického stavu prevádzky**

**I.7.1** Zabezpečiť monitoring prevádzky a technického stavu prevádzky tak, ako je uvedené v tabuľke č.12.

Tabuľka č.12

| <b>Por. číslo</b> | <b>Parameter</b>   | <b>Frekvencia</b>         | <b>Podmienky merania</b>                                 | <b>Metóda analýzy/ Technika</b>               |
|-------------------|--|---------------------------|--|---|
| 1.                | Vizuálna kontrola funkčnosti a stavu všetkých technologických zariadení prevádzky  | 1 x denne                 | kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ                      | podľa prevádzkového poriadku                  |
| 2.                | Kontrola tesnosti obalov a nádob, v ktorých sú skladované znečisťujúce látky a nebezpečné odpady                                   | 1 x týždenne              | kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ                      | vizuálne, zaznamenať do prevádzkového denníka |
| 3.                | Kontrola tesnosti všetkých prevádzkovaných nádrží, ich technický stav a znečistenie v miestach spojov alebo okolo nádrží a potrubí | 1 x týždenne              | kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ                      | vizuálne, zaznamenať do prevádzkového denníka |
| 4.                | Kontrola tesnosti vzduchotechnických vedení a funkčnosti nastavených prevádzkových parametrov odsávania                            | 1 x mesačne               | kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ                      | podľa prevádzkového poriadku                  |
| 5.                | Kontrola stavu filtračných zariadení   | 1 x mesačne               | kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ                      | podľa prevádzkového poriadku                  |
| 6.                | Skúška tesnosti prevádzkových nádrží, skladovacích nádrží na ZL, rozvodov, záchytných a havarijných vaní                           | podľa vyhl. 200/2018 Z.z. | kontrolu zabezpečí prevádzkovateľ u odbornej organizácii | podľa príslušnej STN                          |

## **I.8. Predkladanie správ z monitoringu**

**I.8.1** Úplné správy budú uchovávané u prevádzkovateľa a predkladané podľa tabuľky č. 13.

Tabuľka č.13

| Náplň správy   | Frekvencia podávania správ   | Dátum dodania správy                | Forma správy         | Príjemca správy   |
|--|------------------------------|-------------------------------------|----------------------|---|
| IPKZ   |                              |                                     |                      |   |
| Kompletné údaje o prevádzkach a ich emisiách v súlade so zákonom o IPKZ  | 1 x ročne                    | do 31. mája nasledujúceho roka      | Písomná+elektronická | SHMÚ Bratislava   |
|  |                              |                                     |                      | inšpekcií (odbor IPK Žilina)                                      |
| Potvrdenie o zaslaní kompletných údajov na SHMÚ  | 1 x ročne                    | do 10 dní odo dňa odoslania na SHMÚ | písomná              | inšpekcií (odbor IPK Žilina)                                      |
| Ochrana ovzdušia   |                              |                                     |                      |   |
| Úplné a pravdivé informácie o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, emisiách a dodržiavaní emisných limitov za uplynulý kalendárny rok (NEIS) | 1 x ročne                    | do 15. februára nasledujúceho roka  | elektronická         | OÚ Tvrdošín   |
| Správy z periodických diskontinuálnych meraní údajov o dodržaní určených emisných limitov  | podľa intervalu meraní       | do 60 dní od vykonania merania      | písomná              | inšpekcií (odbor IPK Žilina)                                      |
|  |                              |                                     |                      | OÚ Tvrdošín   |
| Ochrana vôd  |                              |                                     |                      |   |
| Odber vôd zo studne (množstvo vôd a kvalita)   | 1 x ročne                    | do 31.januára nasledujúceho roka    | písomná              | inšpekcií (odbor IPK Žilina)                                      |
| Množstvo a kvalita vypúšťaných odpadových vôd  | 1 x ročne                    | do 31.januára nasledujúceho roka    | písomná              | inšpekcií (odbor IPK Žilina)                                      |
| Odpady   |                              |                                     |                      |   |
| Ohlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním  | 1 x ročne                    | do 28.2. nasledujúceho roka         | písomná              | inšpekcií (odbor IPK Žilina)                                      |
|  |                              |                                     |                      | OÚ Tvrdošín   |
| Ostatné  |                              |                                     |                      |   |
| Záznamy alebo protokoly z kontrol dotknutých orgánov   | po predložení hotových správ | do 10 dní obdržania                 | písomná              | inšpekcií (odbor IPK Žilina)                                      |
| Mimoriadne udalosti, havárie   | podľa výskytu                | hlásenie ihneď                      | písomná              | dotknuté orgány podľa schválených havarijných plánov a STPP a TOO |
|  |                              | správy do 10 dní po obdržaní        |                      |   |

- I.8.2** Prevádzkovateľ je súčasne povinný viesť stálu a priebežnú prevádzkovú evidenciu v rozsahu všeobecne záväzných právnych predpisov životného prostredia a schválených prevádzkových predpisov.
- I.8.3** Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať najmenej päť rokov.
- I.8.4** Prevádzkovateľ zariadenia je povinný neodkladne hlásiť inšpekcii všetky mimoriadne situácie, havárie zariadenia a havarijné úniky znečisťujúcich látok zo zariadení do životného prostredia a oznámenie o prerušení výroby na dobu dlhšiu ako 2 mesiace.

## **J. Opatrenia pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

- J.1.** V prípade zlyhania činnosti v prevádzke postupovať v zmysle prevádzkových predpisov a pracovných postupov stanovených výrobcami jednotlivých technologických zariadení a havarijného plánu.
- J.2.** Prevádzkovateľ nesmie bez povolenia inšpekcie zaviesť alebo testovať nové zariadenia, ktoré môžu zvýšiť znečistenie životného prostredia.
- J.3.** Prevádzkovateľ nesmie bez povolenia skúšať alebo používať v prevádzke žiadne nové vstupné látky (materiály, suroviny, chemikálie), ktoré môžu zvýšiť znečistenie životného prostredia.
- J.4.** Prevádzkovateľ je povinný všetky zmeny v prevádzke neodkladne hlásiť inšpekcii.

## **K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke**

- K.1.** V prípade ukončenia činnosti v prevádzke okamžite nahlásiť zámer inšpekcii.
- K.2.** Vypracovať „Správu o plánovanom ukončení činnosti spolu s opatreniami na vylúčenie rizík znečisťovania z prevádzky po ukončení jej činnosti“ a správu predložiť inšpekcii na schválenie do 1 mesiaca od oznámenia ukončenia činnosti v prevádzke
- K.3.** Odstaviť prevádzku v zmysle prevádzkových predpisov a havarijného plánu. Fázu odstavovania prevádzky uskutočniť v súlade technologickými predpismi, ako i ostatnými prevádzkovými a bezpečnostnými predpismi. Všetky pracovné operácie dokončiť až do finálneho výrobku.
- K.4.** Po odstavení prevádzky vykonať odborné posúdenie stavu znečistenia príslušného areálu prevádzky. Výsledky porovnať s údajmi vo východiskovej správe.

**Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:**

Združenie domových samospráv, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava (ďalej len „ZDS Bratislava“) zaslalo e-mail zo dňa 21.01.2022 prijatý na SIŽP dňa 22.02.2022 pod č. 2062/2022:

Žiadame, aby bolo osobitne preukázané akým presne konkrétnym spôsobom žiadateľ splnil záväzné podmienky rozhodnutia EIA a akým spôsobom bol tento súlad v konaní overený.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

V rámci konania má úrad podľa §38 ods.2 zákona EIA č.24/2006 Z.z. povinnosť: „vo vzťahu k povoľovaniu navrhovanej činnosti bezodkladne zverejniť na svojej úradnej tabuli a na svojom webovom sídle

- a) žiadosť o začatie povoľovacieho konania,
- b) miesto, kde je rozhodnutie vydané v povoľovacom konaní k nahliadnutiu verejnosti,
- c) podmienky na realizáciu navrhovanej činnosti uvedené v povolení,
- d) hlavné opatrenia na predchádzanie, zníženie, a ak je to možné, kompenzácie významných nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, ak bolo udelené povolenie,
- e) informáciu o účasti verejnosti v povoľovacom konaní a
- f) dátum nadobudnutia právoplatnosti povolenia.“

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

Žiadame úrad, aby nám oznámil internetovú adresu alebo odkaz na webovú stránku, kde sú vyššie uvedené zákonom vyžadované informácie zverejnené, nakoľko tieto informácie neboli súčasťou ani upovedomenia o začatí konania ani výzvy na vyjadrenie a sami sme ju nevedeli nájsť.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

Rozhodnutie EIA Ministerstva životného prostredia SR č. (<https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/drvic-na-recyklaciu-stavebneho-odpadu>) obsahuje nasledovné podmienky, ktoré sú v zmysle §40 ods.1 správneho poriadku záväznými podmienkami:

1. Pred podaním žiadosti o vydanie stavebného povolenia predložiť projektovú dokumentáciu pre vydanie stavebného povolenia v štádiu jej spracovania na vyjadrenie Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Žilina, odboru integrovaného povoľovania a kontroly.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

2. V žiadosti o vydanie integrovaného povolenia podrobne uviesť zoznam všetkých chemických látok, ktoré sa budú v procese výroby používať a k žiadosti priložiť ich karty bezpečnostných údajov.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

3. K žiadosti o vydanie stavebného povolenia v integrovanom konaní predložiť emisnotechnologický posudok a zhodnotenie prevádzky s požiadavkami najlepších dostupných techník (BAT).

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**



4. V procese spracovania dokumentácie pre vydanie stavebného povolenia riešiť technické požiadavky na reprezentatívne meracie miesta na všetkých výduchoch z prevádzky.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

5. Dodržanie emisných limitov preukázať vykonaním oprávneného merania emisií počas skúšobnej prevádzky zariadení výrobného procesu. Strana č. 36 záverečného stanoviska č. 3325/2020-1.7/lb; 25988/2020 zo dňa 20. 05. 2020.

**Vyjadrenie inšpekcie: Podmienka bude vyhodnotená až počas skúšobnej prevádzky stavby.**

7. Odsávanie prevádzkovať nepretržite počas prevádzky technologických zariadení.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

8. Dodržať všetky opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti uvedené na str. 97 - 100 v zámere navrhovanej činnosti.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

8. Počas prevádzky navrhovanej činnosti dodržiavať pokyny z kariet bezpečnostných údajov.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

9. Zabezpečiť ochranu pracovníkov prevádzky proti fyzikálnym a chemickým vplyvom používaním osobných ochranných prostriedkov. Žiadame, aby už súčasťou oznámenia o konaní zverejneného na webe podľa §38 ods.2 zákona EIA boli uvedené opatrenia, ktorými sa tieto podmienky plnia; v rozhodnutí žiadame vyhodnotiť splnenie každej podmienky osobitne jej vecným vyhodnotením.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa §33 ods.2 Správneho poriadku vyjadríme. Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle §25a Správneho poriadku do elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny v papierovej forme nezasielať. Toto podanie písomne potvrdíme podľa §19 ods.1 Správneho poriadku cestou elektronickej podateľne na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

Následne k ústnemu pojednávaniu ZDS Bratislava zaslalo e-mail zo dňa 15.03.2022 prijatý na SIŽP dňa 22.02.2022 pod č. 2062/2022:

Žiadame, aby v integrovanom povoľovaní (v odôvodnení) bolo uvedené akým presne spôsobom úrad zabezpečil overenie verejných záujmov životného prostredia, ktoré bol povinný preskúmať a to uvedením konkrétnych spôsobov a to v súlade s §47 ods.3 Správneho poriadku tak, že uvedie vecné a právne posúdenie verejných záujmov ochrany životného prostredia v zmysle hmotno-právnych predpisov podľa osobitných zákonov chrániacich jednotlivé zložky životného prostredia. Vzhľadom na skutočnosť, že podľa §12 zákona o integrovanej prevencii pri tom vychádza zo záväzných stanovísk dotknutých orgánov, je potrebné, aby úrad zabezpečil, že toto

zdôvodnenie budú obsahovať tieto záväzné stanoviská dotknutých orgánov a tieto konfrontoval s vyjadreniami účastníkov konania.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

Súčasne žiadame, aby bolo osobitne preukázané akým presne konkrétnym spôsobom investor/realizátor splnil záväzné podmienky rozhodnutia EIA a akým spôsobom bol tento súlad v integrovanom povoľovaní overený (viď §140c ods.2 Stavebného zákona a §38 zákona EIA).

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

V rámci konania má úrad podľa §38 ods.2 zákona EIA č.24/2006 Z.z. povinnosť: „vo vzťahu k povoľovaniu navrhovanej činnosti bezodkladne zverejniť na svojej úradnej tabuli a na svojom webovom sídle

- a) žiadosť o začatie povoľovacieho konania,
- b) miesto, kde je rozhodnutie vydané v povoľovacom konaní k nahliadnutiu verejnosti,
- c) podmienky na realizáciu navrhovanej činnosti uvedené v povolení,
- d) hlavné opatrenia na predchádzanie, zníženie, a ak je to možné, kompenzácie významných nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, ak bolo udelené povolenie,
- e) informáciu o účasti verejnosti v povoľovacom konaní a
- f) dátum nadobudnutia právoplatnosti povolenia.“

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

Žiadame úrad, aby nám oznámil internetovú adresu alebo odkaz na webovú stránku, kde sú vyššie uvedené zákonom vyžadované informácie zverejnené, nakoľko tieto informácie neboli súčasťou ani upovedomenia o začatí konania ani výzvy na vyjadrenie.

Rozhodnutie EIA č. 3325/2020-1.7/lb (<https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/rekonstrukcia-modernizacia-prevadzky-povrchovych-uprav-galvanizovne-ni>) obsahuje nasledovné podmienky, ktoré je podľa §7 ods.2 písm.c zákona o integrovanej prevencii prílohou žiadosti a podľa §18 ods.3 zákona o integrovanej prevencii je obvyčajným podkladom rozhodnutia:

1. Pred podaním žiadosti o vydanie stavebného povolenia predložiť projektovú dokumentáciu pre vydanie stavebného povolenia v štádiu jej spracovania na vyjadrenie Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Žilina, odboru integrovaného povoľovania a kontroly.
2. V žiadosti o vydanie integrovaného povolenia podrobne uviesť zoznam všetkých chemických látok, ktoré sa budú v procese výroby používať a k žiadosti priložiť ich karty bezpečnostných údajov.
3. K žiadosti o vydanie stavebného povolenia v integrovanom konaní predložiť emisno-technologický posudok a zhodnotenie prevádzky s požiadavkami najlepších dostupných techník (BAT).
4. V procese spracovania dokumentácie pre vydanie stavebného povolenia riešiť technické požiadavky na reprezentatívne meracie miesta na všetkých výduchoch z prevádzky.
5. Dodržanie emisných limitov preukázať vykonaním oprávneného merania emisií počas skúšobnej prevádzky zariadení výrobného procesu.
6. Odsávanie prevádzkovať nepretržite počas prevádzky technologických zariadení.

7. Dodržať všetky opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti uvedené na str. 97 - 100 v zámere navrhovanej činnosti.

8. Počas prevádzky navrhovanej činnosti dodržiavať pokyny z kariet bezpečnostných údajov.

9. Zabezpečiť ochranu pracovníkov prevádzky proti fyzikálnym a chemickým vplyvom používaním osobných ochranných prostriedkov.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienky za splnené.**

Žiadame, aby už súčasťou oznámenia o integrovanom povoľovaní zverejneného na webe podľa §38 ods.2 zákona EIA boli uvedené opatrenia, ktorými sa tieto podmienky plnia; v rozhodnutí žiadame vyhodnotiť splnenie každej podmienky osobitne jej vecným vyhodnotením. Vyhodnotenie formalistickým odkazom na záväzné stanovisko považujeme za nedostatočné.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

Osobitne nás vo vydanom stavebnom povolení zaujíma určenie prvkov zelenej infraštruktúry podľa §2 písm.zh až písm. zj zákona OPK č.543/2002 Z.z., ktoré bol projektant podľa §3 zákona OPK povinný zapracovať do projektu. V prípade ak projekt uvedené prvky zelenej infraštruktúry neobsahuje, žiadame, aby bola táto povinnosť uvedená ako záväzná podmienka stavebného povolenia (§66 ods.3 písm.b Stavebného zákona).

**Vyjadrenie inšpekcie: Zamietajú sa.**

Taktiež nás osobitne zaujíma splnenie verejných záujmov ochrany vôd podľa §5 až §11 Vodného zákona a Rámcovej smernice EÚ o vode, ktoré sa preukazujú najmä rozhodnutím podľa §16a Vodného zákona.

**Vyjadrenie inšpekcie: Zamietajú sa.**

Samostatnou oblasťou je vyhodnotenie energetickej efektivity v zmysle vyhlášok č.35/2020 Z.z., č.324/2016 Z.z. a 364/2012 Z.z., ktorými sa vykonávajú zákony o energetickej hospodárnosti a certifikácii budov č.318/2019 Z.z., 300/2012 Z.z. a č.555/2005 Z.z.; ako aj plnenie strategického plánu „Fit for 55“ a zabezpečenia energetickej bezpečnosti.

**Vyjadrenie inšpekcie: Zamietajú sa.**

Neposlednou osobitnou náležitosťou, ktorá nás zaujíma je obnova prirodzenej biodiverzity dotknutého územia.

**Vyjadrenie inšpekcie: Zamietajú sa.**

Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa §33 ods.2 Správneho poriadku vyjadríme.

**Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle §25a Správneho poriadku do elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny

v papierovej forme nezasielať. Toto podanie písomne potvrdíme podľa §19 ods.1 Správneho poriadku cestou elektronickej podateľne na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk.

### **Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

Po ústnom pojednávaní bol účastník konania listom č. 618/77/2022-11035/2022/770690104 zo dňa 25.03.2022 oboznámený s doručenými podkladmi. V stanovenej lehote ZDS Bratislava zaslalo e-mail zo dňa 30.03.2022 prijatý na SIŽP dňa 04.04.2022 zaevidovaný pod č. 12408/2022:

V prvom rade chceme poďakovať za zaslanie podkladov ako aj úradný postup v tejto veci, ktorý pokladáme za správnu aplikačnú prax. Je vidno na viacerých konaniach v tomto roku (Považská cementáreň, Považská tepláreň), že žilinská inšpekcia výrazným spôsobom zvýšila kvalitu svojej práce.

Radi by sme však upriamili pozornosť na §38 ods.2 zákona EIA č.24/2006 Z.z. ukladajúci povinnosť SIŽP: „vo vzťahu k povoľovaniu navrhovanej činnosti bezodkladne zverejniť na svojej úradnej tabuli a na svojom webovom sídle

- a) žiadosť o začatie povoľovacieho konania,
- b) miesto, kde je rozhodnutie vydané v povoľovacom konaní k nahliadnutiu verejnosti,
- c) podmienky na realizáciu navrhovanej činnosti uvedené v povolení,
- d) hlavné opatrenia na predchádzanie, zníženie, a ak je to možné, kompenzácie významných nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, ak bolo udelené povolenie,
- e) informáciu o účasti verejnosti v povoľovacom konaní a
- f) dátum nadobudnutia právoplatnosti povolenia.“

Zverejnenie žiadosti je len jednou z náležitostí, ktoré citovaná právna norma vyžaduje. Inšpekciu môže myliť, že sa táto povinnosť nenachádza v zákone o integrovanom povoľovaní ale v zákone EIA; inšpekcia sa však ako štátny orgán musí riadiť všetkými zákonmi a nielen vybranými. V tomto smere ako dobrú správnu prax ako aj súčinnosť investora považujeme konanie sp.zn. 6265/77/2022-10536/2022/770420104/Z64 (Považská cementáreň, a.s. Ladce-Výroba cementu Z64: <https://www.enviroportal.sk/ipkz/povolenie?id=100688>), ktorá obsahuje informácie nielen podľa písm.a) ale aj podľa písm.c) a písm.d). Ostávajú tak ešte informácie podľa písm.b), písm.e) a písm.f). Keďže vo vzťahu k predmetnému integrovanému povoleniu bolo vedené konanie EIA, je vhodné zverejniť aj toto rozhodnutie; navrhujeme to realizovať odkazom na enviroportál k procesu EIA pre tento projekt, ktorý zároveň obsahuje aj ostatné informácie podľa písm.b), písm.e) a písm.f). Máme za to, že je to zároveň najjednoduchší spôsobom ako verejnosť informovať o informáciách týkajúcich sa životného prostredia, dodržať pri tom všetky povinnosti vo vzťahu k informovaniu verejnosti a súčasne zbytočne administratívne nezaťažovať Inšpekciu. Zmätočné je tiež uvádzať ich v sekcii „IPKZ“ na webstránke a nie v sekcii „Informácie“, kam prirodzene patria a intuitívne verejnosť tieto informácie vyhľadáva tu. Ideálne by to malo byť podsekciou „Úradná elektronickej tabule“. Vyzerá by to mohlo potom nejako takto: návrh uvedenej tabuľky je súčasťou vyjadrenia, ktoré je zaevidované na inšpekcii pod číslom 12408/2022.

Podľa čl.45 Ústavy SR ako aj podľa čl.4 a čl.5 Aarhuského dohovoru má verejnosť právo na úplné a presné informácie o životnom prostredí, príčinách a následkoch tohto stavu. Súčasne podľa §3 ods.6 správneho poriadku je správny orgán povinný tieto informácie zverejňovať. Treba si uvedomiť, že toto právo neprináleží iba „Slávikovi“ ako aktivistovi, či Združeniu domových samospráv, ale celej verejnosti. ZDS je len reprezentantom verejnosti voči štátu v danom konaní (pozri komentár k Súdnemu správnomu poriadku, C.H.BECK, ISBN: 978-80-7400-678-4). ZDS tak reprezentuje všetku verejnosť a snaží sa, aby všetci mohli ľahko získať informácie o životnom prostredí. Všetky potrebné informácie sú vlastne k dispozícii na enviroportáli, ale sú roztrúsené a nezalý človek sa v štruktúre nevyzná a potrebné informácie nájde len ťažko alebo vôbec. Preto trváme na splnení zákonných požiadaviek pre jednotlivý prípad, aby sme takýmto spôsobom dosiahli (vzhľadom na našu účasť vo viacerých konaniach) na to, aby MŽP SR, ako

zriaďovateľ SIŽP ale aj prevádzkovateľ enviroportálu zintegroval už získané dáta pod jedno informačné rozhranie a tak uľahčil prácu úradníkom a súčasne umožnil verejnosti ľahko získavať informácie o životnom prostredí týkajúcom sa každého konkrétneho projektu a povoľovania. Dôslednou informovanosťou verejnosti, proaktívnosťou žiadateľov, ktorí budú informácie zverejňovať sa časom získa vzájomná dôvera medzi priemyslom, úradmi a verejnosťou; za ZDS môžeme aspoň prehlásiť, že presne o to nám ide.

V tejto súvislosti by sme radi poukázali na Quintuple Helix model správy verejných vecí:

[https://en.wikipedia.org/wiki/Quadruple\\_and\\_quintuple\\_innovation\\_helix\\_framework](https://en.wikipedia.org/wiki/Quadruple_and_quintuple_innovation_helix_framework). Model správy verejných vecí je súčasťou vyjadrenia, ktoré je zaevidované na inšpekcii pod číslom 12408/2022.

Je to súčasne aj model, ktorý je využívaný Európskou úniou pri tvorbe a aplikácii Európskeho práva a pri financovaní verejných politík. ZDS a ja osobne ho presadzujeme pri presadzovaní Zelenej transformácie Slovenska ako súčasti Zelenej transformácie Európy ([https://ec.europa.eu/reform-support/what-we-do/green-transition\\_sk](https://ec.europa.eu/reform-support/what-we-do/green-transition_sk)). Jeho pochopenie umožní pochopiť aj vzťahy medzi správnym orgánom, verejnosťou a rôznymi právnymi vzťahmi navzájom; je to dôležité pre tzv. Eurokonformný výklad a aplikáciu zákona členskými štátmi Európskej únie, pričom podľa judikátu Najvyššieho súdu SR sp.zn. 3Sž/22/2014 (<https://www.slov-lex.sk/judikaty/-/spisova-znacka/3%2BS%25C5%25BEi%2B22%252F2014>), rozsudok NS SR sp.zn. 5Sžp/21/2012 ([https://www.slov-lex.sk/vseobecne-sudy-sr/-/ecli/ECLI-SK-NSSR-2013-1009201009\\_1](https://www.slov-lex.sk/vseobecne-sudy-sr/-/ecli/ECLI-SK-NSSR-2013-1009201009_1)), či rozsudok Súdneho dvora EÚ sp.zn. C-240/09 (<https://curia.europa.eu/juris/liste.jsf?language=sk&num=c-240/09>) sú slovenské štátne orgány zákon vykladať a uplatňovať tzv. eurokonformným spôsobom lebo je naplnením čl.7 ods.2 Ústavy SR (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/460/20170601.html#ustavnyclanok-7.odsek-2>), ktorá Európske práva včlenila do Slovenského právneho poriadku. V centre záujmu tak nestojí projekt a záujem žiadateľa, ale udržateľný rozvoj Oravy ako súčasti Slovenska a Európy, pričom projekt žiadateľa je len jednou zo súčastí tohto rozvoja a integrované povoľovanie rieši časť spoločenských a teda právom regulovaných vzťahov. Uvedené je súčasne naplnením základnej zásady Európskeho práva zmaterializovaných v tzv. Lisabonských zmluvách (tzv. Európska ústava), pričom Súdny dvor Európskej únie zdôraznil tento princíp a kogentnú nutnosť jeho aplikácie v prípade sp.zn. C-416/10 známom ako „kauza Pezinská skládka“ (<https://curia.europa.eu/juris/liste.jsf?num=C-416/10&language=SK>) Je známe, že ZDS a jeho predseda je odborníkom na Európske a slovenské environmentálne právo a je cieľom činnosti ZDS dosiahnuť aj aplikačný súlad v každom jednotlivom prípade a účasť v jednotlivých konaniach využíva k nájdeniu praktickej aplikačnej rovnováhy medzi úradmi, verejnosťou a podnikateľmi tak, aby sa naplnil cieľ čl.55 ods.1 Ústavy SR (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/460/20170601.html#ustavnyclanok-55.odsek-1>)

o budovaní a obnove slovenského hospodárstva ako trhovej ekonomiky so silným ekologickým a sociálnym aspektom, čím sa podarí dosahovať aj ambiciózne ciele Slovenska nielen vo vzťahu k Európe ale aj do vnútra smerom k vlastným občanom. O tomto nestačí len do nekonečna rozprávať, treba začať konať lebo ako vraví klasik: „už včera bolo neskoro“; typická slovenská neschopnosť je len dôsledkom vlastného nedodržiavania zákonov a strategických dokumentov.

## Vyjadrenie inšpekcie: Námitka sa zamieta.

1) Namietame záväzné stanovisko MŽP SR č.6061/2022-1.7/lb, nakoľko neoverilo splnenie podmienok rozhodnutia EIA, ale len overilo akýsi „koncepčný súlad“ so zákonom; čo nie je v súlade s §38 ods.4 zákona EIA (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2006/24/20211101.html#paragraf-38.odsek-4>), podľa ktorého „V záväznom stanovisku príslušný orgán uvedie, či návrh na začatie povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti je v súlade s týmto zákonom, s rozhodnutiami vydanými podľa tohto zákona a ich podmienkami.“; záväzné stanovisko neobsahuje konštatovanie splnenia podmienok vydaného

rozhodnutia EIA ani neuvádza ako ich splnenie ministerstvo overovalo. Máme tak za to, že si ministerstvo nesplnilo svoju zákonnú úlohu a preto toto záväzné stanovisko namietame. Túto námietku je potrebné riešiť podľa §140b ods.6 stavebného zákona (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1976/50/20210601.html#paragraf-140b.odsek-6>).

**Vyjadrenie inšpekcie: Námietka sa zamieta.**

2) Z podkladov nie je zrejmý emisno-technologický posudok a zhodnotenie prevádzky s požiadavkami BAT (podmienka č.3 rozhodnutia EIA).

**Vyjadrenie inšpekcie: Námietka sa zamieta.**

3) Nie je zrejmé, či do projektovej dokumentácie boli premietnuté všetky opatrenia uvedené na str.97 až 100 zámeru v procese EIA alebo len niektoré „relevantné“, ako uvádza PLASTKOVO. Podmienka č.7 rozhodnutia EIA však uložila povinnosť splniť všetky v zámere uvedené opatrenia; ak sa tak nestalo, tak nebola dodržaná záväzná podmienka a dochádza k ohrozeniu životného prostredia nad zákonom prípustnú mieru. Podmienky rozhodnutia EIA sú podľa §40 ods.1 správneho poriadku (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1967/71/20180901.html#paragraf-40.odsek-1>) záväzné ako pre projektanta, tak aj pre inšpekciu a podľa poslednej časti §3 ods.1 správneho poriadku (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1967/71/20180901.html#paragraf-3.odsek-1>) musí inšpekcia dôsledne trvať na splnení tejto právnej povinnosti.

**Vyjadrenie inšpekcie: Námietka sa zamieta.**

4) Podľa §46 stavebného zákona projektant je plne zodpovedný za správnosť vypracovanej dokumentácie; zodpovednosť je širší pojem ako oprávnenie, či kompetencia. Zodpovednosť projektanta je zdôraznená v §12 ods.1 zákona č.138/1992 Zb. o projektantoch (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/138/20210101.html#paragraf-12.odsek-1>). Zodpovednosť znamená, že je to projektant, kto nesie právnu aj vecnú zodpovednosť za nedodržanie zákonných povinností či nedostatky v projektovej dokumentácii a to ako v úradnom zmysle voči inšpekcii, tak aj vo vecnom voči navrhovateľovi PLASTKOVO; je to projektant, kto musí znášať všetky dôsledky nedostatkov v projektovej dokumentácii či priamo zodpovedať za škody spôsobené nedostatkami v projekte. ZDS odmieta, aby sa táto zodpovednosť de facto prenášala na verejnosť a životné prostredie spôsobom, že sa práca projektanta toleruje aj keď nie je dôsledná vo vzťahu k ochrane životného prostredia a rešpektovaniu vydaných právoplatných a teda vykonateľných rozhodnutí. Úradná zodpovednosť znamená, že podľa §138/1992 Zb. zákona o projektantoch (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/138/20210101.html#paragraf-14>), čím sa overuje nielen odborná spôsobilosť ale aj konanie v mene Slovenskej republiky a projekty majú charakter verejných listín (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/138/20210101.html#paragraf-13.odsek-1>). Inšpekcia, ako správny orgán, má podľa §3 ods.1 správneho poriadku (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1967/71/20180901.html#paragraf-3.odsek-1>) aj „hájiť záujmy spoločnosti“, pričom podľa čl.1 ods.1 Ústavy SR (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/460/20170601.html#ustavnyclanok-1.odsek-1>) je tým najzákladnejším záujmom dodržiavanie zákonov ako súčasť budovania právneho štátu a ďalšími záujmami sú aj environmentálne záujmy ochrany životného prostredia v zmysle osobitných právnych predpisov. Projektant ich mal vo svojom projekte dôsledne uplatňovať a je úlohou inšpekcie skontrolovať, či sa tak aj reálne stalo. Z vyhodnotenia plnenia podmienok EIA navrhovateľom nevyplýva jednoznačné splnenie všetkých podmienok, ktoré si stanovil sám navrhovateľ v zámere, ktorý bol spracovaný odborne spôsobilou osobou pre hodnotenie vplyvov na životné prostredie. Nie je zrejmé, ktoré sú to relevantné podmienky a prečo tie ostatné relevantnými podľa projektanta nie

sú. Vecná zodpovednosť znamená, že nepriaznivé dôsledky nedostatočnej práce projektanta je možné charakterizovať ako škodu (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1964/40/20190130#predpis.cast-siesta.hlava-druha>) a je možné ju od projektanta vymáhať, či domáhať sa náhrady. Odmietame, aby úrady či ministerstvo tolerovalo a dôsledne nekontrolovalo prácu projektantov, najmä ak im to ukladajú osobitné zákony a súčasne je to jeden zo spôsobov, akým sa realizujú práva verejnosti na priaznivé životné prostredie.

#### **Vyjadrenie inšpekcie: Námitka sa zamieta.**

5) Z hľadiska nakladania s dažďovými vodami namietame ich nesprávne zaradenie ako odpadových vôd (str.11 zápisnice z ústneho pojednávania). Dažďové vody sú podľa §3 vodného zákona (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/364/20220101.html#paragraf-2>) buď vodami z povrchového odtoku alebo priemyselnými odpadovými vodami a nemôžu byť teda súčasne jedným aj druhým. Zákon súčasne nepozná pojem „technologická odpadová voda“. Projekt v časti ochrany vôd teda nespĺňa ani len základné rozdelenie vôd s ktorými sa v projekte nakladá (resp. navrhuje nakladať) a preto v dôsledku tejto chyby nemôže byť ani správne navrhnutý spôsob, ako sa s vodami nakladá. Napríklad pri dažďových vodách zo striech nie je dôvod predpokladať znečistenie a preto je správny spôsob nakladania ich však na mieste buď voľne cez nezastavané plochy (tzv. dažďové záhrady) alebo vsakom cez vsakovacie zariadenia) a to na základe spracovaného hydrogeologického posudku (§37 ods.2 a ods.9 vodného zákona). Vsak na mieste je preferovaný v dôsledku zachovania vodnej bilancie (§6 vodného zákona) a teda odvod dažďových vôd z objektívnych prírodných príčin nie je vhodným (napríklad vysoká spodná voda alebo naopak extrémne hrubá nepresiakava vrstva podložia) a teda je možné riešiť odvod do recipientu avšak vtedy je nutné technologickým zariadením (ORL alebo ČOV) zabezpečiť čistenie takýchto vôd. Z technologického opisu na str.11 zápisnice vyplýva, že takýto spôsob nakladania s vodami nebol zvolený.

#### **Vyjadrenie inšpekcie: Námitka sa zamieta.**

6) Keďže sa v rámci nakladania s vodami predpokladá odvod vôd priamo do povrchového útvaru vôd a súčasne charakter projektu je taký, že odpadové vody majú spôsobilosť zhoršiť kvalitu vôd pri nesprávnom nakladaní s nimi, je potrebné vypracovať posúdenie podľa §16a vodného zákona (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/364/20220101.html#paragraf-16a>), výnimku môže určiť iba orgán štátnej vodnej správy ak zistí, že toto posúdenie je už súčasťou projektovej dokumentácie. Žiadame, aby inšpekcia posúdila a aplikovala pri tom Smernicu o vodách (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=legissum:l28002b>) a zabezpečila plnenie jej účelov a cieľov. Z doručených podkladov vyplýva, že zákonom predpokladané záväzné stanovisko o posúdení projektu alebo o uložení výnimky nebolo súčasťou podkladov rozhodnutia, čo musí inšpekcia napraviť oslovením štátnej vodnej správy so žiadosťou o takéto záväzné stanovisko.

#### **Vyjadrenie inšpekcie: Námitka sa zamieta.**

Podľa §19 zákona o životnom prostredí č.17/1992 Zb. (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/17/20220101.html#paragraf-19>) „Každý, kto zistí, že hrozí poškodenie životného prostredia alebo že k nemu už došlo, je povinný urobiť v medziach svojich možností nevyhnutné opatrenia na odvrátenie hrozby alebo na zmiernenie následkov a bez meškania ohlásiť tieto skutočnosti orgánu štátnej správy; povinnosť zasiahnuť nemá ten, kto by tým ohrozil život alebo zdravie svoje alebo blízkej osoby.“ teda konštatujeme, že vyššie identifikované nedostatky projektu a záväzných stanovísk nás vedú k presvedčeniu, že projekt tak, ako bol predložený SIŽP na integrované povolenie ohrozuje záujmy ochrany životného prostredia a teda aj verejnosti v tomto smere. Inšpekcia je povinná v rámci svojej činnosti zabezpečiť nápravu v

rámci konania; nepochybujeme, že je to aj jej vlastným záujmom a odborným nastavením, že nepovolí projekt, ktorý by životné prostredie ohrozil.

#### **Vyjadrenie inšpekcie: Námitka sa zamieta.**

Samostatnou oblasťou je vyhodnotenie energetickej efektivity ako aj plnenie strategického plánu „Fit for 55“ a zabezpečenia energetickej bezpečnosti. Neposlednou osobitnou náležitosťou, ktorá nás zaujíma je obnova prirodzenej biodiverzity dotknutého územia. Je zrejmé, že samotná investícia smeruje k ich napĺňaniu; avšak snaha nesmie zastať a skončiť, práve naopak toto je len začiatok. Preto nás zaujímajú ďalšie opatrenia smerujúce k znižovaniu energetickej nákladnosti výroby cementu, lebo táto je zo svojej podstaty veľmi náročná. V prípade cementárni sa zrejme nikdy nedosiahne uhlíková a environmentálna neutralita; preto je potrebné čo najviac znížiť toto zaťaženie. V tejto súvislosti je dôležité zistenie, že najväčším znečisťovateľom ovzdušia v Európe je stavebníctvo (nie doprava a nie priemysel). Hoci tento okruh otázok nie je predmetom konania, nakoľko k nemu neexistuje záväzná legislatíva, je potrebné sa ním zaoberať a spôsob ďalšieho smerovania je to, čo nás zaujíma; v tomto smere by sme so spoločnosťou PLASTKOVO radi odborne diskutovali ako dosiahnuť ciele Zelennej transformácie Slovenska tak, aby boli prínosom pre ľudí aj podnikateľov.

#### **Vyjadrenie inšpekcie: Námitka sa zamieta.**

Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa §33 ods.2 Správneho poriadku vyjadríme. Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle §25a Správneho poriadku do elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny v papierovej forme nezasielať. Toto podanie písomne potvrdíme podľa §19 ods.1 Správneho poriadku cestou elektronickej podateľne na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk.

#### **Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.**

## **O d ô v o d n e n i e**

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1., § 3 ods. 3 písm. a) bod 10., § 3 ods. 3 písm. a) bod 12., § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.1., § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2., § 3 ods. 3 písm. b) bod 4, podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, zákona o ovzduší, zákona o vodách a zákona o správnom konaní vydáva integrované povolenie pre prevádzku „Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ a stavebné povolenie pre stavbu „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“, na základe žiadosti prevádzkovateľa PLASKOVO s.r.o., Vladína 668, Tvrdosín 027 44 zo dňa 08.11.2021.

Žiadateľ uhradil správny poplatok v súlade so sadzobníkom správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie položka 171a zákona o správnych poplatkoch vo výške 1 400,- eur.



Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila dňa 20.01.2022 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania stavebného povolenia na stavbu „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ a integrovaného povolenia pre prevádzku „Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ prevádzkovateľovi PLASTKOVO s.r.o. a určila lehotu na vyjadrenie 30 dní. V súlade s § 11 ods. 5 písm. b) doručila účastníkom konania a dotknutým orgánom stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti spolu s informáciou, kde je možné nahliadnuť do žiadosti a príloh.

Do určeného termínu 08.03.2022 sa neprihlásila za účastníka konania žiadna zainteresovaná verejnosť, ani žiadna zainteresovaná verejnosť nezaslala vyjadrenie.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. c) zverejnila na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania žiadosť a na úradnej tabuli inšpekcie stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom. V súlade s § 11 ods. 5 písm. d) zverejnila na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a na úradnej tabuli inšpekcie výzvu dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu dotknutej verejnosti a výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania do 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy na webovom sídle inšpekcie.

V súlade s § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ inšpekcia požiadala Obec Nižná, aby do 3 pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti zverejnila na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce, alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom, nasledujúce informácie:

- žiadosť,
- výzvu dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu dotknutej verejnosti a výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania,
- informácie, kde možno nahliadnuť do žiadosti, či sa pre prevádzku vyžadovalo posudzovanie jej vplyvu na životné prostredie, ktoré sú dotknuté orgány a o nariadení ústneho pojednávania po skončení lehoty na vyjadrenie.

Súčasne inšpekcia požiadala obec Nižnú, aby jej oznámilo, kedy a akým spôsobom vykonalo zverejnenie žiadosti a výziev.

Obec Nižná inšpekcii po uplynutí určenej lehoty zaslala informácie kde a kedy boli informácie zverejnené. Zverejnenie bolo vykonané od 24.01.2022 do 24.02.2022.

Pripomienky k žiadosti obsiahnuté vo vyjadreniach podaných spolu so žiadosťou o vydanie integrovaného povolenia a po upovedomení o začatí konania:

Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Banská Bystrica, Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava (Odborné stanovisko k projektovej dokumentácii č. 3560/2/2021 zo dňa 20.07.2021):

Projektová dokumentácia stavby spĺňa požiadavky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení uvádzame pripomienky a upozornenia, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby:

1. V technickej správe je uvedená neplatná STN 33 2000-3.

Súčasne upozorňuje na plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných priestorov, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:

- pracovné prostriedky, (stroje – zinkovacia linka), stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods.

1 NV SR č. 392/2006 Z.z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,

- pred uvedením strojových zariadení – zinkovacia linka do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, Technickú inšpekciu, a.s., o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z.z.

*Stanovisko inšpekcie: Podmienky Technickej inšpekcie Banská Bystrica boli akceptované v podmienke č. 26 stavebného povolenia.*

Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Dolnom Kubíne (stanovisko č. ORHZ-DK2-2020/000200-001 zo dňa 20.07.2020:

S riešením protipožiarnej bezpečnosti stavby súhlasí bez pripomienok. Toto stanovisko nenahrádza stanovisko orgánu požiarneho dozoru pre konanie nasledujúce podľa stavebného zákona.

*Stanovisko inšpekcie: OR HaZZ neuplatnilo žiadne podmienky, preto nebolo o nich rozhodované.*

Okresný úrad Tvrdošín, odbor starostlivosti o životné prostredie, Medvedzie 254, 027 44 Tvrdošín stanovisko zo dňa 22.03.2022:

Vo veci vydania stavebného povolenia na stavbe „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovňa Nižná“ a integrovaného povolenia pre prevádzku „Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ nemá žiadne pripomienky.

*Stanovisko inšpekcie: OÚ Tvrdošín OSOO neuplatnil žiadne podmienky, preto nebolo o nich rozhodované.*

Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik, Povodie horného Váhu, odštepný závod Jančeka 36, 034 01 Ružomberok stanovisko zo dňa 05.04.2022

Pre navrhovanú činnosť „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“, bolo vydané pod číslom 3325/2020-1.7/Ib, 25988/2020, zo dňa 20.05.2020, Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredia podľa § 37 zákona a podľa § 46 a § 47 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov Záverečné stanovisko, v ktorom MŽP SR súhlasí s realizáciou navrhovanej činnosti. Realizácia predmetného projektu Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná spočíva v náhrade pôvodného technologického zariadenia s ručnou obsluhou na povrchovú úpravu kovov za automatickú galvanizačnú linku, čím dochádza k navýšeniu prevádzkového množstva kúpeľov. Objemy všetkých kúpeľov s predradenými a pomocnými úpravnými operáciami boli vyčíslené:

- a) pri použití elektrolytických postupov so skutočným objemom kúpeľov 19,9 m<sup>3</sup>
- b) pri použití chemických postupov so skutočným objemom kúpeľov 43,3 m<sup>3</sup>

Druh prevádzkovaných technológií, používaných chemických prípravkov, a tým aj ukazovateľov znečistenia vôd ostávajú nezmenené.

Zmena množstva odoberaných podzemných vôd oproti doterajšiemu stavu v zmysle projektu nie je požadovaná. Zmena množstva vypúšťaných priemyselných odpadových vôd oproti doterajšiemu stavu v zmysle projektu nie je požadovaná.

Novou skutočnosťou od posledného vydaného Rozhodnutia je úplné ukončenie využívania technológie s obsahom Cr<sup>VI</sup>, čo preukazujete kontrolovaným ukazovateľom (v prílohe), ktorý je dlhodobý pod medzou stanoviteľnosti. Nezmenené ostávajú všetky ostatné skutočnosti vo vydaných predmetných rozhodnutiach.

SVP, š.p. nemá námietky k vydaniu integrovaného povolenia pre realizáciu projektu: Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná. Zároveň odporúčame upraviť rozhodnutie č. OU-TS-OSZP-2016/001162 zo dňa 03.08.2016 v zmysle predloženej žiadosti a upustiť od sledovania ukazovateľa Cr<sup>VI</sup>, ktorý je podľa podkladov dlhodobý pod medzou stanoviteľnosti.

*Stanovisko inšpekcie: SVP, š.p. Ružomberok neuplatnil žiadne podmienky, preto nebolo o nich rozhodované.*

### **Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:**

ZDS Bratislava e-mail zo dňa 21.01.2022 prijatý na SIŽP dňa 25.01.2022 pod č. 2062/2022:

*Žiadame, aby bolo osobitne preukázané akým presne konkrétnym spôsobom žiadateľ splnil záväzné podmienky rozhodnutia EIA a akým spôsobom bol tento súlad v konaní overený.*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

Prevádzkovateľ predložil v konaní písomné vyhodnotenie spôsobu zapracovania podmienok, určených záverečným stanoviskom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, sekcie environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 3325/2020-1.7/lb, 25988/2020 zo dňa 20.05.2020 a rozhodnutím vydaným v zisťovacom konaní Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky, sekcie environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 10567/2020-1.1, 44491/2020 zo dňa 02.12.2020.

Na základe vyššie uvedeného písomného vyhodnotenia a v tej súvislosti vydaného záväzného stanoviska vydaného Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 6061/2022-1.7/lb, 12501/2022 zo dňa 28.02.2022 je možné konštatovať, že konanie vo veci povolenia činnosti „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“, je v súlade so zákonom č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na ŽP a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a s vydaným záverečným stanoviskom MŽP SR, odboru posudzovania vplyvov na ŽP č. 3325/2020-1.7/lb, 25988/2020 zo dňa 20.05.2020 a s rozhodnutím vydaným v zisťovacom konaní Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, sekcie environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 10567/2020-1.1, 44491/2020 zo dňa 02.12.2020.

*V rámci konania má úrad podľa §38 ods.2 zákona EIA č.24/2006 Z.z. povinnosť: „vo vzťahu k povoľovaniu navrhovanej činnosti bezodkladne zverejniť na svojej úradnej tabuli a na svojom webovom sídle*

- a) žiadosť o začatie povoľovacieho konania,*
- b) miesto, kde je rozhodnutie vydané v povoľovacom konaní k nahliadnutiu verejnosti,*
- c) podmienky na realizáciu navrhovanej činnosti uvedené v povolení,*
- d) hlavné opatrenia na predchádzanie, zníženie, a ak je to možné, kompenzácie významných nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, ak bolo udelené povolenie,*
- e) informáciu o účasti verejnosti v povoľovacom konaní a*
- f) dátum nadobudnutia právoplatnosti povolenia.“*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

Listom č. 3325/2020-1.7/lb; 25988/2020 zo dňa 20.01.2022 inšpekcia upovedomila o začatí konania vo veci vydania stavebného povolenia na stavbu „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ a integrovaného povolenia pre prevádzku „Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“.

K bodu a) v upovedomení o začatí konania bola uvedená informácia, že celá žiadosť je zverejnená na webovom sídle [www.sizp.sk](http://www.sizp.sk) a [www.nizna.sk](http://www.nizna.sk).

K bodu b) po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia bude rozhodnutie zverejnené na [enviroportal.sk](http://enviroportal.sk).

K bodu c) a d) Podmienky na vykonávanie predmetnej činnosti budú uvedené v integrovanom povolení, ako aj podmienky na predchádzanie, zníženie významných nepriaznivých vplyvov povoľovanej činnosti, menovite v častiach A) až K) integrovaného povolenia.

K bodu e) a f) inšpekcia dňa 20.01.2022 požiadala Obec Nižnú, aby jej oznámila, kedy a akým spôsobom vykonala zverejnenie žiadosti a výziev. Obec Nižná oznámila inšpekcii, že vykonala zverejnenie žiadosti a výziev v čase od 24.01.2022 do 24.02.2022, ktorú zverejnila na svojom webovom sídle a zároveň na svojej úradnej tabuli. Do určeného termínu 08.03.2022 inšpekcii nebolo zaslané žiadne písomné prihlásenie sa zainteresovanej verejnosti za účastníka konania.

Dátum nadobudnutia právoplatnosti integrovaného povolenia bude v zákonom stanovenej lehote.

*Žiadame úrad, aby nám oznámil internetovú adresu alebo odkaz na webovú stránku, kde sú vyššie uvedené zákonom vyžadované informácie zverejnené, nakoľko tieto informácie neboli súčasťou ani upovedomenia o začatí konania ani výzvy na vyjadrenie a sami sme ju nevedeli nájsť.*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

V upovedomení o začatí konania bola uvedená informácia, že celá žiadosť je zverejnená na webovom sídle [www.sizp.sk](http://www.sizp.sk) a [www.nizna.sk](http://www.nizna.sk).

Po ústnom pojednávaní inšpekcia listom pod č. 618/77/2022-11035/2022/770690104 zo dňa 25.03.2022 zaslala ZDS zvyšné stanoviská dotknutých orgánov a uviedla priamy link [www.sizp.sk/ipkz/ziadosti-o-integrované-povolenia](http://www.sizp.sk/ipkz/ziadosti-o-integrované-povolenia), kde je žiadosť zverejnená.

Rozhodnutie EIA Ministerstva životného prostredia SR č. (<https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/drvic-na-recyklaci-u-stavebneho-odpadu>) obsahuje nasledovné podmienky, ktoré sú v zmysle §40 ods.1 správneho poriadku záväznými podmienkami:

*1. Pred podaním žiadosti o vydanie stavebného povolenia predložiť projektovú dokumentáciu pre vydanie stavebného povolenia v štádiu jej spracovania na vyjadrenie Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Žilina, odboru integrovaného povoľovania a kontroly.*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

Projektová dokumentácia pre vydanie stavebného povolenia pre stavbu „Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“, bola predložená Slovenskej inšpekcii životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Žilina, odboru integrovaného povoľovania a kontroly, elektronicky dňa 06.07.2021.

*2. V žiadosti o vydanie integrovaného povolenia podrobne uviesť zoznam všetkých chemických látok, ktoré sa budú v procese výroby používať a k žiadosti priložiť ich karty bezpečnostných údajov.*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

V žiadosti o vydanie integrovaného povolenia bol podrobne uvedený zoznam všetkých chemických látok, ktoré sa budú v procese výroby používať a k žiadosti bol priložený aj zoznam kariet bezpečnostných údajov. Karty bezpečnostných údajov sú k dispozícii v písomnej, ale aj elektronickej forme priamo na prevádzke.

3. K žiadosti o vydanie stavebného povolenia v integrovanom konaní predložiť emisno-technologický posudok a zhodnotenie prevádzky s požiadavkami najlepších dostupných techník (BAT).

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

Prevádzkovateľ k žiadosti predložil Odborný posudok vo veciach ochrany ovzdušia, evidenčné číslo posudku: 12/2021-39, ktorý vypracovala oprávnená osoba: Ing. Vladimír Hlaváč, CSc. Súčasťou odborného posudku je aj zhodnotenie prevádzky s požiadavkami najlepších dostupných techník.

4. V procese spracovania dokumentácie pre vydanie stavebného povolenia riešiť technické požiadavky na reprezentatívne meracie miesta na všetkých výduchoch z prevádzky.

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

K odvedeniu vzdušniny z novej technologickej linky (ATF) budú využité existujúce výduchy zriadené v minulosti na streche výrobných haly, označené prevádzkovateľom ako výduchy „V8“ a „V9“. Podmienky zabezpečenia rozptylu emisii určené v prílohe č. 9 vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z.z., sú dodržané, t.j. výška výduchu, ktorá musí byť najmenej 4 m nad terénom, je cca 10,0 m, čiže výška je vyhovujúca. Prevýšenie komína pri šikmej streche so sklonom menej ako 20° je navrhnuté primerane ako pri zariadeniach na spaľovanie palív s tepelným príkonom od 300 kW do 1,2 MW, ktoré musí byť najmenej 1,5 m nad strechou v mieste vyvedenia výduchu nad strechu. Prevýšenie komína je 3,0 m.

5. Dodržanie emisných limitov preukázať vykonaním oprávneného merania emisií počas skúšobnej prevádzky zariadení výrobného procesu. Strana č. 36 záverečného stanoviska č. 3325/2020-1.7/lb; 25988/2020 zo dňa 20. 05. 2020

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú.*

Prevádzkovateľ ešte nepožiadaval o skúšobnú prevádzku nakoľko prebieha konanie vo veci vydania stavebného povolenia pre stavbu „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ a integrovaného povolenia pre prevádzku „Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“. Preukázanie dodržania určených emisných limitov bude určené v nasledujúcich konaniach, t.j. v podmienkach povolenia skúšobnej prevádzky stavby, v ktorých bude nariadené prevádzkovateľovi vykonať oprávnené meranie emisií počas skúšobnej prevádzky a preukázať dodržiavanie určených emisných limitov v integrovanom povolení.

6. Odsávanie prevádzkovať nepretržite počas prevádzky technologických zariadení.

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

Technologické zariadenia z novej technologickej linky (ATF) budú odsávané vzduchotechnikou a budú vytvorené 2 odsávacie vetvy. Odsávanie je navrhnuté tak, aby počas prevádzky odsávanie fungovalo na 100 % a v čase mimo prevádzky linky bude odsávanie zapnuté na 30 %.

7. *Dodržať všetky opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti uvedené na str. 97 - 100 v zámere navrhovanej činnosti.*

*Výjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

MŽP SR záväzným stanoviskom č. 6061/2022-1.7/lb, 12501/2022 zo dňa 28.02.2022 potvrdilo, že činnosť uvedená na str. 97 – 100 zámeru je v súlade so zákonom č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na ŽP a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a s vydaným záverečným stanoviskom MŽP SR, odboru posudzovania vplyvov na ŽP č. 3325/2020-1.7/lb, 25988/2020 zo dňa 20.05.2020 a s rozhodnutím vydanom v zisťovacom konaní Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, sekcie environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 10567/2020-1.1, 44491/2020 zo dňa 02.12.2020.

8. *Počas prevádzky navrhovanej činnosti dodržiavať pokyny z kariet bezpečnostných údajov.*

*Výjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

Na prípravu roztokov sú používané chemické prípravky od popredných svetových a európskych výrobcov, v ktorých sú na maximálne technologickú možnú hranicu obmedzené zdravie a životnému prostrediu škodlivé látky. Všetci výrobcovia pri vývoji a výrobe svojich prípravkov sledujú svetové trendy v oblasti technológií povrchových úprav v neposlednej miere aj s ohľadom na životné prostredie. Na každú používanú chemickú látku má prevádzkovateľ kartu bezpečnostných údajov a v zmysle uvedených pokynov pri všetkých činnostiach vrátane skladovania a manipulácie musí postupovať, aby nedošlo k ohrozeniu zdravia pracovníkov, životného a pracovného prostredia. Pokyny z KBÚ sú zapracované do prevádzkových poriadkov, schválených prevádzkovateľom, ktoré musí obsluha dodržiavať a ich dodržiavanie z hľadiska ochrany životného prostredia bude kontrolované inšpekciou.

9. *Zabezpečiť ochranu pracovníkov prevádzky proti fyzikálnym a chemickým vplyvom používaním osobných ochranných prostriedkov. Žiadame, aby už súčasťou oznámenia o konaní zverejneného na webe podľa §38 ods.2 zákona EIA boli uvedené opatrenia, ktorými sa tieto podmienky plnia; v rozhodnutí žiadame vyhodnotiť splnenie každej podmienky osobitne jej vecným vyhodnotením.*

*Výjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

Navrhovaná zmena zavádza inovatívnu technológiu, ktorá predstavuje pokročilý stupeň v prevádzaní povrchových úprav, nakoľko je linka riadená počítačom, vylúči sa tak značný vplyv ľudského faktora pre ovplyvnenie kvalitatívnych výstupov povrchových úprav z technológie a tým sa znižujú možné vplyvy na zložky životného prostredia (ovzdušie, voda, odpady). Každá podmienka je vecne vyhodnotená samostatne v rozhodnutí. Ochranu pracovníkov prevádzky proti fyzikálnym a chemickým vplyvom, používanie osobných ochranných prostriedkov a vyhodnotenie plnenia podmienok orgánu na ochranu zdravia je v kompetencii RÚVZ so sídlom v Dolnom Kubíne.

*Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa §33 ods.2 Správneho poriadku vyjadríme.*

*Výjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

Listom č. 618/77/2022-7878/2022/770690104/IP+SP zo dňa 09.03.2022 inšpekcia zaslala ZDS prizvanie na ústne pojednávanie vo veci vydania stavebného povolenia na stavbu „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ a integrovaného povolenia pre prevádzku „Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“, ktoré

účastník konania prevzal dňa 09.03.2022, ale na ústnom pojednávaní konanom dňa 22.03.2022, sa nezúčastnil.

Po ústnom pojednávaní inšpekcia listom pod č. 618/77/2022-11035/2022/770690104 zo dňa 25.03.2022 zaslala ZDS oskenované podklady, ktoré boli inšpekcii doručené veci vydania stavebného povolenia na stavbu „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ a integrovaného povolenia pre prevádzku „Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“:

- Stanovisko Okresného riaditeľstva HAZZ v Dolnom Kubíne,
- Odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a.s., Bratislava,
- Vyhodnotenie podmienok vyplývajúcich zo záverečného stanoviska MŽP SR. č. 3325/2020-1.7/Ib, 25988/2020,
- Záväzné stanovisko ministerstva ŽP,
- Zápisnica z ústneho pojednávania zo dňa 22.03.2022,
- Prezenčná listina z ústneho pojednávania,
- Pripomienky dotknutého orgánu – stanovisko OÚ Tvrdošín, OSŽP, ŠSOO.

Kompletnú projektovú dokumentáciu predmetnej stavby „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ inšpekcia ZDS nezaslala z dôvodu jej obširnosti. Do projektovej dokumentácie bolo možné nahliadnuť na inšpekcii, čo bolo ZDS oznámené v upovedomení o začatí konania.

Inšpekcia v súlade s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní určila ZDS 7 dňovú lehotu na vyjadrenie sa k predloženým podkladom, odo dňa doručenia listu.

Správny orgán postupoval v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku, keď dal účastníkom konania možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia pred vydaním rozhodnutia vo veci, pričom určil primeranú lehotu na vyjadrenie sa s tým, že spisový materiál bol sprístupnený k nahliadnutiu.

Účastník konania – ZDS, nevyužil aktívne svoje právo nahliadnuť do spisu a robiť si zo spisu výpisy, odpisy.

Povinnosťou správneho orgánu podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku nie je zasielať spolu s výzvou na vyjadrenie sa k podkladom automaticky aj samotné podklady.

Je teda na účastníkoch konania, aby využili svoje právo nahliadnuť do spisu a oboznámiť sa s podkladmi, prípadne požiadať o nahliadnutie do spisu, resp. o kópiu predmetného spisu. Správny poriadok vyžaduje aktívnu súčinnosť tak správneho orgánu, ako aj účastníka konania.

*Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle §25a Správneho poriadku do elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny v papierovej forme nezasielať. Toto podanie písomne potvrdíme podľa §19 ods.1 Správneho poriadku cestou elektronickej podateľne na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk.*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú.*

Všetky písomnosti boli ZDS doručené v zmysle §25a Správneho poriadku do elektronickej schránky ZDS.

K ústnemu pojednávaniu v stanovenej lehote ZDS Bratislava zaslalo e-mail zo dňa 15.03.2022 prijatý na SIŽP dňa 21.03.2022 pod č. 10158/2022:

*Žiadame, aby v integrovanom povoľovaní (v odôvodnení) bolo uvedené akým presne spôsobom úrad zabezpečil overenie verejných záujmov životného prostredia, ktoré bol povinný preskúmať a to uvedením konkrétnych spôsobov a to v súlade s §47 ods.3 Správneho poriadku tak, že uvedie vecné a právne posúdenie verejných záujmov ochrany životného prostredia v zmysle hmotno-právnych predpisov podľa osobitných zákonov chrániacich jednotlivé zložky životného*

*prostredia. Vzhľadom na skutočnosť, že podľa §12 zákona o integrovanej prevencii pri tom vychádza zo záväzných stanovísk dotknutých orgánov, je potrebné, aby úrad zabezpečil, že toto zdôvodnenie budú obsahovať tieto záväzné stanoviská dotknutých orgánov a tieto konfrontoval s vyjadreniami účastníkov konania.*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

Stavba je situovaná do existujúcej haly, nedôjde k zmenám v sekundárnej krajinskej štruktúre dotknutého územia. Stavba si vyžaduje malé technické a technologické zásahy do existujúceho prevádzkového stavu, bez vizuálneho ovplyvnenia exteriéru existujúceho stavebného objektu haly, vychádza z daných priestorových podmienok a požiadaviek na modernú technologickú linku, kapacitných podmienok haly, priestorového usporiadania priemyselného areálu a možností územia určeného pre funkciu priemyslu. Stavba „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ sa bude realizovať podľa dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní. V stavebnom povolení, vydanom v integrovanom konaní budú určené zastavovacie podmienky. Ich dodržanie inšpekcia skontroluje pri povoľovaní skúšobnej prevádzky. Prevádzka sa nachádza v samostatne uzatvorenom areáli, mimo zastavaného územia obce a v dostatočnej vzdialenosti od obytnej zástavby. Z hľadiska pracovných podmienok predmetná prevádzka nemá významný negatívny vplyv na ľudí.

Všetky zariadenia, ktoré si to vyžadujú a je to technologicky možné, sú vyhotovené v takom vyhotovení, aby únik emisii do okolia bol minimálny. Zariadenia, ktoré produkujú škodlivé emisie sú odsávané vzduchotechnikou. V maximálnej možnej miere stanovenej technologickými požiadavkami sú vo výrobnom procese využívané ekologické prípravky. Prevádzkou navrhovanej činnosti nevznikajú odpadové látky takého charakteru a zloženia, aby mohli mať vplyv na zdravie obyvateľov.

*Súčasne žiadame, aby bolo osobitne preukázané akým presne konkrétnym spôsobom investor/realizátor splnil záväzné podmienky rozhodnutia EIA a akým spôsobom bol tento súlad v integrovanom povoľovaní overený (viď §140c ods.2 Stavebného zákona a §38 zákona EIA).*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

Prevádzkovateľ predložil „Vyhodnotenie podmienok vyplývajúcich zo záverečného stanoviska MŽP SR č. 3325/2020-1.7/Ib, 25988/2020“, ktoré tvoria prílohu k žiadosti o stavebné povolenie. Oskenované vyhodnotenie podmienok bolo zaslané ZDS listom č. 618/77/2022-11035/2022/770690104 zo dňa 25.03.2022, ktoré mu bolo doručené elektronicky dňa 25.03.2022.

*V rámci konania má úrad podľa §38 ods.2 zákona EIA č.24/2006 Z.z. povinnosť: „vo vzťahu k povoľovaniu navrhovanej činnosti bezodkladne zverejniť na svojej úradnej tabuli a na svojom webovom sídle*

- a) žiadosť o začatie povoľovacieho konania,*
- b) miesto, kde je rozhodnutie vydané v povoľovacom konaní k nahliadnutiu verejnosti,*
- c) podmienky na realizáciu navrhovanej činnosti uvedené v povolení,*
- d) hlavné opatrenia na predchádzanie, zníženie, a ak je to možné, kompenzácie významných nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, ak bolo udelené povolenie,*
- e) informáciu o účasti verejnosti v povoľovacom konaní a*
- f) dátum nadobudnutia právoplatnosti povolenia.“*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

Jedná sa o totožné požiadavky, s ktorými sa inšpekcia už vysporiadala na str. 52 tohto rozhodnutia.



Žiadame úrad, aby nám oznámil internetovú adresu alebo odkaz na webovú stránku, kde sú vyššie uvedené zákonom vyžadované informácie zverejnené, nakoľko tieto informácie neboli súčasťou ani upovedomenia o začatí konania ani výzvy na vyjadrenie.

Rozhodnutie EIA č. 3325/2020-1.7/lb (<https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/rekonstrukcia-modernizacia-prevadzky-povrchovych-uprav-galvanizovne-ni>) obsahuje nasledovné podmienky, ktoré je podľa §7 ods.2 písm.c zákona o integrovanej prevencii prílohou žiadosti a podľa §18 ods.3 zákona o integrovanej prevencii je obvyčajným podkladom rozhodnutia:

1. Pred podaním žiadosti o vydanie stavebného povolenia predložiť projektovú dokumentáciu pre vydanie stavebného povolenia v štádiu jej spracovania na vyjadrenie Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Žilina, odboru integrovaného povoľovania a kontroly.
2. V žiadosti o vydanie integrovaného povolenia podrobne uviesť zoznam všetkých chemických látok, ktoré sa budú v procese výroby používať a k žiadosti priložiť ich karty bezpečnostných údajov.
3. K žiadosti o vydanie stavebného povolenia v integrovanom konaní predložiť emisnotechnologický posudok a zhodnotenie prevádzky s požiadavkami najlepších dostupných techník (BAT).
4. V procese spracovania dokumentácie pre vydanie stavebného povolenia riešiť technické požiadavky na reprezentatívne meracie miesta na všetkých výduchoch z prevádzky.
5. Dodržanie emisných limitov preukázať vykonaním oprávneného merania emisií počas skúšobnej prevádzky zariadení výrobného procesu.
6. Odsávanie prevádzkovať nepretržite počas prevádzky technologických zariadení.
7. Dodržať všetky opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti uvedené na str. 97 - 100 v zámere navrhovanej činnosti.
8. Počas prevádzky navrhovanej činnosti dodržiavať pokyny z kariet bezpečnostných údajov.
9. Zabezpečiť ochranu pracovníkov prevádzky proti fyzikálnym a chemickým vplyvom používaním osobných ochranných prostriedkov.

Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.

Jedná sa o totožné požiadavky, s ktorými sa inšpekcia už vysporiadala na str. 52 - 55 tohto rozhodnutia.

Žiadame, aby už súčasťou oznámenia o integrovanom povoľovaní zverejneného na webe podľa §38 ods.2 zákona EIA boli uvedené opatrenia, ktorými sa tieto podmienky plnia; v rozhodnutí žiadame vyhodnotiť splnenie každej podmienky osobitne jej vecným vyhodnotením. Vyhodnotenie formalistickým odkazom na záväzné stanovisko považujeme za nedostatočné.

Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.

Prevádzkovateľ predložil „Vyhodnotenie podmienok vyplývajúcich zo záverečného stanoviska MŽP SR č. 3325/2020-1.7/lb, 25988/2020“, ktoré tvoria prílohu k žiadosti o stavebné povolenie. Oskenované vyhodnotenie podmienok bolo zaslané ZDS listom č. 618/77/2022-11035/2022/770690104 zo dňa 25.03.2022, ktoré mu bolo doručené elektronicky dňa 25.03.2022. Vyhodnotenie plnenia podmienok EIA je plne v kompetencii MŽP SR, ktoré vo svojom stanovisku vecne zhodnotí plnenie svojich podmienok, ktoré v rámci svojho konania určilo. Jedná sa o záväzné stanovisko, ktoré inšpekcia požaduje od prevádzkovateľa doložiť pri vydávaní integrovaného povolenia, súčasťou ktorého je povolenie stavby a vykonávanie činnosti, ktoré prešli procesom posudzovania vplyvov činnosti na životné prostredie.

Osobitne nás vo vydanom stavebnom povolení zaujíma určenie prvkov zelenej infraštruktúry podľa §2 písm.zh až písm. zj zákona OPK č.543/2002 Z.z., ktoré bol projektant podľa §3 zákona OPK povinný zapracovať do projektu. V prípade ak projekt uvedené prvky zelenej infraštruktúry

*neobsahuje, žiadame, aby bola táto povinnosť uvedená ako záväzná podmienka stavebného povolenia (§66 ods.3 písm.b Stavebného zákona).*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietla sa.*

Stavba „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ bude situovaná v existujúcej výrobní hale, vo výrobnom území obce Nižná, ktorá je podľa platného územného plánu obce funkčne určená ako priemyselná zóna a nevyžaduje budovanie novej výrobní haly ani iných rozsiahlych stavebných objektov.

*Taktiež nás osobitne zaujíma splnenie verejných záujmov ochrany vôd podľa §5 až §11 Vodného zákona a Rámcovej smernice EÚ o vode, ktoré sa preukazujú najmä rozhodnutím podľa §16a Vodného zákona.*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietla sa.*

V záujmovej lokalite a v dotknutom území sa nevyskytujú osobitné vody (vody, ktoré sú vyhlásené za prírodné liečivé zdroje a za prírodné zdroje minerálnych vôd). Stavba „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ nezasahuje do vodohospodársky chráneného územia ani ochranných pásiem hygienickej ochrany vodných zdrojov.

Priestory galvanizovne, ako aj ostatné miesta zaobchádzania so znečisťujúcimi látkami sú vybudované v súlade s platnými právnymi predpismi na úseku ochrany vôd ako nepriepustné, chemicky odolné voči používaným chemikáliám, s možnosťou vizuálnej kontroly tesnosti nádrží a s možnosťou zachytenia úniku znečisťujúcich látok. Stavba „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ neprináša zásadnú zmenu v používaní chemických látok a zmesí pre prípravu technologických kúpeľov, a preto nedochádza ani k zmene technológie čistenia odpadových vôd a nevzniká potreba meniť podmienky povolenia na vypúšťanie čistených vôd do rieky Orava. Vzhľadom na izolačné zabezpečenie priestorov, v ktorých sa bude nakladať so znečisťujúcimi látkami, navrhovanú technológiu povrchových úprav kovov, spôsob nakladania s odpadovými vodami a technologickými vodami, sa nepriaznivé vplyvy na kvalitu povrchových a podzemných vôd nepredpokladajú.

Z citácie § 16 ods. 10 vodného zákona vyplýva, že keď fyzická osoba alebo právnická osoba má záujem realizovať trvalo udržateľné rozvojové činnosti človeka alebo ich zmeny, zmeny fyzikálnych vlastností útvaru povrchovej vody alebo zmeny úrovne hladiny útvarov podzemnej vody (ďalej len navrhovaná činnosť), len v tomto prípade je pred podaním návrhu na začatie konania o povolení navrhovanej činnosti povinná postupovať podľa § 16a. Z dôvodu umiestnenia stavby v samostatne uzatvorenom areáli, mimo zastavaného územia obce, v dostatočnej vzdialenosti od obytnej zástavby pre vykonávanie činnosti povrchovej úpravy kovov postačuje plniť požiadavky zákona NR SR č. 364 /2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov.

Okresný úrad Tvrdošín, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa (list č. OU-TS-OSZP-2019/001418 zo dňa 04. 11. 2019) – v stanovisku uvádza, že zámer navrhovanej činnosti je v súlade s cieľom vodného zákona, a to vytvárať podmienky pre všestrannú ochranu vôd vrátane vodných ekosystémov, zachovanie alebo zlepšenie stavu vôd, účelné, hospodárne a trvalo udržateľné využívanie vôd, manažment povodí a zlepšenie kvality životného prostredia, znižovanie nepriaznivých účinkov povodní a sucha, zabezpečenie funkcií vodných tokov, bezpečnosť vodných stavieb, využívanie vody s ohľadom na jej strategický a bezpečnostný význam pre štát, na verejný záujem, potravinovú bezpečnosť štátu a na jej prednostné určenie na zásobovanie obyvateľstva pitnou vodou. Vzhľadom na uvedené skutočnosti nepožaduje, aby bol predložený zámer navrhovanej činnosti ďalej posudzovaný podľa zákona o posudzovaní.

*Samostatnou oblasťou je vyhodnotenie energetickej efektivity v zmysle vyhlášok č.35/2020 Z.z., č.324/2016 Z.z. a 364/2012 Z.z., ktorými sa vykonávajú zákony o energetickej hospodárnosti a certifikácii budov č.318/2019 Z.z., 300/2012 Z.z. a č.555/2005 Z.z.; ako aj plnenie strategického plánu „Fit for 55“ a zabezpečenia energetickej bezpečnosti.*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietá sa.*

Postupy a opatrenia na zlepšenie energetickej hospodárnosti budov podľa zákona č. 555/2005 Z.z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa nevzťahujú na priemyselné stavby, dielne a nebytové poľnohospodárske budovy s nízkou spotrebou energie, nakoľko stavba „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ je súčasťou priemyselného areálu OTF a.s., Nižná.

*Neposlednou osobitnou náležitosťou, ktorá nás zaujíma je obnova prirodzenej biodiverzity dotknutého územia.*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietá sa.*

Rekonštrukciou, realizovanou v interiéri výrobné haly, sa nepredpokladajú zásahy do okolitého prostredia záujmovej lokality s dosahom na chránené časti prírody. Nevyžaduje budovanie novej výrobné haly ani iných rozsiahlych stavebných objektov.

Prevádzkovateľ nepoškodil životné prostredie, ani nespôsobil ekologickú ujmu. Inšpekcia, ako povoľujúci úrad nenariaďuje ďalšie opatrenia, pretože verejné záujmy životného prostredia sú dostatočne chránené.

*Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa §33 ods.2 Správneho poriadku vyjadríme.*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovie.*

Jedná sa o totožné požiadavky, s ktorými sa inšpekcia už vysporiadala na str. 54 tohto rozhodnutia.

*Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle §25a Správneho poriadku do elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny v papierovej forme nezasielať. Toto podanie písomne potvrdíme podľa §19 ods.1 Správneho poriadku cestou elektronickej podateľne na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk.*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovie.*

Jedná sa o totožné požiadavky, s ktorými sa inšpekcia už vysporiadala na str. 55 tohto rozhodnutia.

Po ústnom pojednávaní bol účastník konania listom č. 618/77/2022-11035/2022/770690104 zo dňa 25.03.2022 oboznámený s doručenými podkladmi. V stanovenej lehote podalo ZDS Bratislava námietky prostredníctvom e-mailu zo dňa 30.03.2022:

*V prvom rade chceme poďakovať za zaslanie podkladov ako aj úradný postup v tejto veci, ktorý pokladáme za správnu aplikačnú prax. Je vidno na viacerých konaniach v tomto roku (Považská cementáreň, Považská tepláreň), že žilinská inšpekcia výrazným spôsobom zvýšila kvalitu svojej práce.*

*Radi by sme však upriamili pozornosť na §38 ods.2 zákona EIA č.24/2006 Z.z. ukladajúci povinnosť SIŽP: „vo vzťahu k povoľovaniu navrhovanej činnosti bezodkladne zverejniť na svojej úradnej tabuli a na svojom webovom sídle*

- a) žiadosť o začatie povoľovacieho konania,
- b) miesto, kde je rozhodnutie vydané v povoľovacom konaní k nahliadnutiu verejnosti,
- c) podmienky na realizáciu navrhovanej činnosti uvedené v povolení,
- d) hlavné opatrenia na predchádzanie, zníženie, a ak je to možné, kompenzácie významných nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, ak bolo udelené povolenie,
- e) informáciu o účasti verejnosti v povoľovacom konaní a
- f) dátum nadobudnutia právoplatnosti povolenia.“

Zverejnenie žiadosti je len jednou z náležitostí, ktoré citovaná právna norma vyžaduje. Inšpekciu môže myliť, že sa táto povinnosť nenachádza v zákone o integrovanom povoľovaní ale v zákone EIA; inšpekcia sa však ako štátny orgán musí riadiť všetkými zákonmi a nielen vybranými. V tomto smere ako dobrú správnu prax ako aj súčinnosť investora považujeme konanie sp.zn. 6265/77/2022-10536/2022/770420104/Z64 (Považská cementáreň, a.s. Ladce-Výroba cementu Z64: <https://www.enviroportal.sk/ipkz/povolenie?id=100688>), ktorá obsahuje informácie nielen podľa písm.a) ale aj podľa písm.c) a písm.d). Ostávajú tak ešte informácie podľa písm.b), písm.e) a písm.f). Keďže vo vzťahu k predmetnému integrovanému povoleniu bolo vedené konanie EIA, je vhodné zverejniť aj toto rozhodnutie; navrhujeme to realizovať odkazom na enviroportál k procesu EIA pre tento projekt, ktorý zároveň obsahuje aj ostatné informácie podľa písm.b), písm.e) a písm.f). Máme za to, že je to zároveň najjednoduchší spôsobom ako verejnosť informovať o informáciách týkajúcich sa životného prostredia, dodržať pri tom všetky povinnosti vo vzťahu k informovaniu verejnosti a súčasne zbytočne administratívne nezaťažovať Inšpekciu. Zmätočné je tiež uvádzať ich v sekcii „IPKZ“ na webstránke a nie v sekcii „Informácie“, kam prirodzene patria a intuitívne verejnosť tieto informácie vyhľadáva tu. Ideálne by to malo byť podsekciou „Úradná elektronická tabuľa“. Vyzerá by to mohlo potom nejako takto: návrh uvedenej tabuľky je súčasťou vyjadrenia, ktoré je zaevidované na inšpekcii pod číslom 12408/2022.

*Vyjadrenie inšpekcie:* Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietá sa.

Žiadosť, výzva a zverejnenie, ako aj odkaz na webovú stránku enviroportálu, kde prebiehal proces posudzovania vplyvov na životné prostredie inšpekcia uverejnila v informačnom systéme inšpekcie pri oznamovaní začatia predmetného konania. Inšpekcia len vkladá údaje do informačného systému, nie je jeho správcou.

Podľa čl.45 Ústavy SR ako aj podľa čl.4 a čl.5 Aarhuského dohovoru má verejnosť právo na úplné a presné informácie o životnom prostredí, príčinách a následkoch tohto stavu. Súčasne podľa §3 ods.6 správneho poriadku je správny orgán povinný tieto informácie zverejňovať. Treba si uvedomiť, že toto právo neprináleží iba „Slávikovi“ ako aktivistovi, či Združeniu domových samospráv, ale celej verejnosti. ZDS je len reprezentantom verejnosti voči štátu v danom konaní (pozri komentár k Súdnemu správnomu poriadku, C.H.BECK, ISBN: 978-80-7400-678-4). ZDS tak reprezentuje všetku verejnosť a snaží sa, aby všetci mohli ľahko získať informácie o životnom prostredí. Všetky potrebné informácie sú vlastne k dispozícii na enviroportáli, ale sú roztrúsené a nezalý človek sa v štruktúre nevyzná a potrebné informácie nájde len ťažko alebo vôbec. Preto trváme na splnení zákonných požiadaviek pre jednotlivý prípad, aby sme takýmto spôsobom dosiahli (vzhľadom na našu účasť vo viacerých konaniach) na to, aby MŽP SR, ako zriaďovateľ SIŽP ale aj prevádzkovateľ enviroportálu zintegroval už získané dáta pod jedno informačné rozhranie a tak uľahčil prácu úradníkom a súčasne umožnil verejnosti ľahko získať informácie o životnom prostredí týkajúcom sa každého konkrétného projektu a povoľovania. Dôslednou informovanosťou verejnosti, proaktívnosťou žiadateľov, ktorí budú informácie zverejňovať sa časom získa vzájomná dôvera medzi priemyslom, úradmi a verejnosťou; za ZDS môžeme aspoň prehlásiť, že presne o to nám ide.

V tejto súvislosti by sme radi poukázali na Quintuple Helix model správy verejných vecí:

[https://en.wikipedia.org/wiki/Quadruple\\_and\\_quintuple\\_innovation\\_helix\\_framework](https://en.wikipedia.org/wiki/Quadruple_and_quintuple_innovation_helix_framework). Model správy verejných vecí je súčasťou vyjadrenia, ktoré je zaevidované na inšpekcii pod číslom 12408/2022.

Je to súčasne aj model, ktorý je využívaný Európskou úniou pri tvorbe a aplikácii Európskeho práva a pri financovaní verejných politík. ZDS a ja osobne ho presadzujeme pri presadzovaní Zelenej transformácie Slovenska ako súčasti Zelenej transformácie Európy ([https://ec.europa.eu/reform-support/what-we-do/green-transition\\_sk](https://ec.europa.eu/reform-support/what-we-do/green-transition_sk)). Jeho pochopenie umožní pochopiť aj vzťahy medzi správnym orgánom, verejnosťou a rôznymi právnymi vzťahmi navzájom; je to dôležité pre tzv. Eurokonformný výklad a aplikáciu zákona členskými štátmi Európskej únie, pričom podľa judikátu Najvyššieho súdu SR sp.zn. 3Sži/22/2014 (<https://www.slov-lex.sk/judikaty/-/spisova-znacka/3%2BS%25C5%25BEi%2B22%252F2014>), rozsudok NS SR sp.zn. 5Sžp/21/2012 ([https://www.slov-lex.sk/vseobecne-sudy-sr/-/ecli/ECLI-SK-NSSR-2013-1009201009\\_1](https://www.slov-lex.sk/vseobecne-sudy-sr/-/ecli/ECLI-SK-NSSR-2013-1009201009_1)), či rozsudok Súdneho dvora EÚ sp.zn. C-240/09 (<https://curia.europa.eu/juris/liste.jsf?language=sk&num=c-240/09>) sú slovenské štátne orgány zákon vykladať a uplatňovať tzv. eurokonformným spôsobom lebo je naplnením čl.7 ods.2 Ústavy SR (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/460/20170601.html#ustavnyclanok-7.odsek-2>), ktorá Európske práva včlenila do Slovenského právneho poriadku. V centre záujmu tak nestojí projekt a záujem žiadateľa, ale udržateľný rozvoj Oravy ako súčasti Slovenska a Európy, pričom projekt žiadateľa je len jednou zo súčastí tohto rozvoja a integrované povoľovanie rieši časť spoločenských a teda právom regulovaných vzťahov. Uvedené je súčasne naplnením základnej zásady Európskeho práva zmaterializovaných v tzv. Lisabonských zmluvách (tzv. Európska ústava), pričom Súdny dvor Európskej únie zdôraznil tento princíp a kogentnú nutnosť jeho aplikácie v prípade sp.zn. C-416/10 známom ako „kauza Pezinská skládka“ (<https://curia.europa.eu/juris/liste.jsf?num=C-416/10&language=SK>) Je známe, že ZDS a jeho predseda je odborníkom na Európske a slovenské environmentálne právo a je cieľom činnosti ZDS dosiahnuť aj aplikačný súlad v každom jednotlivom prípade a účasť v jednotlivých konaniach využíva k nájdeniu praktickej aplikačnej rovnováhy medzi úradmi, verejnosťou a podnikateľmi tak, aby sa naplnil cieľ čl.55 ods.1 Ústavy SR (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/460/20170601.html#ustavnyclanok-55.odsek-1>)

o budovaní a obnove slovenského hospodárstva ako trhovej ekonomiky so silným ekologickým a sociálnym aspektom, čím sa podarí dosahovať aj ambiciózne ciele Slovenska nielen vo vzťahu k Európe ale aj do vnútra smerom k vlastným občanom. O tomto nestačí len do nekonečna rozprávať, treba začať konať lebo ako vraví klasik: „už včera bolo neskoro“; typická slovenská neschopnosť je len dôsledkom vlastného nedodržiavania zákonov a strategických dokumentov.

*Vyjadrenie inšpekcie:* Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietla sa.

Všetky potrebné informácie sú k dispozícii na enviroportáli. S uvedenou požiadavkou je preto potrebné obrátiť sa na nadriadený orgán inšpekcie – Ústredie inšpekcie Bratislava a na MŽP SR Bratislava. MŽP SR, ako zriaďovateľ SIŽP, ale aj prevádzkovateľ enviroportálu môže vyhovieť Vašej požiadavke a zintegrovat' vložené dáta pod jedno informačné rozhranie, ktoré umožní verejnosti získať informácie o životnom prostredí pre každý konkrétny projekt, ktorý prešiel procesom posudzovania vplyvov na životné prostredie.

1) Namietame záväzné stanovisko MŽP SR č.6061/2022-1.7/lb, nakoľko neoverilo splnenie podmienok rozhodnutia EIA, ale len overilo akýsi „konceptný súlad“ so zákonom; čo nie je v súlade s §38 ods.4 zákona EIA (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2006/24/20211101.html#paragraf-38.odsek-4>), podľa ktorého „V záväznom stanovisku príslušný orgán uvedie, či návrh na začatie povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti je v súlade s týmto zákonom, s rozhodnutiami vydanými podľa tohto zákona a ich podmienkami.“; záväzné stanovisko neobsahuje konštatovanie splnenia podmienok vydaného rozhodnutia EIA ani neuvádza ako ich splnenie ministerstvo overovalo. Máme tak za to, že si ministerstvo nesplnilo svoju zákonnú úlohu a preto toto záväzné stanovisko namietame. Túto

*námietku je potrebné riešiť podľa §140b ods.6 stavebného zákona (<https://www.slovlex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1976/50/20210601.html#paragraf-140b.odsek-6>).*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietla sa.*

Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia posudzovania vplyvov na životné prostredie, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie vydalo záväzného stanoviska č. 6061/2022-1.7/lb, 12501/2022 zo dňa 28.02.2022, v ktorom uviedlo, že je možné konštatovať, že konanie vo veci povolenia činnosti „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“, je v súlade so zákonom č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na ŽP a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a s vydaným záverečným stanoviskom MŽP SR, odboru posudzovania vplyvov na ŽP č. 3325/2020-1.7/lb, 25988/2020 zo dňa 20.05.2020 a s rozhodnutím vydanom v zisťovacom konaní Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, sekcie environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 10567/2020-1.1, 44491/2020 zo dňa 02.12.2020. Inšpekcii neprináleží právo posudzovať prácu MŽP SR, odboru posudzovania vplyvov na ŽP.

*2) Z podkladov nie je zrejmý emisno-technologický posudok a zhodnotenie prevádzky s požiadavkami BAT (podmienka č.3 rozhodnutia EIA).*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietla sa.*

Prevádzkovateľ k žiadosti o integrované povolenie predložil Odborný posudok vo veciach ochrany ovzdušia, ev. č. posudku: 12/2021-39 zo dňa 03.08.2021, ktorý vypracovala oprávnená osoba. Ochrana ovzdušia bude za normálnej prevádzky galvanickej linky ATF zabezpečovaná lokálnym odsávaním kúpeľov a odvodom plynov do ovzdušia výdychmi nad strechu objektu. Odsávanie kúpeľov bude prevádzkované nepretržite ako integrovaná súčasť technológie. Okrem toho sú výrobné priestory v hale prevetrávané odsávacími halovými ventilátormi.

V súlade s požiadavkami BAT budú v prípade výrobných haly PLASTKOVO, s.r.o., v Nižnej realizované nasledovné opatrenia:

- medzi všetkými operáciami je zaradené oplachovanie,
- budú použité alkalické odmasťovacie prostriedky s prídavkom tenzidov na zlepšenie čistiaceho účinku, prípravky sú riediteľné vodou, boli vybrané s prihliadnutím na typ znečistenia a mastiva, teploty odmasťovania do 60 °C (max. 70°C), cirkulácia prostriedku čerpadlom príp. čerením na zintenzívnenie a zvýšenie odmasťovacieho účinku,
- do odmasťovacích roztokov sa nebudú pridávať žiadne povrchovoaktívne látky - všetky účinné látky sú obsiahnuté v dodávaných odmasťovacích prípravkoch),
- použije sa dopĺňajúca operácia utesňovanie (dekap) pórov v oxidovanej kovovej vrstve, čím sa zlepši odolnosť povrchov proti korózii,
- pracovná teplota a koncentrácia prípravkov bude udržiavaná vo výrobcami stanovených rozsahoch z dôvodu technickej účinnosti - náklady na ohrev a tiež straty výnosom stúpajú geometricky s teplotou a koncentráciou,
- minimalizácia oplachových vôd bude zaistená použitím viacstupňových oplachov – prietokových, dvojstupňových a riadeným nátokom vody. Dopĺňovanie odparu a výnosu ohrievaných kúpeľov bude vykonávané z nasledujúceho oplachového stupňa,
- v procese budú používané ponorové oplachy do vody, minimalizujúce tvorbu „hmly“,
- odpadové vody s obsahom kovov a prípravkov budú čistené v osobitnom zariadení,
- budú používané výhradne bezkyanidové kúpele,
- prakticky všetky pracovné operácie sa budú vykonávať bez použitia organických rozpúšťadiel v kúpeľoch (vaniach),
- kúpele budú priebežne kontrolované a upravované na požadované parametre podľa technologického predpisu (chemické rozbor). Regulácia teploty bude automatická.
- zlúčeniny obsahujúce Cr v oxidačnom stupni VI sa nebudú vôbec používať,

- odsávaná vzdušina z galv. linky bude odsávaná a odvádzaná do ovzdušia bez čistenia,
- v procese budú použité najnovšie poznatky v oblasti technológií povrchových úprav a čistenia odpadových vôd a odsávanej vzdušiny.

Opatrenia v oblasti ochrany a tvorby životného prostredia sú súčasťou projektovej dokumentácie.

3) Nie je zrejmé, či do projektovej dokumentácie boli premietnuté všetky opatrenia uvedené na str.97 až 100 zámeru v procese EIA alebo len niektoré „relevantné“, ako uvádza PLASTKOVO. Podmienka č.7 rozhodnutia EIA však uložila povinnosť splniť všetky v zámere uvedené opatrenia; ak sa tak nestalo, tak nebola dodržaná záväzná podmienka a dochádza k ohrozeniu životného prostredia nad zákonom prípustnú mieru. Podmienky rozhodnutia EIA sú podľa §40 ods.1 správneho poriadku (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1967/71/20180901.html#paragraf-40.odsek-1>) záväzné ako pre projektanta, tak aj pre inšpekciu a podľa poslednej časti §3 ods.1 správneho poriadku (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1967/71/20180901.html#paragraf-3.odsek-1>) musí inšpekcia dôsledne trvať na splnení tejto právnej povinnosti.

*Výjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietla sa..*

Celkové technické riešenie a projektové parametre sú navrhnuté s vedomím minimalizácie vplyvu na životné prostredie, pričom sú zohľadnené všetky platné legislatívne predpisy.

Linka bude osadená v pôvodnom existujúcom priestore, čím sa opätovne využijú existujúce kapacity výrobnjej haly vrátane technickej a dopravnej infraštruktúry. Nová linka bude jednoradová vratná plne automatická vizualizačným a databázovým systémom. Inovatívna technológia linky predstavuje pokročilý stupeň v realizácii povrchových úprav, ktorá vylúči vplyv ľudského faktora pre ovplyvnenie kvalitatívnych výstupov povrchových úprav z technológie a minimalizuje potenciálny dopad na jednotlivé zložky životného prostredia.

4) Podľa §46 stavebného zákona projektant je plne zodpovedný za správnosť vypracovanej dokumentácie; zodpovednosť je širší pojem ako oprávnenie, či kompetencia. Zodpovednosť projektanta je zdôraznená v §12 ods.1 zákona č.138/1992 Zb. o projektantoch (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/138/20210101.html#paragraf-12.odsek-1>). Zodpovednosť znamená, že je to projektant, kto nesie právnu aj vecnú zodpovednosť za nedodržanie zákonných povinností či nedostatky v projektovej dokumentácii a to ako v úradnom zmysle voči inšpekcii, tak aj vo vecnom voči navrhovateľovi PLASTKOVO; je to projektant, kto musí znášať všetky dôsledky nedostatkov v projektovej dokumentácii či priamo zodpovedať za škody spôsobené nedostatkami v projekte. ZDS odmieta, aby sa táto zodpovednosť de facto prenášala na verejnosť a životné prostredie spôsobom, že sa práca projektanta toleruje aj keď nie je dôsledná vo vzťahu k ochrane životného prostredia a rešpektovaniu vydaných právoplatných a teda vykonateľných rozhodnutí. Úradná zodpovednosť znamená, že podľa §138/1992 Zb. zákona o projektantoch (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/138/20210101.html#paragraf-14>), čím sa overuje nielen odborná spôsobilosť ale aj konanie v mene Slovenskej republiky a projekty majú charakter verejných listín (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/138/20210101.html#paragraf-13.odsek-1>). Inšpekcia, ako správny orgán, má podľa §3 ods.1 správneho poriadku (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1967/71/20180901.html#paragraf-3.odsek-1>) aj „hájiť záujmy spoločnosti“, pričom podľa čl.1 ods.1 Ústavy SR (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/460/20170601.html#ustavnyclanok-1.odsek-1>) je tým najzákladnejším záujmom dodržiavanie zákonov ako súčasť budovania právneho štátu a ďalšími záujmami sú aj environmentálne záujmy ochrany životného prostredia v zmysle osobitných právnych predpisov. Projektant ich mal vo svojom projekte dôsledne uplatňovať a je úlohou inšpekcie skontrolovať, či sa tak aj reálne stalo. Z vyhodnotenia plnenia podmienok EIA navrhovateľom nevyplýva jednoznačné splnenie všetkých podmienok, ktoré si stanovil sám navrhovateľ v zámere, ktorý bol spracovaný odborne spôsobilou osobou pre hodnotenie vplyvov na životné prostredie. Nie je

zrejme, ktoré sú to relevantné podmienky a prečo tie ostatné relevantnými podľa projektanta nie sú. Vecná zodpovednosť znamená, že nepriaznivé dôsledky nedostatočnej práce projektanta je možné charakterizovať ako škodu (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1964/40/20190130#predpis.cast-siesta.hlava-druha>) a je možné ju od projektanta vymáhať, či domáhať sa náhrady. Odmietame, aby úrady či ministerstvo tolerovalo a dôsledne nekontrolovalo prácu projektantov, najmä ak im to ukladajú osobitné zákony a súčasne je to jeden zo spôsobov, akým sa realizujú práva verejnosti na priaznivé životné prostredie.

*Vyjadrenie inšpekcie:* Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietá sa.

Projektová dokumentácia bola vypracovaná v súlade s príslušnými platnými právnymi predpismi a technickými normami. Projekt stavby bol posúdený aj Technickou inšpekciou, ktorá k projektu mala jednu požiadavku. Zároveň sa k projektovej dokumentácii vyjadrili všetky dotknuté orgány, ktorým toto postavenie vyplýva zo stavebného zákona. Požiadavky všetkých dotknutých orgánov inšpekcia akceptovala v celom rozsahu a zapracovala ich do podmienok tohto stavebného povolenia.

5) Z hľadiska nakladania s dažďovými vodami namietame ich nesprávne zaradenie ako odpadových vôd (str.11 zápisnice z ústneho pojednávania). Dažďové vody sú podľa §3 vodného zákona (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/364/20220101.html#paragraf-2>) buď vodami z povrchového odtoku alebo priemyselnými odpadovými vodami a nemôžu byť teda súčasne jedným aj druhým. Zákon súčasne nepozná pojem „technologická odpadová voda“. Projekt v časti ochrany vôd teda nespĺňa ani len základné rozdelenie vôd s ktorými sa v projekte nakladá (resp. navrhuje nakladať) a preto v dôsledku tejto chyby nemôže byť ani správne navrhnutý spôsob, ako sa s vodami nakladá. Napríklad pri dažďových vodách zo striech nie je dôvod predpokladať znečistenie a preto je správny spôsob nakladania ich však na mieste buď voľne cez nezastavané plochy (tzv. dažďové záhrady) alebo vsakom cez vsakovacie zariadenia) a to na základe spracovaného hydrogeologického posudku (§37 ods.2 a ods.9 vodného zákona). Vsak na mieste je preferovaný v dôsledku zachovania vodnej bilancie (§6 vodného zákona) a teda odvod dažďových vôd z objektívnych prírodných príčin nie je vhodným (napríklad vysoká spodná voda alebo naopak extrémne hrubá nepresiakava vrstva podložia) a teda je možné riešiť odvod do recipientu avšak vtedy je nutné technologickým zariadením (ORL alebo ČOV) zabezpečiť čistenie takýchto vôd. Z technoloického opisu na str.11 zápisnice vyplýva, že takýto spôsob nakladania s vodami nebol zvolený.

*Vyjadrenie inšpekcie:* Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietá sa.

Inšpekcia v zápisnici uviedla dažďové vody ako nakladanie s odpadovými vodami. V rozhodnutí sú uvedené už ako samostatné vody - nakladanie s vodami z povrchového odtoku.

Výrobný závod PLASTKOVO, s.r.o. je umiestnený v existujúcej výrobní hale v priemyselnej zóne obce Nižná (bývalá OTF), vo východnej časti katastrálneho územia obce. Tento areál je vyhradený pre priemyselnú činnosť. Prevádzka svojim rozsahom a charakterom nevyvoláva žiadne zásahy do prostredia. Prijaté stavebné, konštrukčné a prevádzkové opatrenia minimalizujú možnosť kontaminácie horninového prostredia a podzemných vôd v etape rekonštrukcie a následnej prevádzky navrhovanej činnosti. Prevádzka bude mať vydané integrované povolenie. Nakoľko sa jedná o existujúci areál, odvod vôd bol riešený predtým z hľadiska hydrogeologického posudku.

6) Keďže sa v rámci nakladania s vodami predpokladá odvod vôd priamo do povrchového útvaru vôd a súčasne charakter projektu je taký, že odpadové vody majú spôsobilosť zhoršiť kvalitu vôd pri nesprávnom nakladaní s nimi, je potrebné vypracovať posúdenie podľa §16a vodného zákona (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/364/20220101.html#paragraf-16a>), výnimku môže určiť iba orgán štátnej vodnej správy ak zistí, že toto posúdenie je už súčasťou projektovej dokumentácie. Žiadame, aby inšpekcia posúdila a aplikovala pri tom Smernicu o



vodách (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=legissum:l28002b>) a zabezpečila plnenie jej účelov a cieľov. Z doručených podkladov vyplýva, že zákonom predpokladané záväzné stanovisko o posúdení projektu alebo o uložení výnimky nebolo súčasťou podkladov rozhodnutia, čo musí inšpekcia napraviť oslovením štátnej vodnej správy so žiadosťou o takého záväzné stanovisko.

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietla sa.*

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcie environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie vydalo záverečné stanovisko č. 3325/2020-1.7/lb, 25988/2020 zo dňa 20.05.2020 v ktorom konštatuje, že vzhľadom na uvedené a na predmet konania považuje údaje predložené v rámci zámeru navrhovanej činnosti za postačujúce, pričom túto skutočnosť možno potvrdiť aj vyhodnotením predpokladaných vplyvov súvisiacich s rekonštrukciou a prevádzkou navrhovanej činnosti v rámci záverečného stanoviska. Zároveň MŽP SR nepovažuje za potrebné vypracovať dokumentáciu, ktorú nevyžadujú orgány štátnej správy pri povoľovacej činnosti.

Podľa §19 zákona o životnom prostredí č.17/1992 Zb. (<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1992/17/20220101.html#paragraf-19>) „Každý, kto zistí, že hrozí poškodenie životného prostredia alebo že k nemu už došlo, je povinný urobiť v medziach svojich možností nevyhnutné opatrenia na odvrátenie hrozby alebo na zmiernenie následkov a bez meškania ohlásiť tieto skutočnosti orgánu štátnej správy; povinnosť zasiahnuť nemá ten, kto by tým ohrozil život alebo zdravie svoje alebo blízkej osoby.“ teda konštatujeme, že vyššie identifikované nedostatky projektu a záväzných stanovísk nás vedú k presvedčeniu, že projekt tak, ako bol predložený SIŽP na integrované povolenie ohrozuje záujmy ochrany životného prostredia a teda aj verejnosti v tomto smere. Inšpekcia je povinná v rámci svojej činnosti zabezpečiť nápravu v rámci konania; nepochybujeme, že je to aj jej vlastným záujmom a odborným nastavením, že nepovolí projekt, ktorý by životné prostredie ohrozil.

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietla sa.*

Projektová dokumentácia bola vypracovaná v súlade s príslušnými platnými právnymi predpismi a technickými normami. Celkové technické riešenie a projektové parametre sú navrhnuté s vedomím minimalizácie vplyvu na životné prostredie, pričom sú zohľadnené všetky platné legislatívne predpisy.

Samostatnou oblasťou je vyhodnotenie energetickej efektivity ako aj plnenie strategického plánu „Fit for 55“ a zabezpečenia energetickej bezpečnosti. Neposlednou osobitnou náležitosťou, ktorá nás zaujíma je obnova prirodzenej biodiverzity dotknutého územia. Je zrejmé, že samotná investícia smeruje k ich naplňaniu; avšak snaha nesmie zastať a skončiť, práve naopak toto je len začiatok. Preto nás zaujímajú ďalšie opatrenia smerujúce k znižovaniu energetickej nákladnosti výroby cementu, lebo táto je zo svojej podstaty veľmi náročná. V prípade cementárni sa zrejme nikdy nedosiahne uhlíková a environmentálna neutralita; preto je potrebné čo najviac znížiť toto zaťaženie. V tejto súvislosti je dôležité zistenie, že najväčším znečisťovateľom ovzdušia v Európe je stavebníctvo (nie doprava a nie priemysel). Hoci tento okruh otázok nie je predmetom konania, nakoľko k nemu neexistuje záväzná legislatíva, je potrebné sa ním zaoberať a spôsob ďalšieho smerovania je to, čo nás zaujíma; v tomto smere by sme so spoločnosťou PLASTKOVO radi odborne diskutovali ako dosiahnuť ciele Zelenej transformácie Slovenska tak, aby boli prínosom pre ľudí aj podnikateľov.

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za neopodstatnenú a zamietla sa.*

Jedná sa o totožné požiadavky, s ktorými sa inšpekcia už vysporiadala na str. 58 tohto rozhodnutia.

*Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa §33 ods.2 Správneho poriadku vyjadríme. Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle §25a Správneho poriadku do elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny v papierovej forme nezasielať. Toto podanie písomne potvrdíme podľa §19 ods.1 Správneho poriadku cestou elektronickej podateľne na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk.*

*Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje podmienku za splnenú./ Námietke sa vyhovuje.*

Jedná sa o totožné požiadavky, s ktorými sa inšpekcia už vysporiadala na str. 55 a 59 tohto rozhodnutia.

Pre navrhovanú činnosť „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“, bolo vydané pod č. 3325/2020-1.7/lb 25988/2020 zo dňa 20.05.2020 Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, na základe výsledkov procesu posudzovania vykonaného podľa ustanovení zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 37 zákona a podľa § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov Záverečné stanovisko, v ktorom MŽP SR súhlasí s realizáciou navrhovanej činnosti.

Spolu s upovedomením o začatí konania o vydanie integrovaného povolenia pre prevádzku „Modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ a stavebného povolenia pre stavbu „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“, bol dotknutému orgánu MŽP SR doručený aj dokument „Vyhodnotenie podmienok vyplývajúcich zo záverečného stanoviska MŽP SR č. 3325/2020-1.7/lb 25988/2020 zo dňa 20.05.2020“ a projektová dokumentácia stavby.

Na základe týchto predložených podkladov MŽP SR zaslalo inšpekcii záväzné stanovisko č. 6061/2022-1.7/lb 12501/2022 zo dňa 28.02.2022, v ktorom konštatuje, že návrh na vydanie integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a vydanie stavebného povolenia pre predmetnú stavbu, je v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov a s vydaným záverečným stanoviskom.

Inšpekcia pozvala účastníkov konania a dotknuté orgány na ústne pojednávanie listom č. 618/77/2022-7878/2022/770690104/IP+SP zo dňa 09.03.2022.

Na ústnom pojednávaní konanom dňa 22.03.2022 mali účastníci konania a dotknuté orgány poslednú možnosť uplatniť svoje pripomienky a námety k vydaniu integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku.

Do podkladov rozhodnutia mali možnosť nahliadnuť pred dňom ústneho pojednávania na inšpekcii, Obci Nižná a naposledy na ústnom pojednávaní.

Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, pripomienky a námety účastníkov konania a dotknutých orgánov, uplatnené k žiadosti.

Na ústnom pojednávaní sa zúčastnili zástupcova prevádzkovateľa, Okresný úrad Tvrdosín – ochrana ovzdušia a inšpekcia.

O ústnom pojednávaní bola spísaná zápisnica č. 618-10033/2022/770690104, zo dňa 22.03.2022. Nikto zo zúčastnených nevzniesol ďalšie pripomienky.

Zdôvodnenie niektorých podmienok integrovaného povolenia:

Emisné limity pre emisie do ovzdušia stanovila inšpekcia podľa všeobecne platných predpisov na úseku ochrany ovzdušia:

Všeobecné emisné limity podľa prílohy č. 3 Vyhlášky č. 410/2012 Z.z. a špecifický emisný limit pre HCl podľa prílohy č. 7 Vyhlášky č. 410/2012 Z.z. boli stanovené pre linku HZ a linku D (výdych V1) – zinok (2. skupina, 3. podskupina), cín (2. skupina, 3. podskupina) a tuhé znečisťujúce látky (1. skupina, 3. podskupina),

Linka C (výdych V2) – plynné anorganické zlúčeniny chlóru vyjadrené ako HCl (špecifický emisný limit).

Linka A (výdych V3 a V4) – zinok (2. skupina, 3. podskupina), tuhé znečisťujúce látky (1. skupina, 3. podskupina) – V3 a  $\text{Cr}^{3+}$  – chróm a jeho zlúčeniny (2.skupina 3.podskupina) a tuhé znečisťujúce látky (1. skupina, 3. podskupina) – V4.

Postrekovacia kabína (výdych V5) – tuhé znečisťujúce látky (1. skupina, 3. podskupina).

Vypaľovacia pec stará a vypaľovacia pec nová (výdych V6 a V7) – TOC.

Linka ATF (výdych V8 a V9) – plynné anorganické zlúčeniny chlóru vyjadrené ako HCl (špecifický emisný limit), kobalt a jeho zlúčeniny rozpustné vo vode vyjadrené (5. skupina 1.podskupina) a chróm a jeho zlúčeniny (2.skupina 3.podskupina) – V8, tuhé znečisťujúce látky (1. skupina, 3. podskupina) a zinok (2. skupina, 3. podskupina) – V9.

Podľa výsledkov oprávneného merania počas skúšobnej prevádzky môžu byť emisné limity prehodnotené, prípadne znečisťujúce látky namerané pod detekčný limit vypustené.

Súčasťou konania podľa § 3 ods. 3 zákona IPKZ bolo:

v oblasti stavebného konania:

- vydanie stavebného povolenia na stavbu „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ v areáli prevádzkovateľa, na pozemku parc. č. KN-C 865/1 v k.ú. Nižná, druh pozemku: zastavané plochy a nádvorja, list vlastníctva č. 1825, podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona,

v oblasti ochrany ovzdušia:

- súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení stavby „Rekonštrukcia a modernizácia prevádzky povrchových úprav – galvanizovne Nižná“ stredného zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. a) zákona o ovzduší,
- určenie emisných limitov, technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10. zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona o ovzduší,
- určenie rozsahu a požiadaviek vedenia prevádzkovej evidencie zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 12. zákona o IPKZ, v súlade s vyhláškou č.231/2013 Z.z. o informáciách podávaných EK, o požiadavkách na vedenie prevádzkovej evidencie, o údajoch oznamovaných do NEIS a o súbore technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení,
- udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. d) zákona o ovzduší,

v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- povolenie na odber podzemných vôd zo studne podľa § 3 ods.3 písm. b) bod 1.1. zákona o IPKZ, v súlade s § 21 ods.1 písm.b) bod 1. zákona o vodách,
- povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2. zákona o IPKZ, v súlade s § 21 ods. 1 písm. c) zákona o vodách,

- vydanie súhlasu na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 27 ods. 1 zákona o vodách.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov zistila, že sú splnené podmienky podľa stavebného zákona, zákona o IPKZ, zákona o ovzduší, zákona o odpadoch, vodného zákona a podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Legionárska 5, 012 05 Žilina:

- a) účastník konania podľa § 53 a § 54 správneho zákona do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia,
- b) aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale len v rozsahu, v akom sa namieta nesúlad povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, podľa § 140c ods. 9 stavebného zákona do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková  
riaditeľka

Doručuje sa:

1. PLASTKOVO s.r.o., Vladina 668, Tvrdošín 027 44
2. Obec Nižná, Nová doba 506, 027 43 Nižná
3. PRO-ING, s.r.o., Hviezdoslavova 1509/11, 034 01 Ružomberok
4. METALPLAST, s.r.o., Závodná 459, 027 43 Nižná
5. Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava

Po právoplatnosti rozhodnutia:

6. Okresný úrad Tvrdošín, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Medvedzie 132, 027 44 Tvrdošín
7. Okresný úrad Tvrdošín, odbor krízového riadenia, Medvedzie 254, 027 44 Tvrdošín

8. Okresný úrad Námestovo, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Miestneho priemyslu 571, 029 01 Námestovo
9. RÚVZ so sídlom v Dolnom Kubíne, Nemocničná 12, 026 01 Dolný Kubín
10. Okresné riaditeľstvo HaZZ Dolný Kubín, Matušková 1636/13, 026 01 Dolný Kubín
11. Úrad žilinského samosprávneho kraja, Komenského 48, 011 09 Žilina
12. Dopravný úrad, divízia dráh a dopravy na dráhach, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava
13. SVP, š.p., OZ Piešťany, Nábr. I.Krasku 834/3, 921 80 Piešťany
14. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na ŽP, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava